START

COLLECTION NAME:

VALLEJO, MARIANO GUADALUPE

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE CALIFORNIA.

COLLECTION NUMBER:

C-B 18.

NEGATIVE NUMBER:

BNEG Box 997:2.

REEL: 2

CONTENTS: 165 – 335.

Argüello, [Luis Antonio], 1784-1830 : [Pase], Oct. 18, 1825 165

Monterey

Pass for Churicli, with annotations by [J. M.] Herrera, Gabriel Espinosa, and Crisóstomo Galindo

C-B
18

1825 – Octubre 18 –

165

Monterey 18 de Octubre de 1825.

Pase concedido al conductor de la correspondencia del servicio y publico que sale del puerto antes dicho hasta el Presidio de San Francisco —— " ——

1 paq.te de Ympresos p.a los R.R. P. de Sta Clara.
7 cartas francas del Servicio
1 particular de 4 rs p.a S. Jn.
1 id. de 2 rs p.a la Mis.n de Dolores
2. p.a R.R. P.P.
1 particular p.a el P.e de S. Jose
1. del Servo. p.a id

Sale el presente Extraordinario, conduciendo la Correspondencia del Servicio, y publico, que al margen se Anota, hasta ponerlo en manos del Comandante del Presidio de S.n Francisco: Los Cabos de las Escoltas del intermedio haran pase sin mayor demora, anotando a continuacion lo acostumbrado.

Argüello

Sale á las cinco de la tarde de este dia

Herrera

S.n Juan bautista llego el precente coreo a las cinco de la mañana y sale a la media con las cartas corespondientes
gabriel espinosa

Sta Clara 19 llego este correo a las 6 de la tarde y sale a las 6 y ½. Crisostomo Galindo

340

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : [Carta], oJ. , 1825 166

San Francisco
No postal frank.

1825 – Octubre – San Fran.co Martinez al Admor. de correos de Monterey – Solicitando de el giro correspondiente a la correspondencia nacional y publica que le acompaña

2ª
1ª de Oficio

2. 1 — — — — — — — 4 r.s
1. de Serv.o
1. P. — — — d.

4 r.s an — con — 4 r.s

Sirvase V. darle el giro correspond.te ala Corresp.da de Servicio Nacional y Publico q.e al Margen vá anotada.

Dios y Libertad

San Fran.co 8 Obre. de 1825.

Ygn.o Martinez

Sor. Adm.or de la Estafeta de Monterrey

166

241

Estrangeiro Officio 1ª Via N 2
1. 2. 3ª Com.ⁿ

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista ... Nov. 1, 1825 167

San Francisco
Extract of review

C-B
18

1825 - Noviembre 1º - San Francisco -

Compª de Caballeria del Pres. de Sn. Franco.

Extracto dla Revista executada pr. mi Dn. Ygnº Martinez, Teniente y Comandte. interino dla referida Compañia alos Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados como asi Mismo á los Ynbalidos agregados en 1º de Noviembre de 1825.

167

Clases.	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn. Luis Antº Arguello		A.	En Monterrey
Teniente	Dn. Ygnº Martinez	P.		
Alferez	Dn. Santiago Arguello		A.	En San Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo
Ydm. grado de Alferez	Dn. Jose Sanchez	P.		
Cabo grado de Sargto.	Franco. Soto	P.		
Otro	Jose Ferreyra		A.	En Monterrey de Partida
Otro	Juan Galindo		A.	En Sta. Clara
Otro	Ygnº Peralta		A.	En Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia		A.	Enfermo en el Pueblo
Otro	Antº Soto	P.		
Cadete	Dn. Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En Sn. Franco. Solano
	Antonio Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Sainz		A.	En Sn. Franco. Solano
	Nicolas Ferreyra		A.	De Partida alos Rios
	Dolores Cantua		A.	De Caballada
	Jose Bernal		A.	En San José
	Apolinario Miranda	P.		
	Pablo Pacheco	P.		
	Jose Ma. Gamez		A.	En San Franco. Solano
	Esteban Higuera		A.	En Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En San José
	Gabriel Albiso		A.	En Sta. Clara
	Gregorio Briones		A.	En San Rafael
	Jose Ma. Albiso		A.	en Sta. Clara
	Leonardo [illegible]	P.		
	Ygnº Soto		A.	En Monterrey de Partida
	Bruno Valencia		A.	En el Pueblo Enfermo

Leandro Flores .... A. De Partida a los Rios
Ant.o Soto .... A. De Partida en Monterrey
Antonio Mesa .... A. En S.n Fran.co
Juan Pinto .... A. En Sta. Cruz
Fulgencio Higuera .... A. En S.n Jose
Rafael Rodrig.z .... P. De Situado de Caballada
Jose M.a Amador .... A. En Sta. Clara
José Fernandez .... A. De Ataxria
Juan Sepulbeda .... A. De partida en Monterrey
Juan Bernal .... A. Idm .... d.
Jose Soto .... A. Idm .... d.
Mariano Romero .... A. En el Pueblo Enfermo
Isidoro Albizu .... A. De Caballada
Guadalupe Barcenas .... P.
Jose Jesus Mesa .... A. En San Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez .... P.
Manuel Soto .... A. En Sta. Cruz Enfermo
Rafael García .... A. En San Rafael
Rafael Mesa .... P.
Jose Gonzalez .... A. En San Fran.co Solano
Vitorino Altamirano .... P.
Anastacio Chavoya .... A. En San Jose
Gonzalo Altamirano .... P.
Ynocencio Romero .... A. En el Rancho
Juan Bojorques .... P.
Andres Mesa .... P.
Candelario Valencia .... A. En el Rancho
Rafael Rubio .... A. En San José Enfermo
Fran.co Rubio .... P.
Gervacio Soto .... A. En San José
Canuto Boronda .... A. De partida a los Rios

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sarg.to	P.	1.
Ydm.	A.	1.
Cabos	P.	2.
Ydm.	A.	4.
Ydm. Vacantes		2.
Cadete	A.	1.
Soldados	P.	12.
Ydm.	A.	36.
Vacantes		11
total		73

345

Ynbalidos

Cabo ...... Alej.l Pacheco .... A. En el Pueblo
Ydm grado de Sarg.to Alejo Miranda .... A. Ydm ... d.
Ydm ... d. ... d. Pedro Peralta .... A. Ydm ... d.
Ydm. ... d. ... d. Ygn.o Albizu .... A. En Sta Clara
Soldados ...... Manuel Higuera .... P. En el Presidio
Bartolo Pacheco .... A. En el Pueblo
Joaq.n Bernal .... A. Ydm ... d.
Jose Higuera .... A. En San José
Bartolo Bojorques .... A. En el Pueblo

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sargentos 2.os y el Cabo Alej.l Pacheco, Alejo Miranda, Pedro Peralta, i Ygn.o Albizu, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s que es la Mitad del Sueldo de quando estaban en el actual servicio de vivos, y los cinco soldados restantes á 96 p.s anuales conforme a sus respectivas cedulas.

Martinez

Es conforme a la Revista executada por mi a la referida Compañia, en dho dia, Mes, y año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

346

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto... Nov. 1, 1825 168

San Francisco
Estimate of expenditures

C-B
18

1825 – Noviembre 1.º – San Francisco –

Compª de Caballª del Presº Nl. de S. Franco 169

Presupuesto del haver q.e hade Vencer esta Compª en el mes de Nov.re deducido el descuento de Invalidos y Montepio Militar

1. Capitan	117.	6.	0
1. Teniente	043.	1.	5.
1. Alferez	032.	3.	1.
2. Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 g.o	042.	4	2.
6. Cabos a 18 p.s 1 r.l 8 g.s	109.	2.	0
49 Plazas sencillas a 17 p. 4 r. 9 g.s	862.	0	9.
Invalidos.			
4 Cabos á 9 p.s 3 r.s	037.	4	0
5 Soldados á 8 p.s	040.	0	0
Liquido haver –	1284	5.	5.

S. Franco 1.o de Nov.re de 1825.

Ygn.l Martinez

347

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: Reses distribuidas... Nov. 6, 1825

169

San Francisco

Account of livestock distributed to the troops

C-B
18

164

Reces distribuidas en 6 de 9bre pr. Dn. Jose Sanchez

+ Cabo Fran.co Soto ... } 1. Novillo
+ Cabo Ant.o Soto ... }
+ Piquete de Infant.a ... 1. .. id
+ Dn. Fran.co de Haro ... 1. .. id

Total ... 3

S.n Fran.co 6 de 9bre de 1825

Martinez

[Cuenta del haber ... Nov. 8, 1825] 170

Mutilated
Account of goods from the Comissary to the San Francisco presidio

C-B
18

1825 – Noviembre 8 – Monterey – 170

El Comisario Prov. de Californias remite al Pres. de San Fran.co a buena Cuenta del haver Vencido p.r aquella Comp.a en los Meses de Ag.to 7bre, y 8bre. del presente año lo Siguiente .... A saver.

		Pesos	Rs.	Gs.
	En Vales	1.686.	"	"
N. 12.	2. Pzas. de Paño azul de la fragata Tomas Narvlan con 50 v. ... à 3 p.s "	150.	"	"
	1. dha. de Grana con 27 v. ... " à 3 p.s 2 r. "	087.	6.	"
	2. gg.s de Tabaco .... " à 20 p.s "	040.	"	"
	240 v.s de Bayeta encarnada à 9½ r. ... "	285.	"	"
	Al Cap.n D.n Luis Arguello a cuenta de sus pag. en los citados Meses ... "	300.	"	"
	Al Cadete D.n Raymundo Estrada en dos raciones .... "	041.	4.	"
	Al Sarg.to retirado Pedro Peralta p.r el Mes de 7bre .... "	011.	2.	"
	Total .... "	2.605	4	"

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Extracto de la Revista... Dec. 1, 1825

171

San Francisco
Extract of review

CB
18

1825 - Diciembre 1.º - San Francisco

Compª. de Caballerª. del Presº. de Sⁿ. Franᶜᵒ.

Extracto de la Revista executada por mi Dⁿ. Ygnº. Martinez, Teniente y Comandᵗᵉ. interino de la referida Compañia: á los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados; como asi Mismo á los Ynbalidos agregados há élla en 1º. de Diztiembre de 1825.

171

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dⁿ. Luis Antº. Arguello		A.	En San Diego
Teniente	Dⁿ. Ygnº. Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello		A.	En Ydem
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de Sⁿ. José
Ynbº. grado de Alferez	Dⁿ. José Sanchez	P.		
Cabo ... de Sargento	Franᶜᵒ. Soto	P.		
Otro	Jose Berreyesa		A.	En la Escolta de Sⁿ. José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnº. Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº. Valencia		A.	En el Pueblo Enfermo
Otro	Antº. Soto	P.		De Guardia Pral.
Cadete	Dⁿ. Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En San Franᶜᵒ. Solano
	Antonio Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En San Franᶜᵒ. Solano
	Nicolas Berreyesa		A.	En Sⁿ. José
	Dolores Cantua	P.		
	Jose Bernal		A.	En la de Sⁿ. José
	Apolinario Miranda		A.	De Caballada
	Pablo Pacheco	P.		En la Guardia de Prevencion
	Jose Mª. Gomez		A.	En la de Sⁿ. Franᶜᵒ. Solano
	Estevan Higuera		A.	En la de Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En la de San José
	Gabriel Albiso		A.	De Caballada
	Gregorio Briones		A.	En San Rafael
	José Mª. Albiso		A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix	P.		De Situado de Caballada
	Ygnº. Soto	P.		De Guardia Prat.
	Bruno Valencia		A.	En el Rancho
	Leandro Flores		A.	En la de San José
	Antº. Soto		A.	En la de Sta. Clara

Antonio Mera .... A. En la de San Fran.co
Juan Pinto .... A. En la de Sta. Cruz
Fulgencio Higuera .... A. En la de San Jose
Rafael Robles .... A. En la de Sta Cruz
José M.a Amador .... A. En la de Sta. Clara
Jose Fernandez .... A. En el Pueblo
Juan Sepulbeda .... A. Ydm. .... id.
Juan Vernal .... A. De Caballada
Jose Soto .... P. ...
Mariano Romero .... A. En el Pueblo Enfermo
Sebero Albiso .... P.
Guadalupe P.o Barcenas P.
Jose Jesus Mera .... A. En San Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez .... P.
Manuel Soto .... A. En la de San Fran.co
Rafael Garcia .... A. En San Rafael
Rafael Mera .... A. De Correo
Jose Gonzalez .... A. En San Fran.co Solano
Vitorino Altamirano P.
Anastacio Chaboya .... A. En la de San Jose
Gonzalo Altamirano P.
Ynocencio Romero .... P.
Juan P.o Vasquez .... P.
Andres Mera .... A. En la Bateria
Candelario Valencia .... A. En el Rancho
Rafael Rubio .... A. En el Pueblo Enfermo
Fran.co Rubio .... P. ... De Quartelero
Gerbacio Soto .... P. ... De Guardia Prãl
Canuto Boronda .... P.

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sargento	A.	1.
Ydm	P.	1.
Cabos	P.	2.
Ydm	A.	4.
Ydm. Vacantes		2.
Cadete	A.	1.
Soldados	P.	15.
Ydm	A.	33
Vacantes		11.
Total de Compañia		73

352

Ymbalidos

Cabo .... Miguel Pacheco .... A. En el Pueblo
Ydm. grado de Sarg.to Alejo Miranda .... A. Ydm.
Ydm. ... id ... id Pedro Peralta .... A. En la Mis.n de Sta. Cruz
Ydm. ... id ... id Ygnacio Albiso .... A. En la de Sta. Clara
Soldados .... Manuel Higuera .... P. En el Presidio
Bartolo Pacheco .... A. En el Pueblo
Joaq.n Vernal .... A. Ydm.
Jose Higuera .... A. En la de San José
Bartolo P.o Vasquez .... A. En el Pueblo

Nota

Que los tres Cabos grados de Sargtos 2.os y el cabo Miguel Pacheco, Alejo Miranda, Pedro Peralta, i Ygn.o Albiso, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s que es la Mitad del sueldo de quando estaban en actual Servicio de Vivos, y los Cinco Soldados restantes à 96 p.s anuales; conforme à sus respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme àla Revista executada p.r Mi ala referida Compañia, en dho dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

353

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del haber... Dec. 1, 1825 172

San Francisco
Estimate of expenditures for the launch

CB
18

1825 - Diciembre 1º - San Francisco -

Comp.ª de Caball.ª del Pres.º N.l de S. Fran.co 172

Presupuesto del haver q.e ha de vencer esta comp.a en el mes de Diz.re deducido el descuento de Ynvalidos y Montepio Militar

1. Capitan	117.	6.	0
1. Teniente	043.	1.	5.
1. Alferez	032.	3.	1.
2 Sarg.tos a 21. p. 2 r. 1 g.o	042.	4	2.
6. Cabos á 18 p. 1 r.l 8 g.s	109.	2.	0
49. Plazas Sencillas á 17 p. 4 r. 9 g.s	862.	0	9.

Ynvalidos

4 Cabos á 9 p. 3 r.	037.	4	0
5. Soldados a 8 p.s	040	0	0
Liquido haver	1284.	5.	5.

S. Fran.co 1º de Diz.re de 1825.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Carta], Dec. 1, 1825 173

San Francisco
re postal [illegible]

C-B
18

173

Para este Oficio

S. F. del Servicio
S. D. - - - - id.

P.a otros

3 Cartas
5. pliegos

1825— Dic. 1.o San Francisco— El Comte. Martinez suplica al Admor. de Correos de Monterey dé direccion á la correspondencia que le acompaña —

Las Cartas y Pliegos del Servo. Nacional que van anotadas al Margen, se Servirá V. darle el Correspondte. giro.

Dios y la Ley San Franco. 1.o de Dizre. de 1825.

Ygn.o Martinez

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterrey

Sefranquees de Oficio S. F. del Comte.
S. D. - - - - - - id. - - - - - id.
S. id. del Cabo de Artilleria Peña.

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: Distribucion de carne... Dec. 11, 1825 174

Distribution of meat to the troops

CB
18

Distribucion de Carne ala tropa en 11 de Dizre 825.

~~Cabo~~ Sgnto. Martinez 1. Baca

Cabo Franco. Soto } 1. Novillo
Cabo Anto. Soto. }

Pablo Pacheco } 1 - - Novillo de 2 años
Apolinario }

Jose Fernandez } 1. Novillo de 5 q.
Juan Gonzalez }

Juan Vernal }
Andres Mesa } 1 - - id - - - id
Jebero - - - - }

Canuto - - - - - } 1. - id - - id.
Nicolas Berreyesa }

Guadalupe Barcenas } 1. - id - - id
Gervacio Soto - - - }

Juan Bojorques }
Jose Soto - - - }
Franco. Rubio - - } - - - 1 - - id - - id
Gonzalo - - - - }

Gabriel - - - - } - - 1 - - id - - id
Gregorio - - - - }

Infanta. - - - - - 1. Baca

Saenz - - - - } - - 1 Novillo
Miramontes }

Yta - - - 11.

De la V.ta .... 11.

Leonardo .... / Dolores .... / Ant.o Mesa	1. Novillo
Sancheros	1. de 2 años
Hernandez .... / Candelario Valencia / Bruno	1. de 5 y
Cabo Valencia	1. Baca
total	15

Está Cargada

Martinez

Martínez, Ygnacio, 1774-1848: [Carta], Dec 19, 1825 175

San Francisco
1 p. postal franks

C-B
18

P.[a] el Oficio

3. C. del Servo.
1. P.[a] Padres

P.[a] Otros

1. P. del Servo.
7. Cartas.

12. p.[s]

1825 - Diciembre 19 - San Francisco - Ignacio Martinez al Admor. de Correos de Monterey - Solicitandole de direccion a la correspondencia del Servicio nacional y Publica que le acompaña -

175

Las cartas y Pliegos del Servo. Nl. y Publico q.e al Margen se anotan, se servirá V. darle el giro correspond.te

Dios y la Ley
San Fran.co 19 de Dic.re de 1825.

Ygn.o Martinez

S.r Or. Adm. de Correos de la Estafeta de Monterrey

Se franqueo del Oficio 1. P. de leg.
del Comte. 1. D. del Comte. de Mta. 1. F.
del d°, y 1. S. particular

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e Manifiesta los creditos y Devitos [!] ... Dec 31, 1825 176

San Francisco
List of credits and debits of the company.

C-B
18

1825 - Diciembre 31 - San Francisco -

Año de 1825.

Lista q.e Manifiesta los Creditos, y Devitos, de la Compañia del Presidio N.l de San Fran.co Apurados p.r fin de d.ho año y es como Sigue ——

Nombres.		Creditos Pesos.	R.	G.os	Devitos Pesos.	R.	G.os
Capitan	C. Luis Ant.o Arguello	005.	5.	0 5/8			
Teniente	C. Ignacio Martinez	2.020.	7.	2 7/8		„	
Sarg.to	Luis Peralta	764.	0	8 1/8		„	
Ytm. grado de Alf.z	C. Jose Sanchez	227.	1.	2 2/8		„	
Cabo id de Sarg.to	Fran.co Soto	217.	5.	5.		„	
Otro	Jose Berreyeza	070.	6.	0 1/8		„	
Otro	Juan Galindo	303.	2.	6 1/8		„	
Otro	Ignacio Peralta	303.	5.	7 7/8		„	
Otro	Antonio Valencia	471	5.	3		„	
Otro	Antonio Soto	355.	3.	5 2/8		„	
Cadete	C. Raymundo Estrada	386.	5.	5 7/8		„	
Soldados	Juan Miramontes	287.	4.	7 6/8		„	
	Antonio Hernandes	610.	7.	6 4/8		„	
	Juan Saenz	260.	5.	8 6/8		„	
	Nicolas Berreyeza	383.	6.	6 1/8		„	
	Dolores Cantua	732.	2.	5 4/8		„	
	Jose Vernal	440.	4.	10 2/8		„	
	Apolinario Miranda	375.	5.	9 6/8		„	
	Pablo Pacheco	399.	3.	5 1/8		„	
	Tiburcio Vasques	476.	2.	9 6/8		„	
	Jose M.a Gamez	639.	0.	2 2/8		„	
	Esteban Higuera	546.	6.	2 6/8		„	
	Agustin Vernal	599.	0	8 1/8		„	
	Gabriel Albizu	518.	0.	6.		„	
	Gregorio Briones	479.	6.	8 2/8		„	
	Jose M.a Albizu	622.	5.	6 3/8		„	
	Leonardo Felis	326.	7.	5 1/8		„	
	Bruno Valencia	717.	6.	8 2/8		„	
	Leandro Flores	462.	7.	11 3/8		„	
	Antonio Soto 2.o	332.	6.	5 7/8		„	
Ala Vuelta		14.333.	2.	5	000.	0.	0.

361

	Creditos	Devitos
De la V^ta	14.333. 2. 5.	0.000. 0. 0.
Antonio Mera	668. 6. 7 3/8	,,
Juan Pinto	311. 6. 0 1/8	,,
Fulgencio Higuera	502. 7. 8 2/8	,,
Rafael Robles	689. 0. 9 4/8	,,
Jose Mª Amador	465. 6. 6 6/8	,,
Jose Fernandes	538. 3. 0 3/8	,,
Juan Sepulbeda	421. 1. 0 4/8	,,
Juan Vernal	719. 5. 3 4/8	,,
Guadalupe Barcenas	181. 2. 2 2/8	,,
Jose Soto	491. 2. 9.	,,
Mariano Romero	538. 2. 10/8	,,
Sebero Albisu	313. 2. 5 1/8	,,
Jose Jesus Mera	384. 3. 0 5/8	,,
Juan Jose Gonzales	217. 6. 2 2/8	,,
Manuel Soto	302 7. 8 3/8	,,
Rafael Garcia	358. 0. 7 3/8	,,
Jose Gonzales	275. 6. 0	,,
Rafael Mera	343. 3. 5 6/8	,,
Vitorino Altamirano	289. 7. 11 5/8	,,
Anastacio Chavoya	294. 7. 4 3/8	,,
Gonzalo Altamirano	294. 6. 1 6/8	,,
Ynocencio Romero	325. 4. 9 5/8	,,
Juan Bojorques	318. 3. 6 3/8	,,
Andres Mera	249. 2. 8 6/8	,,
Candelario Valencia	320. 2. 6 2/8	,,
Fran^co Sanchez	121. 7. 7 2/8	,,
Rafael Rubio	130. 1. 4 1/8	,,
Fran^co Rubio	096. 3. 9 3/8	,,
Ygnacio Soto	659. 5. 11 7/8	,,
Gervacio Soto	,,	0 20. 0. 0
Canuto Boronda	678. 5. 10	,,
Al Frente	25.838. 0. 03 5/8	0.000. 0. 00

		Creditos	Devitos
	Del Frente	25.838. 0. 03 5/8	0.000. 0. 00

Ymbalidos

Cabo	Miguel Pacheco	410. 0. 7.	
Ydm grado de Sarg^to	Alexo Miranda	348. 0. 0 2/8	
id. id.	id Pedro Peralta	448. 6. 1	
id. id.	id Ygnacio Albisu	468. 6. 5 6/8	
Soldados	Manuel Higuera	363. 2. 7 2/8	
	Barrolomé Pacheco	377. 4. 2	
	Joaq^n Vernal	418. 1. 3 5/8	
	Jose Higuera	411. 6. 10	
	Barrolomé Bojorques	416. 0. 8	
	Justo Altamirano	422. 1. 5 7/8	
	Totales	29.928. 7. 00 2/8	0.000. 0. 0.

San Fran^co 31 de Diz^re de 1825.

Ygnacio Martinez

V.B.

Pedro

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta q^{e} Manifiesta los Gastos... Dec. 31, 1825 177

San Francisco :
Account of expenditures for the San Francisco presidio

C-B
18

177

Año de 1825. — Dic. 31. — S.n Fran.co

Cuenta q.e Manifiesta los Gastos q.e ha tenido la Lancha del Presidio en todo el Año y es como Sigue — A saver.

Cargos.

		Pesos.	R.s	G.s
Por 14 f. 8. alm. de Maiz p.a Posole a los Lancheros	á 15 r.s	027.	3.	9.
Y.t: 3 f. 8. alm. de Trigo p.a id	á 17 r.s	007.	6.	4.
Y.t: 5 alm. de frijos	á 3 r.s 3/9	003.	0.	9.
Y.t: 4 lb. de Manteca	á 8 4/9	000.	3.	"
Total Cargo		036.	5.	3 1/2

San Fran.co 31. de Dic.re de 1825.

Ygn.o Martinez

Clebnikoff, Cirilo : Cuenta de los cargos de la Lancha., Dec. 31, 1825 178

San Francisco
Accounts for cargo on the launch

C-B
18

1825 – Diciembre 31 – San Francisco –

Cuenta de los cargos de la Lancha. 178

1. Borriqa – – – – – – – – – – – – – – – –	7 – 0 – 0
56 ℓ 18. Estopa – – – – – – – – – – – – – –	5 – 0 – 0
8 ℓ. fierro p.ª clabos – – – – – – – – – –	0 – 7 – 0
7 ℓ. Clabazon – – – – – – – – – – – – – –	2 – 5 – 0
52 ℓ. Estopa en 825 – – – – – – – – – – –	8 – 0 – 0
Total	23 – 4 – 0

San Franco. 31 de Dize. 825.

Cirilo Olabarria

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q. manifiesta el haber ... Dec. 31, 1825 179

San Francisco
Account of expenditures at the presidio

C-B
18

1825 – Diciembre 31 – San Francisco –

Compañía de Caballería del Pres.o de S. Fran.co

Lista q.e manifiesta el haber q.e ha vencido esta Compañía en todo el presente Año, y es como sigue

Clases	Nombres	Pesos	Rs.	Gs.
Capitan	C. Luis Ant.o Arguello	1.500	0	00
Teniente	C. Ygnacio Martinez	" 550	0	00
Sargento	C. Luis Peralta	" 262	4	00
Otro G. de Ynf.	C. José Sanchez	" 262	4	00
Cabo	J. Soto	" 225	"	00
Otro	José Berreyesa	" 225	"	00
Otro	Juan Galindo	" 225	"	00
Otro	Ygnacio Peralta	" 225	"	00
Otro	Antonio Valencia	" 225	"	00
Otro	Antonio Soto	" 225	"	00
Cadete	C. Raymundo Estrada	" 217	4	00
Soldados	Juan Miramontes	" 217	4	00
	Antonio Hernandez	" 217	4	00
	Juan Sanz	" 217	4	00
	Nicolas Berreyesa	" 217	4	00
	Dolores Castro	" 217	4	00
	José Bernal	" 217	4	00
	Apolinario Miranda	" 217	4	00
	Pablo Pacheco	" 217	4	00
	José María Gomez	" 217	4	00
		6.100	0	00

De la Vta	6.100.0.00
Esteban Higuera	217.4.00
Ygnacio Bernal	217.4.00
Gabriel Albin	217.4.00
Gregorio Briones	217.4.00
José Maria Albin	217.4.00
Leonardo Felis	217.4.00
Bruno Valencia	217.4.00
Leandro Flores	217.4.00
Antonio Soto 2°	217.4.00
Antonio Mesa	217.4.00
Juan Lima	217.4.00
Fulgencio Higuera	217.4.00
Rafael Robles	217.4.00
José Maria Amador	217.4.00
José Hernandez	217.4.00
Juan Sepulveda	217.4.00
Juan Bernal	217.4.00
Guadalupe Berreyesa	217.4.00
José Soto	217.4.00
Mariano Romero	217.4.00
Pablo Albin	217.4.00
José Joaqn Mesa	217.4.00
Juan José Gonzales	217.4.00
Manuel Soto	217.4.00
Rafael Garcia	217.4.00
José Gonzales	217.4.00
	11.755.0.00

	Del Frente	11.755.0.00
	Rafael Mesa	217.4.00
	Marino Altamirano	217.4.00
	Hilario Chavez	217.4.00
	Gonzalo Altamirano	217.4.00
	Ynocencio Romero	217.4.00
	Juan Bojorques	217.4.00
	Andrés Mesa	217.4.00
	Candelario Valencia	217.4.00
	Franco Saavedra	129.2.05 6/8
	Rafael Rubio	217.4.00
	Franco Rubio	217.4.00
	Ygnacio Soto	217.4.00
	Tiburcio Vasquez	018.3.09 7/8
	Gervacio Soto	145.7.11 6/8
	Cosme Beronda	145.3.11
		14.586.6.01 6/8
	Ymbalidos	
Con grado de Sargto	Aleso Miranda	112.4.00
Yd	Pedro Peralta	112.4.00
Yd	Ygnacio Albin	112.4.00
Cabo	Miguel Pacheco	096.0.00
Soldados	Manuel Higuera	096.0.00
	Bartolo Pacheco	096.0.00
	Joaquin Bernal	096.0.00
	Bartolomé Bojorques	096.0.00
	José Higuera	096.0.00
	Total	15.500.2.01 6/8
	Vta	

Y Importa el descuento de Ynbalidos ... 455.7.0
Ydem el de Monte Pio ... 058.3.8

Total	* 514.2.8

S. Fran.co 31 de Dbre. de 825.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista 9ª Manifiesto lo Suplido... Dec. 31, 1825 180

San Francisco
Memorandum of materials supplied to the
gratification fund.

CB
18

180

Año de 1825. — Dic. 31 — San Fran.co

Lista q. Manifiesta lo Suplido p.a el Fondo de Gratificacion en todo el presente año y es como Sigue A saver

Por 1. Resma de Papel gastada en la Comand.a	004. 2. "
Por 6r.s de Xabon p.a labar la Ropa de la Yglesia	000 6. "
Total Cargo ...	$ 005. 0. 0

S. Fran.co 31 de Dic.re de 1825.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... de lo Subministrado al Piquete de Ynfantería ... Dec. 31, 1825 181

San Francisco

Account for goods supplied to the infantry, with annotation by Francisco de Haro.

C-B
18

181

Cuenta q. forma la Havilitacion del Pres.º N.l de San Fran.co del Suministrado al Piquete de Infanteria en los dos Meses de 9bre y Diz.re de dho Año y es como Sigue.

Año de 1825 — Dic. 31 — S. Fran.co

9bre	1 f.a de Maiz con flete	en	02-2.	
	½ dha. de frijol	en	01-4.	
	1 @ de Manteca	en	02-1.	
	3½ P. de Jabon		03-4.	
	1. 8Ns grande		05-1	015.7.4 5/8
	Sarg.to Carrillo: 3. alm. de Maiz	0-4.6.		
	1 dho de frijol	0-2-	01.1.1 5/8	
	5 lb. de Manteca	0-3-4 5/8		
	Por el 2 p% de Hav.n		00-2.6.	
Diziembre	4 f. de Maiz con flete	á 18 r.	02	
	2½ dhas de frijol	á 3 p.	07-4-	
	5 @ de Manteca	a 17 r.	10-5-	038.1.7 7/8
	4 P. de Jabon		4-	
	1. Baca		5-	
	Sargento Carrillo 3 alm. de frijol	0-6.		
	15 lb. de Manteca	1-2.1 7/8	2-0 7/8	
	Por el 2 p% de Hav.n		00-6	
Alferez	D.n Fran.co de Haro: 24 alm. de Maiz con flete	a 18 r.	04-5.6	
	4 alm. frijol	a 3 p.	02-4-	
	1 @ 5 lb. de Manteca	a 17 r.	02-4.4 5/8	014.0.0 5/8
	1. Ns grande		05-	
	Por el 2 p% de Hav.n		00-2.2	

Total Cargo ---- $ 069.1.1/8

S.n Fran.co 31 de Diz.re de 1825

Ygn.o Martinez

Se Recibio lo contenido en esta Cuenta p.a el expresado Piquete de mi cargo
S.n Fran.co Dbre. 31. de 1825.

Francisco de Haro

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Estado ... Dec. 31, 1825 182,183

San Francisco
Census record, not filled in. (2 copies, 1 signed, the other not)

CB
18

1825 – Diciembre 31 – San Francisco

Prov.a de la Nueba California | Jurisdicción de San Fran.co

Estado q.e Manifiesta el N.o de Indi~~os~~viduos de Razon con sus familias Existentes en dicha Jurisdiccion, é Indios de las Respectivas Misiones con distincion de Hombres, Mugeres, Niños, y Niñas, segun el Padron de fin de este Año.

182

Poblaciones	Indios				Total	De Razon y otras Castas				
	Hombres	Mugeres	Niños	Niñas		Hombres	Mugeres	Niños	Niñas	Total de Almas
Presidio de San Fran.co ------------- "										
Mision de .... Ydm ------------- "										
Asistencia de San Rafael ------------- "										
Mision de San Fran.co Solano ------------- "										
Ydm de Sta. Clara ------------- "										
Ydm de Sta. Cruz ------------- "										
Ydm de S.n Jose ------------- "										
Villa de Branciforte ------------- "										

San Fran.co 31 de Diz.re de 1825.

Ygn.o Martinez

1825 — Diciembre 31 — San Francisco

Provincia de la Nueba California | Jurisdiccion de San Fran.co

Estado que Manifiesta el N.o de Yndividuos de Razon con sus familias Existentes, en dicha Jurisdiccion, é Yndios de las respectivas Misiones con distincion de Hombres, Mugeres, Niños, y Niñas, segun el Padron de fin de este Año

Poblaciones	Yndios: Hombres	Yndios: Mugeres	Yndios: Niños	Yndios: Niñas	Total	De Razon y Otras Castas: Hombres	De Razon y Otras Castas: Mugeres	De Razon y Otras Castas: Niños	De Razon y Otras Castas: Niñas	Total de Almas
Presidio de San Fransisco										
Mision de .... Ydm.										
Asistencia de San Rafael										
Mision de San Fran.co Solano										
Ydm... de Santa Clara										
Ydm... de Santa Cruz										
Ydm.... de San Jose										
Villa... de Bransiforte										

San Fran.co 31 de Diz.e de 1825.

Martínez, Ygnacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Santiago Argüello, Dec. 1825] 183

San Francisco
Service record (2 copies) for Santiago Argüello.

cB
18

1825 - Diciembre -

Hojas de servicios del Ciudadano Alferez Santiago Arguello de la Compañia Veterana del Presidio de San Francisco —

— " —

373

Compª. Veterana del Presº. de Sn. Franco.

El Ciudadº. Alferez Santiago Arguello su edad 33 años, su país el Presº. de Monterrey, su calidad noble, su Salud Robusta, su Estado Casado, sus Servs. y Circunstancias las q. se expresan —

Fechas en q. obtubo los Empleos, y tiempo q. ha Servido en cada uno.

Dias.	Meses.	Años	Empleos	Años	Meses.	Dias.
15"	8bre.	1805.	Cadete ——— "	12.	0"	15.
30"	8bre.	1817.	Alferez ——— "	8"	2"	1"
			Total hta. fin de Diziembre de 1825 — "	20.	2"	16.

Cuerpos donde ha Servido y Clasificacion de sus Servicios.

	Años	Meses.	Dias.
En la Compañia del Presidio de San Franco. desde 15 de 8bre. del 1805. hta 30 de 8bre del 1806 ——— "	1"	"	16.
En la del Presº. de Sta. Barbara ——— "	10"	2"	"
En la del de San Diego donde continua su Merito	" 9	"	"
Totales ——— "	20"	"2"	16"

Campañas y accion de Guerra en q. se ha hallado.

En dos Expedicion. á reconocimto. de terreno de Gentiles en la Sierra de San José y Rio de San Franco. ala Altura de 27½ grados al Norte endonde recojió barios Simarrones; en una de estas dos pasó desde el Presidio de San Diego hta. dha. altura en reconocimto. de terreno y descubrimiento de una Mina, donde tubo un Mediano ataque con los Gen-

tiles, Verificando lo Mismo en la Sublebacion q.e intentaron hacer los Indios Gentiles y Cristianos contra la Mision de San Gabriel, en varias Salidas q.e Verificó en las q.e Recojieron todos los Cabesillas y complices en el Atentado; En la Comp.a de San Diego tres Salidas en persecucion de Indios Cristianos Cimarrones la drones de Caballos en q.e se logró quitar un N.o considerable de Caballos serca de las Vertientes del Rio Colorado.

Que en once de Abril de Mil Ochocientos Veinte y dos Abrazó y Juró el partido de Independencia.

Yg.o Martinez

Valor
Capacidad
Ynstrucion en Ordenanzas
Ydem en ejercicios
Ydem en Matematicas
Conducta Militar
Ydem Civil
Salud
Estado

Ynforme del Comand.te General

El Alferez D. Santiago Arguello su edad 33 años su Pais el Presidio de Monterrey su calidad noble, su Salud robusta, sus Servicios y circunstancias los que expresa.

183a

Tiempo en q.e empezó a servir los Empleos				Tpo. q.e á que sirve y q.to en cada empleo			
Empleos	D.s	M.	An.	Empleos	An.	M.	D.s
Cadete	15	Oct.e	1808	De Cadete	12.	"	15.
Alferez	30	Oct.e	1817.	De Alferez	8.	2.	1.
Total h.ta fin de Dic.e de 1825.					20.	2.	16

Regimientos donde ha servido

En la Comp.a del Presidio de S. Fran.co un Año diez y seis dias, en la de Sta Barbara Once años, y en la de S. Fran.co donde continua su merito Ocho años dos meses diez y seis dias.

Campañas y acciones de Grra en q.e se á hallado

En 2 Expedicion. a reconocim.to de terrenos de Gentiles en la Sierra de S. Jose y Rio de S. Fran.co a la altura de 27½ grados al Norte en donde recojio varios cimarrones; en una de estas dos paso desde el Pres.o de S. Diego h.ta dha altura en reconocimiento de terrenos y descubrimiento de una Mina donde tubo un mediano ataque con los Gentiles, Verificando lo mismo en la Sublebacion q.e intentaron hacer los Indios Gentiles y Cristianos contra la Mision de S. Gavriel en varias salidas que verifico en las que recojieron todos los Cabecillas y complices en el atentado. En la Comp.a de S. Diego 3 Salidas en persecucion de Indios Cristianos cimarrones ladrones de Caballos en q.e se logró quitar un N.o considerable de Caballos cerca de las Virtientes del Rio Colorado

Ygnacio Martinez

Ynforme del Ynsp.or

Notas de Iden

Valor
Aplicacion
Capacidad
Conducta
Estado

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: Cuenta ... del Ganado.. Dec. 31, 1825 184

San Francisco
Account of livestock on the National Ranch.

L-B
18

1825 — Diciembre 31 — San Francisco —

184

Presidio N.l de San Fran.co

Cuenta de Cargo, y Data del Ganado del Rancho N.l q.e p.r comision está á mi cargo como Havilitado de la Comp.a y en ella se Manifiesta lo q.e se recibió en fin de Dic.re de 1824 la Nacencia del Mismo, la distribucion hecha en el Año de 1825. lo q.e ha producido en p.s el aumento q.e ha tenido, y lo q.e Exsiste hoy dia de la f.ha . . . . A saver.

Cargos	Cavezas.	Pesos, R. G.s
Son: Cargo: 250. cabezas q.e quedaron exsistentes en fin de 1824	250	
Y.ttt: 64. Dhas. nacidas en 1825	064	
Total Cargo	314.	

Data

	Cavezas.	Pesos, R. G.s
Son Data: 39. Bacas, y 62. Novillos á 5 p.s	101	505.
Y.ttt: 28. Vaquillas . . . . á 3 p.s	028	84.
Y.ttt: 16. Novillitos . . . . á 2 p.s	016	032.
Y.ttt: 9. Terneras, y Terneros . . . á 12 r.s	009.	013. 4.
Y.ttt: 2. q.e Murieron en el corral . . .	002	
Data	156.	
Cargo	314	
Exsistencia	158	
Resto á fabor de la N.l y contra la Compañia.		634. 4

Cuya Cuenta Va legalm.te formada (S. Y.) de Pluma, Suma, ú Olvido Natural y asi lo Juro á Dios Ntro. Sor. y ala Sta. Cruz ✠. Presidio de N.l de San Fran.co 31. de Dic.re de 1825.

377

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... p.a el correo ... Dec. 31, 1825 185

San Francisco

Account for secretarial expenses and mail franks.

C B
18

1825 - Dic. 31 - San Fran.co -

Adm.on de la Estafeta del Presidio N.l de San Fran.co

Republica Mexicana

Alta California — Año de 1825

Cuenta Ordenada y Relacion Jurada q.e Yo el Ciudadano Ygn.o Martinez, Adm.or de Correos de la Estafeta del Presidio referido, doy ala Adm.on Gral. de Mexico, del Valor y gastos q.e ha tenido dha. Estafeta en el Año de 1825. p.r el Correo terrestre, con distincion de Clases en la forma Siguiente

Cargos

		Pesos
Valor entero de las Cartas y Plieg. entrados en esta Estafeta en el año de esta Cuenta y de las franqueadas	Primeram.te son Cargo 2 p.s 4 r.s Valor de las Cartas q.e han entrado en el año de esta Cuenta co[r]respond.te a esta Estafeta, y de las franqueadas p.a diversas partes como consta por menor de las Relaciones Mensales y asiento de los Libros de esta Oficina donde se lleba este Cargo de la Correspondencia con distincion de las remitidas a Otras, y el p.r menor de lo q.e importo la q.e se cobro en esta, q.e con toda distincion lo comprueban las partidas siguientes	

	Valor de la correspondencia de tierra		Adm. de la Maritima		Cartas franqueadas	
	"	"	"	"	"	"
En todo el Mes de Enero	oo	"	oo	"	oo	"
Febrero	oo	"	oo	"	oo	2.
Marzo	oo	"	oo	"	oo	"
Abril	o1.	"	oo	"	oo	"
Mayo	oo	"	oo	"	oo	"
Junio	oo	"	oo	"	oo	"
Julio	oo	"	oo	"	oo	"
Agosto	oo	2.	oo	"	oo	"
Septiembre	oo	"	oo	"	oo	2.
Otubre	oo	4.	oo	"	oo	"
Noviembre	oo	"	oo	"	oo	"
Diciembre	oo	"	oo	"	oo	2.
Son los Mismos	o1	6.	oo	"	oo	6.

Dos p.s quatro r.s q.e van citados ... " o2 " 4 "

Ymportan las partidas de esta Cuenta segun y en la forma q.e ban q.e ban esplicados los figurados dos p.s quatro r.s de Plata p.a cuya Satisfaccion se dan las partidas de Data Siguientes

	De la V.ta	,, o 2. 4. ,,
	Data	
Gastos de Oficina	Son Data 3 r.s de papel, plumas, y tinta q.e tengo gastados en todo el año de esta Cuenta p.a el Manejo de la Oficina	,, o o o. 3. ,,
	Y 11. Son Data 5 r.s 10 g.s q.e al 10 p.% me correspond.n de honorario	,, o o o. 5. 10
	Y 19. Son Data 1 p.s 7 r.s 2 g.s q.e produjo liquidos esta Estafeta en el año de esta Cuenta, los mismos q.e satisfago con la adjunta Libranza contra el havilitado Gral de Californias, y a favor de la Renta Nacional	,, o o 1. 7. 2.
	Total Data	,, o o 2. 4. o
	Idm de Cargo	,, o o 2. 4. ,,
	Igual (S. Y.)	,, o o o. ,, ,,

San Fran.co 31. de Dizr.e de 1825.

Ygnacio Martinez

Viader, José, 1765- : Cuenta q^e forma la Mision de Sta Clara... Dec. 31, 1825 186

Santa Clara
Account of goods provided to the San Francisco presidio

There are no nos. 187-192.
no. 193 filed with no. 182.

CB
18

Año de 1825 — Dic. 31 — Santa Clara

Cuenta q. forma la Mision de Sta. Clara, ala Havilitacion del Presidio de Sn. Fran.co en todo el presente año, y es como sigue — " de Mayor.

Cabo Galindo: desde 1o. de En.o inclusive

hta fin de Julio: 7 f.s de Maiz	" 0 12. 2. 0	
7 @ de Manteca	" 0 14 0 0	
1 f.a 9. alm.s de frijos	" 0 0 4 3 0	
5 p.s de Jabon	" 0 0 5 0 0	" " 0 60 5. 0
3 1/2 Nsr. de 5 p.s	" 0 17. 4 0	
6 p.s de un cozinero	" 0 0 6. 0 0	
1 par de Zapatos	" 0 0 1. 4 0	
+ Agosto hta fin de Dizre.: 5 f.s de Maiz	" 0 0 8. 6 0	
1 f.a y 3 alm.s frijos	" 0 0 3 1. 0	
5 @ de Manteca	" 0 10 0 0	
5 p.s de Jabon	" 0 0 5. 0 0	" " 0 50 7 0
2 1/2 Nsr. de 5 p.s	" 0 12. 4 0	
1 par Zapatos	" 0 0 1. 4 0	
10 p.s de Jornales	" 0 10 0 0	

Jose Ma. Amador: desde 1o. de En.o hta fin de Julio:

7 f.s de Maiz	" 0 12. 2. 0	
1 f.a y 2 alm.s frijos	" 0 0 2. 7 4	
7 @ de Manteca	" 0 14 0 0	" " 0 49 5 4
5 p.s de Jabon	" 0 0 5. 0 0	
2 1/2 Nsr. á 5 p.s	" 0 12. 4 0	
2 pares Zapatos	" 0 0 3. 0 0	
+ Agosto hta fin de Dizre. 5 f.s de Maiz	" 0 0 8 6. 0	
10. alm.s de frijos	" 0 0 2. 0 8	" " 0 34 6 8
5 @ de Manteca	" 0 10 0 0	
5 p.s de Jabon	" 0 0 5. 0 0	
1 1/2 Nsr de 5 p.s	" 0 0 7. 4 0	
1 par Zapatos	" 0 0 1. 4 0	

Juan Sepulbeda desde 1o. de En.o hta fin de Julio:

7 f.s de Maiz	" 0 12. 2. 0	
1 f.a y 2. alm.s de frijos	" 0 0 2. 7. 4	
7 @ de Manteca	" 0 14 0 0	" " 0 52 1. 4
5 p.s de Jabon	" 0 0 5. 0 0	
3. Nsr de 5 p.s	" 0 15. 0 0	
2 par. Zapatos	" 0 0 3. 0 0	
A la V.ta		248. 1 4

De la Vta 248.5.4

+ Agosto hta fin de Dire 5 f. de Maiz 008.6.0
1. alm. de frijoles 002.0.8
5 @ de Manteca ...... 010.0.0 } ..043.6.8
5 ℔ de Jabon 005.0.0
3. Reses 015.0.0
2 pares de Zapatos 003.0.0

Antº Soto 2º desde 1º de Abl. hta fin de Julio:
6 f. de Maiz 010.4.0
3 dhas de frijoles 002.4.0
6 @ de Manteca ...... 012.0.0 } ..052.0.0
4 ℔ de Jabon 004.0.0
4. Reses à 5 ℔ 020.0.0
2 pares de Zapatos 003.0.0

$ 344.0.0

+ Agosto hta fin de Dire 5 f. de Maiz 008.6.0
1. alm. de frijoles 002.0.8
5 @ de Manteca ...... 010.0.0 } ..043.6.8
5 ℔ de Jabon 005.0.0
3. Reses à 5 ℔ 015.0.0
2 pares de Zapatos 003.0.0

Jose Mª Albizu desde 1º de Abl. hta fin de Julio:
3 f. y 3. alm. de Maiz 005.5.6
3 dhas y 2 d. de frijoles 002.7.4
3½ @ de Manteca 007.0.0
20 r. de Jabon ...... 002.4.0 } .. 40.0.10
3. Reses à 5 ℔ 015.0.0
2 pares de Zapatos 003.0.0
4 ℔ de Tomales 004.0.0

+ Agosto hta fin de Dire 3 f. de Maiz 005.2.0
1. alm. de frijoles 002.0.8
2½ @ de Manteca 005.0.0
20 r. de Jabon ...... 002.4.0 } ..034.2.8
2. Reses à 5 ℔ 010.0.0
1 par Zapatos 001.4.0
8 ℔ de un Indio Mil pero 008.0.0

Al frente 4622.2

Del Frente 462.2.2

Gabriel Albizu desde 1º de Abl. hta Julio:
En Racion de Viveres y demas ...... 28" " " } ..036.0.0
+ Agosto hta fin de Dire Ynnacion y demas ...... 08" " "

+ Leonardo Felix: Dre 1 f.ª Maiz 01.6.0
2. alm. de frijoles 003.4
3 @ de Manteca ...... 02.0.0 } .. 05.1.4
1 f. de Jabon 01.0.0

+ Rafael Mesa: In Dire 2 f.ª de Maiz 0007.0
2 alm. de frijoles 0003.4
½ @ de Manteca ...... 001.0.0 } ..007.2.4
1. Res en ...... 05" "

+ Juan Bosques 1 par Zapatos en 8bre 001.4.0

Havilitacion

~~Abril... 25 ℔ Jabon~~ 000.0
Mayo " 15 f. de Maiz ...... a 14r 026.2.0
5 dhas de frijoles ...... a 20 ...... 012.4.0
7bre " 151 @ de Manteca ...... a 2 p 302.0.0
8bre 12" 20 f. de Maiz ...... a 14r 035.0.0
Dire 6" 50 dhas de id ...... a id 087.4.0
50 f...

Total ...... $ 975.3.10

Sta. Clara 31" de Dire de 1825

Fr. Jose Viader

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio, dec. 1825] 194

San Francisco

Military service record/of himself, signed by himself.

1825 – Diciembre

Hoja de servicios del Ciudadano Teniente Ignacio Martinez de la Compª Veterana del Presidio de San Francisco, certificada por el mismo como Comandante Accidental de dicha Compañía.

194

Compª Veterana del Pres.º de S.n Fran.co

El Ciudadano Teniente Ygnacio Martinez, su edad 51 años su país la Ciudad de Mexico, su Calidad noble, su Salud robusta su Estado Casado, sus Servicios y Circunstancias las q.e se expresan

Fechas en q.e Obtubo los Empleos, y tiempo q.e ha Servido en cada uno

Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
1.º	Agosto	1799.	Cadete ----------	6.	7.	9.
10.	Marzo	1.806.	Alferez ----------	11.	7.	21.
30.	8bre.	1817.	Teniente ----------	8.	2.	1.
			Total hta. fin de Diz.re de 1825.	26	5	11.

Cuerpos donde ha Servido y Clasificacion de sus Servicios.

	Años	Meses	Dias
En la Compania del Presidio de Sta Barbª. desde 1.º de Agto del 799. hta 9 de Marzo del 806.	6.	7.	9.
En la del Presidio de San Diego desde 10 de Marzo de dho año hta 29 de 8bre de 1817 ---	11.	7.	21.
En la del Presidio de San Fran.co desde 30 de Octubre de 1817. hta 31. de Diz.re de 1825 ----	8.	2.	1.
Totales ----	26	5.	11

Campañas y acciones de Guerra en q.e se ha hallado,

Entre Campañas q.e hizo en Solicitud de Indios Cristianos Simarrones q.e intentaron levantarse contra la Mision de San Gabriel aciendo harmas los Cristianos y Gentiles, de cuya refriega se Mato el Cabesilla con otros Cristianos y Gentiles quitandoles un n.º considerable

de Ganado Menor, y p.r parte dela tropa no hubo novedad; en otra en este Presidio de San Fran.co asi al Norte ala otra par te del puerto adistancia de trece leguas, haber apresado aun Indio Cristiano llamado Jose (alias Ponponio) con otros Per judicial q.e le acompañaba; cuyo Ponponio no bastaban partidas de tropa de todos los Presidios y aun de Vecinos en perse cucion de el, p.a quitar un Monstruo de Insima dela tierra q.e tenia asorada á toda la Yndiada desde S.n Diego hta la Gentilidad, haciendo innumerables Robos, homicidios hta de un Soldado, Yndio Mui discolo, tube el Onor de apresar lo en la Cañada de Nobato habiendo precedido funcion de Armas de una y otra parte siendo el N.o de tropa q.e lle vaba de un Cabo y dos Soldados, saliendo herido su compa ñero, y p.r parte nuestra no hubo la Mas lebe novedad, se condujo esta presa tan deseada y p.r disposicion del Go vierno fue fusilado en Monterrey.

Que en 11. de Abril de 1822. Abrazo y Juro el partido de Yndependencia.

Ygn.o Martinez

Valor
Capacidad
y
Instruccion en Ordenanzas.
Ydm. en ejercicios
Ydm en Matematicas
Conducta Militar
Ydm Civil
Salud
Estado

346

Martinez, Ygnacio, 1774-1848 (Hoja de servicio de Luis Peralta, Dec. 1825) 195

San Francisco
Military service record for Luis Peralta.

C-B
18

1825 - Diciembre - San Francisco.

Hoja de servicios del Ciudadano Sargento Luis Peralta de la Compañia Veterana del Presidio de San Francisco, certificada por el Comandante de ella Ygnacio Gomez -

5 ??

Compª. Veterana del Presº. de Sⁿ. Franᶜᵒ. 195

El Ciudadº. Sargᵗᵒ. Luis Peralta, su edad 67„ años, su pais el Presº. de Tubac, su Calidad de buena Sangre, su Salud Mui quebrantada, su Estado Casado, sus Servicios y Circunstancias las qᵉ. se expresan

Fechas en qᵉ. Obtubo los Empleos, y tiempo qᵉ. ha Servido en cada uno

Dias.	Meses.	Años	Empleos„	Años	Meses	Dias.
2„	Dizᵉ.	1781.	Soldado ———— „	7„	11„	18„
20„	9bre.	1789.	Cabo ———— „	11„	9„	12.
2„	7bre.	1801.	Sargento ———— „	24.	3„	29.
Total hta. fin de Diziembre de 1825 „				44	„	29.

Cuerpos donde ha Servido y Clasificacion de sus Servicios

	Años	Meses.	Dias.
En la Compañia del Presidio de Monterrey ———— „	4.	„	29.
En la de Sⁿ. Franᶜᵒ. ———— „	40.	„	„
Totales ——„	44.	„	29.

Campañas y Accion. de Guerra en qᵉ. se ha hallado

En barias Salidas á Campaña qᵉ. hiso en Solicitud de Indios Cristianos Cimarrones; en tres accion. qᵉ. hicieron armas los Barbaros, logró armas de la Victoria, apasiguandolos Castigando a los Cabecillas, y recojiendo a los fugitivos Cristianos, y dos qᵉ. a Martiene Verificadas en reconocimientos de terrenos de Gentilidad.

Que en once de Abril de Mil Ochocientos Vente y dos

Abrazó y juró el partido de Independencia
Ygn.º Martinez

Valor
Capacidad
Instruccion en Ordenanzas
Ydem. en exercicios
Ydem. en Matematicas
Conducta Militar
Ydem. Civil
Salud
Estado.

Informe del Comand.te Gral.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de Servicio de Luis Antonio Argüello, Dec. 1825] 196

San Francisco

Military, service record for Luis Antonio Argüello

C-B
18

1825 – Diciembre – San Francisco –

Hoja de servicios del Ciudadano Luis Antonio Argüello, Capitan de la Compª Veterana del Presidio de San Francisco certificada por el Comte de ella Ignacio Martínez ——

Compª Veterana del Presidio de Sⁿ Franᶜᵒ

El Ciudadano Capⁿ Luis Antonio Argüello, su edad 41 años, su pais el Presidio de S. Francisco, su calidad Noble, su salud robusta, su Estado casado, sus servicios y circunstanᶜˢ las que se expresan

Fechas en que obtubo los Empleos, y tpo. que ha servido en cada uno

Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
6	Septᵉ	1799	Cadete	„1	„3	16
23	Dbre	1800	Alferes	„5	„2	18
10	Mzo	1806	Teniente	11	„7	21
30	Octᵉ	1817	Capitan	„8	„2	„1
Total hasta fin de Dbre. de 1825				26	„3	26

Cuerpos donde ha servido y Clasificacion de sus Servicios

	Años	Meses	Dias
En la Compañia del Presidio de S. Francisco desde 6 de Septᵉ de 1799 hta. 11 de Nobᵉ de 1822	23	„2	„6
En la de el Presidio de Monterrey desde 11 de Noviembre de 1822 hta 31 de Dbre de 1825	„3	„1	20
Total de Servicios	26	„3	26

Campañas y acciones de Guerra en que se ha hallado

Una en solicitud de recoger los Cristianos fugitivos de sus Missiones, Otra con objeto de reconocer los terrenos, y gentilidad; y Otra a descubrimiento del Rio de la Columbia, en cuya expedicion, tuvo varios encuentros de armas con la gentilidad, y logró salir sin perdida de tropa hta su conclusion.

Atraso, y Jurò la Independencia, el dia 11 de

Abril de el año de 1822.

Ygn.º Marimer

Valor
Capacidad
Ynstrucc.n en Ordenanzas
Ydm. en exercicios
Ydm en Matematicas
Conducta Militar
Ydm. civil
Salud
Estado

Informe del Comand.te Gral.

291

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Raymundo Estrada, Dec. 1825] 197

San Francisco
Military service record for Raymundo Estrada.

C-B
18

1825 — Diciembre — San Francisco —

Hojas de servicios del Ciudadano Cadete Raymundo Estrada certificada por el Comandante de la Compª de Caballeria del Presidio de San Franco Ignacio Martinez —

197

Compª. Veterana del Presº. de Sn. Franco.

El Ciudadano Cadete Raymundo Estrada, su edad 34" años, su pais el Presº. de Loreto, su calidad de buena sangre, su Salud Robusta, su Estado Casado, sus Servº. y circunstancias las qe. se Expresan —

Fechas en qe. Obtubo los Empleos, y tiempo qe. ha Servido en cada uno

Dias	Meses.	Años	Empleos.	Años	Meses.	Dias
15"	Marzo	1822.	Soldado Distinguido	1"	8"	15.
1º"	Dizre."	1823.	Cadete ———————"	2"	1"	4
Total hta. fin de Diziembre de 1825 ———"				3"	9"	15"

Cuerpos donde ha Servido y Clasificacion de sus Servicios.

	Años	Meses	Dias.
En esta Compañia del Presidio de Sn. Franco. desde 15. de Marzo de 1822. hta. fin de Dizre. de 1825 ————————"	3.	9"	15.
Totales ——"	3.	9.	15.

Campañas y accion. de Guerra en qe. se ha hallado

Notiene ninguna accion de Guerra —

Que en Once de Abril de mil Ochocientos Veinte y dos, Abrazó y Juró el partido de Independencia. V

Ygnº. Martinez

315

Valor
Capacidad
Instruccion en Ordenanzas
Ydm. en exercicios
Ydm. en Matematicas
Conducta Militar
Ydm. Civil
Salud
Estado.

Informe del Comand.te Gral.

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Cuenta ... a la Mision de Sta Cruz..., 1825 198

San Francisco
Account with the Santa Cruz Mission

CB
18

(1825) 198

Año de 1825.

Cuenta q. forma la Havilitacion del Presidio de S.n Fran.co a la Mision de Sta. Cruz, en todo el presente año.

Havonos.	Pesos.	R.s	G.s
Por el Cabo Ygn.o Peralta ------ "	135.	3.	3.
Y.m Juan Gonzalez ------ "	031.	0.	6.
Y.m Esteban Higuera ------ "	058.	2.	7.
Y.m Jose Fernandez ------ "	054.	7.	7.
Y.m Juan Pinto ------ "	098.	0.	2.
Y.m Cap.n D.n Luis Arguello ------ "	028.	"	"
Y.m Esteban Higuera Mar ------ "	005.	"	"
Julio 13. Por 30 pares de Sapatos p.r Juan Pinto --- "	045.	"	"
Agto. 5. Por 10 d ---- d con Juan Fernan. --- "	015.	"	"
Total Havonos — "	470.	6.	1.

375

[Modelo de hoja de servicio, Dec. 1825]

199

San Francisco
Formula for submitting service records

CB
18

Fórmula para los certificados de los servicios prestados por los Gefes, oficiales é individuos de tropa —

Compª. Veterana del Presidio de S. Franco. 199

El Ciudadano (aquí el empleo y su nombre) su edad ... años su país ... su estado ... su salud ... sus servicios y circunstancias [illegible] se expresan.

Fechas en q. obtuvo los empleos, y tiempo q. ha servido en cada uno.

Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
1º	Enero	1776.	Soldado	5.	oo.	oo.
1º	Enero	1781	Cabo Dº	3.	11.	23.
			Total hasta fin de Dicre. de 1825	oo.	oo.	oo.

Cuerpos donde ha servido y clasificacion de su Servicio

	Años	Meses	Dias
En tal Regimto. desde tal fecha á tal	oo.	oo.	oo.
En tal hasta tal	oo.	oo.	oo
Aumento de campaña con arreglo á tal orden desde tal á tal	oo.	oo.	oo

Nota

Se descontará en su renglon respectivo el tiempo servido en Milicias provinciales y no hubiere contado al servicio de guarnicion ó Campaña, de este modo:

En el Regimiento de Milicias provinciales de tal, desde tal á tal tiempo, sirviendo en sus fanos, contado pr. mitad.

	Años	Meses	Dias
Total de Servicios	oo.	oo.	oo.

Campañas y acciones de Guerra en q.e se ha hallado.

Al fin de las Campañas y Acciones de Guerra se anotará tambien la fha. en q. abrazó y siguió el partido de Independencia

Notas.

Valor
Capacidad
Instruccion en ordenanzas.
Yn. en ejercicios.
Yn. en Matematicas.
Conducta militar.
Yn. Civil.
Salud.
Estado

Informe del Comand.te general.

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Carne ... tomado ... , Jan. 1, 1826 200

Signed with his rubric
Memorandum re cattle

CB
18

Carne q.e ha tomado el Hardo.

+ D.n Ygn.o 2. Novillitos de año a dos.

Enr.o 1.o de 1826

+ Ym: 1 Novillo de dos á 3. años

+ p.a D.n Fran.ca

+ Lancheros 1 Novillito de año

2..

2...

Buelna, Joaquin : Padrón .. Jan. 1, 1826 201

Branciforte

CB
18

1826 — Enero 1º — Branciforte —

Padron q. forma el Alcalde actual de Villa Buena en 1º de enº del año de 1826 q. manifiesta el Nº de Almas reciden en dicha villa p.a el Conocimiento del Comte. del precidio de Sn franco. por pertenecer a su Jurisdicion

A saver

Matrimonios		hijos	parbulos	parbulas	solteros	solteras	viudos	viudas
Serafin pinto	1	0 0	0	0	0	0	0	0
Maria ygnacia Andaons	1	0 0	0	0	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]
francisco pinto	1	1	0	0	1	0	0	0
Rafael pinto	1	1	1	0	0	0	0	0
Mª del Carmen	1	1	0	0	0	1	0	0
Encarnacion pinto	1	1	0	1	0	0	0	0
Mª Antonia pinto	1	1	0	1	0	0	0	0
	1	05						
Jose Mª perez	1	0	0	0	0	0	0	0
Margarita Rodriguez	1	0	0	0	0	0	0	0
Domingo perez	1	1	0	0	1	0	0	[illegible]
Cornelio perez	1	1	0	0	1	0	0	0
Juan perez	1	1	0	0	1	[illegible]	0	0
Simon perez	1	1	1	0	0	0	0	0
Antonia perez	1	1	0	1	0	0	[illegible]	0
Rafaela perez	1	1	0	1	0	[illegible]	[illegible]	0
Ramona perez	1	1 1	0	1	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	1	07						
franco. soria	1	0	0	0	0	0	[illegible]	[illegible]
Guadalupe Juarez	1	0	1	0	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Gregorio soria	1	0	1	0	0	0	[illegible]	0

A la buelta

Matrimonios	hijos	parbulos	parbulas	solteros	solteras	viudos	viudas
Jose de la Cersonia	1	1	0	0	0	0	
Maria delcampo	1	0	1	0	0	0	
Mª Lucia soria	1	0	1	0	0	0	
Mª Sesilia Soria	1	0	1	0	0	0	
05							
Jose Mª Salasar	1	0	0	0	0	0	0
Fermensil la Rios	1	0	0	0	0	0	0
Juan Salasar	1	0	0	1	0	0	0
Jorge Salasar	1	0	0	1	0	0	0
Ysidro Salasar	1	0	0	1	0	0	0
Pablo Salasar	1	0	0	1	0	0	0
Dionicio Salasar	1	1	0	0	0	0	0
Crisostomo Salasar	1	1	0	0	0	0	0
Manuela Salasar	1	0	1	0	1	0	0
Consepcion Salasar	1	0	1	0	0	0	0
08							
Francisco Rodriguez	1	0	0	0	0	0	0
Rafaela Castro	1	0	0	0	0		
Jesus Rodriguez	1	1	0	0	0	0	0
Escolastica yd	1	0	1	0	0	0	0
Josefa Antª Castro	1	0	0	0	1	0	0
03							
Masedonio Loremano	1	0	0	0	0	0	0
Romualda Barques	1	0	0	0	0	0	0
Jose de Jesus Loremano	1	0	0	0	0	0	0
Apolinario Lorensano	1	1	0	0	0	0	0
Arcadio Loremano	1	1	0	0	0	0	0
Bernarda yd	1	0	1	0	0	0	0
Juana yd	1	0	1	0	0	0	0
05							
Luis Garcia	1	0	0	0	0	0	0
Rosalia Barques	1	0	0	0	0	0	0
Jose Eusenio toro	1	0	0	1	0	0	0
Josefa Garcia	1	0	0	0	1	0	0
Antonia Garcia	1	0	1	0	0	0	0
03							

Al frente

Matrimonios	hijos	parbulos	parbulas	solteros	solteras	viudos	viudas
Joaqⁿ Castro	1	0	0	0	0	0	0
Antoni Amador	1	0	0	0	0	0	0
Guadalupe Castro	1	0	0	1	1	0	0
Jose Ygnacio yd	1	1	0	0	0	0	0
Joaqⁿ yd	1	1	0	0	0	0	0
Jasinta yd	1	0	0	0	1	0	0
Mª de los Angeles yd	1				1	0	0
05							
Juan Jose Castro	1	0	0	0	0	0	0
Rita Pinto	1	0	0	0	0	0	0
Jose Bolcoff	1	0	0	0	0	0	0
Candida Castro	1	0	0	0	1	0	0
Juan Bolcoff	1	1	0	0	1	0	0
Rita Bolcoff	1	0	1	0	0	0	0
02							
Villa Gar	1	0	0	0	0	0	0
Francisca Suares	1	0	0	0	0	0	0
Miguel Villagran	1	1	0	0	1	0	0
01							
Martin Bela	1	0	0	0	0	0	0
Mª de la Resurresion	1	0	0	0	0	0	0
Joaqⁿ Suares	1	0	0	0	0	0	0
Pascuala Dominᵍᵃ	1	0	0	1	0	0	0
Cayetano Suares	1	0	0	1	0	0	0
Bivian Suares	1	0	0	1	0	0	0
Visente Suares	1	0	0	1	0	0	0
Vitor Suares	1	1	0	0	0	1	0
Andres Suares	1	1	1	0	0	0	0
Arcadio Suares	1	1	0	0	1	0	0
05							

Ala buelta

Matrimonios	Niños	Párbulos	Párbulas	Solteros	Solteras	Viudos	Viudas
Luis Suarez	1	1	0	0	0	0	0
Barbara Suarez	1	0	1	0	0	0	0
Estevano Suarez	1		1	0	0	0	0
09							
Jose Ramirez	1	0	0	0	0	0	0
Margarita Sonsiana	1	0	0	0	1	0	0
Felis Garibay	1	1	0	0	0	0	0
01							
Roman Rodriguez	1	0	1	0	0	0	0
Getrudis Soto	1	0	0	0	0	0	0
Miguel Rochin	1	0	0	0	0	0	0
Getrudis Garcia	1	0	0	0	0	0	0
Lucas Rochin	1	1	0	0	0	0	0
Visente Rochin	1	1	0	0	0	0	0
02							
Joaqn. Soto	1	0	0	0	0	0	0
Juana Burrona	1	0	0	0	0	0	0
Barvara Soto	1	0	1	0	1	0	0
01							
Jose Antº Robles	1	0	0	0	0	0	0
Getrudis Murlopez	1	0	0	0	0	0	0
Teodoro Robles	1	0	0	1	0	0	0
Ramon Robles	1	0	0	1	0	0	0
Abelino Robles	1	0	0	1	0	0	0
Secundino yd.	1	0	0	1	0	0	0
Nicolas yd.	1	0	0	1	0	0	0
Fulgencio yd.	1	1	0	0	1	0	0
Guadalupe yd.	1	0	0	0	1	0	0
Mª Robles	1	0	1	0	0	0	0
08							

Al frente

Matrimonios	Niños	Párbulos	Párbulas	Solteros	Solteras	Viudos	Viudas
Juan Gonzales	1	0	0	0	0	0	0
Eusevia pinto	1	0	0	0	0	0	0
Francisco Gonzales	1	0	0	0	0	0	0
Gracia Rodriguez	1	0	0	0	0	0	0
Felipe Gonzales	1	1	0	0	0	0	0
Natividad Gonzales	1	1	1	0	0	0	0
Aprecion.da Dervitta Castro	1	0	0	0	1	0	0
03							
Antº Rodriguez	1	0	0	0	0	0	0
Dolores Galindo	1	0	0	0	0	0	0
Guadalupe Rodriguez 2	1	1	0	0	0	0	0
Aprecion.da Magdalena	1	0	0	0	1	0	0
02							
[illegible] Buelna	1	0	0	0	0	0	0
Guadalupe Rodriguez 2	1	0	0	0	0	0	0
Ramon Buelna	1	0	0	1	0	0	0
Felis Buelna	1	0	0	1	0	0	0
Florentina Buelna	1	0	0	0	1	0	0
Josefa Buelna	1	0	0	0	1	0	0
Navidad Buelna	1	0	1	0	0	0	0
Raymunda Buelna	1	0	1	0	0	0	0
Juana Buelna	1	0	1	0	0	0	0
07							
Franco. Albire	1	0	0	0	0	1	0
Francisco yd.	1	1	0	0	0	0	0
Josefa yd.	1	0	0	0	1	0	0
Mª Ygnacia yd.	1	0	1	0	0	0	0
Hermenegilda yd.	1	0	1	0	0	0	0
Carmen yd.	1	0	1	0	0	0	0
05							

A la buelta

	hijos	Párvulos	Párvulas	Solteros	Solteras		Viudos	Viudas
Manuel Montero	1	0	1	1	0	0	1	0
Clementina Montero	1	0	0	0	0	0	0	1
Ysinia	1	0	1	0	0	0	0	0
	01							
Solteros Adultos.								
Jayme monso	1			1	0	0	0	0
Marcos Amador	1	0	0	1	0	0	0	0
timoteo peralta	1	0	0	1	0	0	0	0
Gillermo Willson	1	0	0	1	0	0	0	0
Gillermo Bocla	1	0	0	1	0	0	0	0
Samuel Bocla	1	0	0	1	0	0	0	0
Basilio quevedo	1	0	0	1	0	0	0	0
Jose Larrunaga	1	0	0	1	0	0	0	0
Jose peralta	1	0	0	1	0	0	0	0
Santiago Dies	1	0	0	1	0	0	0	0
		25	27	20	11	1	02	01

Matrimonios 22
Parbulos 25
parbulas 27
Solteros 20
Solteras 11
Adultos 10
viudos 02
viuda 01

total Almas 140

Branciforte 1º de Enº de 1826

Joaqn Buelna

Padrones de
las Misiones de 1825

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del Ha. Ver ... Jan. 1, 1826 Ż02-203

San Francisco
Estimate of expenditures (2 variants)

C-B
18

a 1826 – Enero 1º – San Francisco –

Compª de Caballª del Presº Nl de Sn Franco

Presupuesto del Haver q. ha de Vencer esta Compª en el Mes de Enero, deducido el Descuento de Imbalidos y Montepio Militar —

202

1. Capitan — " "	117"	6.	"
1. Teniente — " "	043.	1.	5.
1. Alferez — " "	032.	3.	1.
2. Sargentos á 21 ps. 2 rs. 5 gr.os — " "	042.	4.	2.
6. Cabos á 18 ps. 1 r. 8 gr.os — " 0.	109.	2.	"
49. Plazas Sencillas á 17 ps. 4 rs. 9 gr.os — "	862.	0.	9.
Imbalidos.			
3. Cabos graduados de Sargentos 2.os á 9 ps. 3 rs. "	028.	1.	"
1. Cabo y 5. Soldados á 8 ps. — "	048.	"	"
Total ps. — "	1.283.	2.	5

San Franco 1º de Enº de 1826.

Igl. Martinez

1826 – Enero 1º – San Fran.co – 1 N

Comp.a de Caballeria del Pres.o N. de S. Fran.co

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Comp.a en el Mes de En.o de ducido el Descuento de Ymbalidos y Montepio Militar ----"

203

Vn Teniente ------------------"	43" 1.6
Dos Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 gro -----"	42" 4.2
Seis Cabos á 18 p.s 1 r. 8 g.s ----------"	109" 2" "
Quarenta y nuebe plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 9 gros -------------	862. 0. 9.

Ymbalidos.

Quatro Cabos á 9 p.s 3 r.s -------"	037. 4. "
Cinco Soldados á 8 p.s --------"	040. " "
Liquido Haver	1.134. 4. 5

San Fran.co 1.º de En.o de 1826.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Jan. 2, 1826 204

San Francisco
Extract of review

1826- Enero 2- San Francisco-

Compa. de Caballeria del Pres.o N. Sr. de S.n Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r Mi D.n Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te accidental de la referida Comp.a á los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados, como assi mismo a los Ymbalidos Agregados á ella en 2 de Enero de 1826.

Clases.	Nombres	P.	A.	Destinos.
Capitan	D.n Luis Ant.o Arguello		A.	En San Diego
Teniente	D.n Ygn.o Martinez	P.		
Alferez	D.n Santiago Arguello			En Ydm.
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de S.n Jose
Ydm grado de Alfz.	D.n Jose Sanchez	P.		
Cabo u de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
Otro	José Berreyesa		A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Gallardo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygn.o Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Ant.o Valencia	P.		Enfermo
Otro	Ant.o Soto	P.		Preso
Cadete	D.n Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de S.n Fran.co
	Ant.o Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la de S.n Fran.co Solano
	Nicolas Berreyesa	P.		
	Dolores Cantua		A.	Ydm
	Jose Vernal		A.	En la de San Jose
	Apolinario Miranda	P.		
	Pablo Pacheco	P.		De Guardia Prat
	Jose M.a Gamez		A.	En la Bateria
	Estevan Higuera		A.	En la de Sta. Cruz
	Agustin Vernal		A.	En la de San José
	Gabriel Albizu	P.		Destinado de Caballada
	Gregorio Briones		A.	En la de San Fran.co
	Jose M.a Albizu		A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix		A.	De Caballada
	Ygn.o Soto		A.	En Monterrey con licencia
	Bruno Valencia		A.	En el Rancho
	Leandro Flores		A.	En la de San José
	Ant.o Soto		A.	En Sta. Clara
	Antonio Mesa	P.		

Juan Pinto .... A. En la de Sta. Cruz
Fulgencio Higuera ..... A. En la de San José
Rafael Robles .... A. En la de Sta. Cruz
José Ma. Amador .... A. En Sta. Clara
José Fernandez ..... P.
Juan Sepulveda .... A. Idm ... d
Juan Vernal .... P.
José Soto .... A. De Caballada
Mariano Romero ..... A. Enfermo en el Pueblo
Sebero Albiso ..... P.
Guadalupe Barcen ... P.
José Jesus Mesa ... P.
Juan José Gonzalez ..... A. En Sn. Franco. Solano
Manuel Soto .... A. En el Pueblo Enfermo
Rafael Garcia .... A. En San Rafael
Rafael Mesa .... A. En Sta. Clara
José Gonzalez .... A. De Correo Mensual
Vitorino Altamirano P. ... De Guardia Rtal
Anastacio Chavoya ... A. En la de San José
Gonzalo Altamirano .. A. En la de San Franco. Solano
Inocencio Romero ... A. Idm ..... d
Juan Bojorques ... P. ... Enfermo en el Presidio
Andres Mesa .... A. De Caballada
Candelario Valenca. ... A. En el Rancho
Rafael Rubio .... A. En el Pueblo Enfermo
Franco. Rubio ..... P. ... De Guardia Rtal
Gerbacio Soto ..... P.
Canuto Boronda ..... A. En Monterrey con licencia

Resumen

Capitan	A	1.
Teniente	P	1.
Alferez	A	1.
Sargto.	A	1.
Idm	P	1.
Cabos	P	3.
Ymbl.	A	3
Idm Vacantes		2.
Cadete	A	1.
Soldados	P	14
Idm	A	34
Vacantes		11.

Total de Compañia 73.

Ymbalidos

Cabo .... Miguel Pacheco ...... A. En el Pueblo
Idm grado de Sargto. Alejo Miranda ...... A. Idm.
Idm .. d .. d .. Pedro Peralta ...... P. .. En el Presidio
Idm .. d .. d .. Ygnº. Albiso ...... A. En Sta. Clara
Soldados ..... Manuel Higuera ... P. .. En el Presidio
Bartolo Pacheco ...... A. En el Pueblo
Joaqn. Vernal ...... A. Idm .. d
José Higuera ...... A. En la Misn. de Sn. José
Bartolo Bojorques ...... A. En el Pueblo.

Notas

Que los tres Cabos grados de Sargentos 2os. y el Cabo Miguel Pacheco, Alejo Miranda, Pedro Peralta, i Ygnº. Albiso, tienen el goze de $ 12 4 r. q. es la mitad del Sueldo de quando estaban en Actual Servº. de Vivos, y los cinco Soldados Ymbalidos à 96 p. anuales conforme a sus Respectivas Cedulas.

Martinez [rubric]

Es conforme à la Revista executada por mi à la Referida Compañia en dho. dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygnº. Martinez [rubric]

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Carta], Jan. 2, 1826 205

San Francisco
No postal franks.

CB
18

Pª ese Oficio 205

1. S. - - - - - - 2.
1 P. del Servº.
1. S. - - - 10

Pª otros

4. C.

7 pzas con 2 r.

1826 - Enº 2 - San Franco
El Admºr de la Estafeta al de Monterey solicitando de direccion á la correspondª que le acompaña —

Sirvase V. darle el curso correspondte ala Correspondª del Servicio Nacional y Publico q. se anota al Margen.

Dios y la Ley
San Franco 2 de Enº de 1826.
Ygnº Martinez

Sor Admor de la Estafeta de Monterrey.

Sepsanguera de Oficio 1 R. de Leg.
1.D. - - - - - ido del Comte. }
1. 1. del Cabo de Arm. 1 R. .....

Herrera, [José María], 1803- [Pase,] Jan. 9, 1826 206

Monterey,
Pass for Lowrie, with annotation by Ignacio Martínez

C-B
13

206

[illegible]

[illegible]

[illegible]

6 [illegible]

1 [illegible]

2 [illegible]

8 [illegible]

[illegible]

[illegible]

1. agregad. con.
9.

Nota

Recobraron Vs. q. se habian ocul. a la Renta

1826 _ Enero 9 _ Monterey _ Pase concedido al correo conductor de la correspondencia q.e p.a la Mision de San Francisco ___

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Carta] Jan. 18, 1826 207

San Francisco
Re postal franks.

CB
18

107

Pa ere Oficio

3. 1. del Serv.o
1. D. - - - - d

Pa Otaos

2. C. - - - -

6 ptas.

Sírvase V. darle el pxio correspond.te ala Correspond.a del Serv.o N.l y Publico q.e ba anotada al Margen.

Dios y la Ley San Fran.co 18. de En.o de 1826.

J.n Ygn.o Martinez

S.r Adm.or dela Estafeta de Monterrey.

Se franquea de Oficio 3. F. del Com.te
2 ..... d ... d ..... D. de Alfz. Inf.a

Se cargará a la Renta de Corr.s de la Guia Directiva
y se de tazan los 8 r.s

1826 - Enero 18 - San Francisco -
El Admor. de la Estafeta del Puerto ante dicho al de Monterey - Solicitando de el correspondiente jiro á las comunicaciones del servicio nacional y publico que le acompaña -

Herrera, José Marí[a], 1803- : [Pase], Jan. 23, 1826 208

Monterey,
Pass for a courier, with note by [Ignacio] Martinez.

There is no no. 209.

CB
18

208 1826 — Enero — 23 — Factura de la correspondencia que se remite de Monterey á San Francisco —

Conduce el presente correo la Correspond.a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
Para ese of.o	3.	1.	0.	0.	0.	9. r.
Francas p.a id.	4.	0.	0.	1.	0.	0
	7	1.	0.	1.	0.	9

Monterrey En.o 23 „ 826

José M.a Herrera

Sor. Adm.or de Corr.s de San Francisco

Nota

se rebajan de este cargo 5 rs. p.s ser del Adm.or

Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Presupuesto... Feb. 1, 1826 210-211

San Francisco
Estimate of expenditures (2 variants)

C-B
18

Compª de Caballª del Presº N. de S.n Franco

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Compª en el Mes de Febrero, deducido el Descuento de Ymbalidos y Monte pio Militar.

210

1. Capitan	117.	6.	"
1. Teniente	043.	1.	5.
1. Alferez	032.	3.	1.
2. Sargentos á 21 p.s 2r.s 1 grano	042.	4.	2.
6. Cabos á 18 p.s 1r.s 8 g.s	109.	2.	"
49. Plazas Sencillas á 17 p.s 4r.s 9 g.s	862.	"	9.

Ymbalidos.

3. Cabos grad.s de Sargtos 2.s á 9 p.s 3r.s	028.	1.	"
1. Cabo y 5. Soldados á 8 p.s	048.	"	"
Total $	1283.	2.	5

San Franco 1.o de Febrero de 1826.

Ygn.o Martinez

Compª de Caballerª del Presº N. de S.n Franco

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Compª en el Mes de Febrero, deducido el Descuento de Ymb.s y Monte pio Militar.

211

Vn Teniente	043.	1.	6.
Dos Sargentos á 21 p.s 2r.s 1 grano	042.	4.	2.
Seis Cabos á 18 p.s 1r.s 8 granos	109.	2.	"
Quarenta y nueve plazas Sencillas á 17 p.s 4r.s 9 granos	862.	"	9.

Ymbalidos

Quatro Cabos á 9 p.s 3r.s	037.	4.	"
Cinco Soldados á 8 p.s	040.	"	"
Liquido Haver	1134.	4.	5.

San Franco 1.o de Febrero de 1826.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Feb. 1, 1826 212

San Francisco
Extract of review

CB
18

1826 – Febrero 1º. – San Francisco –

Compª. de Caballeria del Presº. N. de Sn. Franco.

Extracto de la Revista executada por mi Dn. Ygnacio Martinez, Teniente y Comandte. Accidental de la referida Compañia á los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados, como asimismo á los Ynbalidos Agregados á ella en 1º. de Febro. de 1826.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn. Luis Antº. Arguello		A.	En el Presidio de Sn. Diego
Teniente	Dn. Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello		A.	En — id — id
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de Sn. José
Idm. grado de Alfz.	Dn. Jose Sanchez	P		
Cabo id de Sargto.	Franco. Soto	P.		
Otro	Jose Berreyesa		A.	En la Escolta de Sn. José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnº. Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº. Valencia	P.		Enfermo
Otro	Antonio Soto	P.		Preso
Cadete	Dn. Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de Sn. Franco.
	Antº. Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de Sn. Franco.
	Nicolas Berreyesa	P		
	Dolores Cantua		A.	En la Escolta de Sn. Franco. Solano
	Jose Bernal		A.	En la de San Jose
	Apolinario Miranda	P.		De Guardia Pral.
	Pablo Pacheco		A.	En la Escolta de Sn. Franco. Solano
	Jose Mª. Gomez		A.	En la Bateria
	Esteban Higuera		A.	En la de Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En la de Sn. José
	Gabriel Alviso	P.		De Quartelero
	Gregorio Briones		A.	En el Pueblo Enfermo
	Jose Mª. Alviso		A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix	P.		
	Ygnacio Soto	P.		
	Bruno Valencia		A.	En el Rancho
	Leandro Flores		A.	En la de Sn. José
	Antª. Soto		A.	En la de Sta. Clara
	Antonio Mesa	P.		

Juan Pinto .... A. En la M. Sta. Cruz
Fulgencio Higuera .. A. En la M. San José
Rafael Robles ...... A. En la M. Sta. Cruz
José Mª Amador ..... A. En la M. Sta. Clara
José Fernandez ... P.
Juan Sepulbeda ..... A. En la M. Sta. Clara
Juan Bernal ...... P. .. Enfermo
José Soto .... P.
Mariano Romero ..... A. En el Pueblo Enfermo
Sebero Albiu .... A. De Correo
Guadalupe Barcena P.
José Jesus Mesa ... P. .. De Situado de Caballada
Juan José Gonzalez .. A. En la Escolta de S. Fran.co Solano
Manuel Soto .... A. En el Pueblo Enfermo
Rafael Garcia ...... A. En la Asistencia de S. Rafael
Rafael Mesa .... A. En la M. Sta. Clara
José Gonzalez ...... A. De Caballada
Victorino Altamirano .. A. En el Rancho N.
Anastacio Chaboya ..... A. En la M. S. José
Gonzalo Altamirano .... A. En la M. S.n Fran.co Solano
Inocencio Romero .... A. Ydm .... d.
Juan Bojorques ...... A. En el Pueblo Enfermo
Andres Mesa ...... P.
Candelario Valencia .... A. De Caballada
Rafael Rubio .... A. En Ydm .... d.
Fran.co Rubio ...... P. .. De Guardia Prãl.
Gerbacio Soto ...... P. .. De Guardia Prãl
Canuto Boronda ..... A. De Caballada

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sargento	A.	1.
Ydm	P.	1.
Cabos	P.	3
Ydm	A.	3.
Ydm Vacantes		2.
Cadete	A.	1.
Soldados	P.	14
Ydm	A.	34
Vacantes		11.
Total de la Comp.a		73

Ymbalidos

Cabo .... Mig.l Pacheco .... A. En el Pueblo
Ydm graduado de Sarg.to Alejo Miranda .. A. Ydm .... d.
Ydm .. d. .. d. Pedro Peralta ...... P. ...... En el Presidio
Ydm .. d. .. d. Ygn.o Albiu .... A. En la Mision de Sta. Clara
Soldados .. Manuel Higuera .. P. .. En el Presidio
Bartolo Pacheco ...... A. En el Pueblo
Joaq.n Bernal .... A. En Ydm.
José Higuera .... A. En la Mis.n de S.n José
Bartolo Bojorques ... A. En el Pueblo

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sargentos 2.os y el Cabo Miguel Pacheco, Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygn.o Albiu, tienen el goce de 312 p.s 4 r.s Anuales, q.e es la Mitad del Sueldo de quando estaban en Actual Servicio de Vivos; y los Cinco Soldados Restantes à 96 p.s Anuales conforme a sus Respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme ala Revista Executada por mi ala referida Comp.a en dho. dia, Mes y año de que certifico.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1847 : [Carta] Feb. 1, 1826 213

San Francisco
Re potrar [illegible]

C-B
18

213

Pª. ese oficio

1. S. - - - - 2 rs

3 ω del Servº.

1. P.

6. C. pª. Ordenes.

11 p̃as con 2 rs

Sirvase V. darle el giro correspondte. ala correspondª. del Servº. Nl. y Publico qe. se anota al Margen.

Dios y la Ley San Franco. 1º. de Febro. de 1826.

Ygnº. Martinez

Sr. Admor. de la Estafeta de Monterrey

Nota.

Se franqueo de Oficio S. P. del Com.^te

D. - - - - D. - - S. D. del Sarg.^to de Artill.^a

D. - - - - D. - - S. D. del Subt.^te de Inf.^a

D. - - - - D. - - S. D. del Com.^te

1826_ Febrero 1º — San Francisco—
El Adm.or de la Estafeta de aquel puerto
al de Monterey_ Suplicándole dé el correspon_
diente jiro á la correspondencia del servicio
nacional y publico que le acompaña-

Herrera, José Mariano, 1803– : [Pass], Feb. 7, 1826 214

Monterey,
Pass and bill for mail sent by courier

#215 filed with 286

LB
18

1826 Febrero 7 Monterey — Factura de la correspondencia que se dirige del puerto ante dicho á la Mision de San Francisco ——

Conduce el presente Correo la Correspond.a sig.te

214

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
Para un oficio ——	1.	0.	0.	0.	0.	2.
Francas p.a id. particul.s	0.	0.	0.	0.	0.	0
Id. de Gob.no ——	4.	1.	0.	1.	0.	0
	5.	1.	0.	1.	0.	2

Monterrey Febrero 7 de 1826

Jose M.a Herrera

S.or Adm.or de Corr. de San Francisco

P.^a la Data de la Cuenta
Del Adm.^or 1 S. de 21.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Feb. 18, 1826 216

San Francisco
Bill for letters sent to Monterey

C-B
18

Con d(ich)o Apresente Correo la Corresp(ondenci)a sig(uien)te

216

	S.	D.	J.	P.	F.[l]
Para ese Officio	1	0	0	0	2[s]r.
Ydem de Padres	1	0	1	0	0
Ydem de Serbisio	2	0	0	0	0
Ydem de Otros destinos	2	1	1	0	0
Total	6	1	2	0	2r

Señor Adm(inistrad)or de Mont(erre)y

Ygn(aci)o Martinez

S(a)n Fran(cis)co 18 de febr(er)o 826

Setranques de Oficio 2. Dobles del Comand.te

1826_ Febrero 18_ San Francisco _ Factura de la correspondencia que se remite del puesto antes indicado al de Monterey _

Martínez, [Ignacio?], 1774-1848: Carne q[ue] tomó el Hav[ien]to, Feb. 31 - Abr. 31, 1826 216 a

Record of livestock for the troops

CB
18

Carne q.e tomo el Haroto
D. Ygn.o 1 Norrillito
de 2 años
Febrero 31 d 826.

Martinez

+ Ynt.a 1 Norrillito de
año a dos a 3 y

D.n Ygn.o
Marzo 2 " 1. Norrillito de año
a dos.
+ 1.º Fran.co Toro 1 Norrillito
de año en la Siembra
D. Fran.co de Haro T.o id lo mato en
su casa

+ Abril 31 || 1 Baquilla de 2. años Apolinario

Dn. Ygno. 1. Novillito de año a dos

+ Hernandez 1. Baquilla de 2 años

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Mar. 1, 1826 217

San Francisco
Extract of review

C-B
18

Compª. de Caballeria del Pres.º N.¹ de S.ⁿ Fran.co

Extracto de la Revista Executada [1826 - Marzo 1º - San Francisco] por mi D.ⁿ Ygn.º Martinez, Teniente, y Comand.te Accidental de la referida Compañia á los Oficiales, Sarg.tos, Cabos, Cadete, y Soldados, como asi mismo á los Ynbalidos Agregados á ella en 1.º de M.zo de 1826.

217

Clases	Nombres	P.e A.	Destinos
Capitan	D. Luis Antonio Argüello ..	A.	En el Presidio de Mont.y
Teniente	D. Ygnacio Martinez ...	P.	
Alferes ...	D. Santiago Arguello ...	A.	En el Presidio de S. Diego
Sarg.to ...	Luis Peralta	A.	En el Pueblo de S. Jose
Ydm Grad.º de Alf.s	D. Jose Sanchez	P.	
Cabo. id de Sarg.to	Fran.co Soto	A.	En Campaña
Otro	Jose Berreyesa	A.	En la Escolta de S. Jose
Otro	Juan Galindo	A.	En la Escolta de S.ta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	A.	En la Escolta de S.ta Cruz
Otro	Antonio Valencia ...	P.	Enfermo
Otro	Antonio Soto	P.	Preso
Cadete	D. Raymundo Estrada ..	A.	En Monterrey
Soldad.s	Juan Mizamontes ..	A.	En la de S. Fran.co
	Antonio Hernandez	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	A.	En la de S. Fran.co
	Nicolas Berreyesa ..	A.	En Campaña
	Dolores Cantua	A.	En la de S. Fran.co Solano
	Jose Vernal	A.	En la de S. Jose
	Apolinario Miranda	A.	En Campaña
	Pablo Pacheco	A.	En la de S. Fran.co Solano
	Jose Maria Gamez ..	A.	En Campaña
	Esteban Higuerra ...	A.	en la de S.ta Cruz
	Agustin Vernal ...	A.	En la de S. Jose
	Gabriel Albino ...	A.	En campaña
	Gregorio Briones ..	A.	En el Pueblo Enfermo
	Jose Maria Albino ..	A.	en la de S.ta Clara
	Leonardo Felix ...	A.	en campaña
	Ygnacio Soto	A.	en campaña
	Bruno Balencia ..	A.	en el Rancho
	[illegible] Flores ...	A.	en la de S. Jose

Antonio Soto - - - - "	A.	En la de Sta. Clara
Antonio Mesa - - - "	A.	en Campaña
Juan Pinto - - - - "	A.	en la de Sta. Cruz
Fulgencio Higuerra - - "	A.	En la de S. Jose
Rafael Robles - - - "	A.	en la de Sta. Cruz
Jose Maria Amador "	A.	en Sta. Clara
Jose Fernandez - - - "	A.	en Campaña
Juan Sepulbeda - - - "	A.	En la de Sta. Clara
Juan Vernal - - - "	P.	Enfermo
Jose Soto - - - - "	A.	en Campaña
Mariano Romero - "	A.	En el Pueblo Enfermo
Sebero Albiso - - - "	A.	de Correo
Guadalupe Barcenas "	A.	en Campaña
Jose de Jesus Mesa - "	P.	de Situado de Caballada
Juan Jose Gomez - - "	A.	en la de S. Franco. Solano
Manuel Soto - - - "	A.	En el Pueblo Enfermo
Rafael Garcia - - "	A.	en la Asuna. de S. Rafael
Rafael Mesa - - - "	A.	en la de Sta. Clara
Jose Gomez - - -	A.	de Caballada
Vitorino Altamirano "	A.	en el Rancho
Anastacio Chabolla "	A.	En la de S. Jose
Gonzalo Altamirano "	A.	En la de S. Franco. Solano
Ynosencio Romero - "	A.	en - - idm.
Juan Boxorques - - "	A.	en el Pueblo Enfermo
Andres Mesa - - - "	A.	en Campaña
Candelario Valencia "	A.	de Caballada
Rafael Rubio - - "	A.	En el Pueblo Enfermo
Franco. Rubio - "	A.	en idm
Gerbacio Soto - - "	A.	en Campaña
Canuto Boronda - "	A.	en - idm.

Resumen

Capitan - - - - "	A.	1.
Teniente - - - - "	P.	" - - 1.
Alferes - - - - "	A.	1.
Sargento - - - "	A.	1.
Ydm - - - "	P.	1.
Cabos - - - "	P.	2
Ydm Vacantes - - "		2.
Cadete - - - - "	A.	1
Solds. - - - - "	P.	2
Ydm Ausentes "	A.	46
Vacantes - - - - "	" "	11
Cabo Ausentes - - "	A.	4

Total de Compa. 73

Ynbalidos

Cabo - - - -	Miguel Pacheco - - "	A.	En el Pueblo
Ydm grado. de Sargto.	Aleso Miranda - - "	A.	Ydm - - id
Ydm - id - id	Pedro Peralta - - - "	P.	En el Presidio
Ydm - id - id	Ygnacio Albiso - - "	A.	En la Mision de Sta. Clara
Solds. - - -	Manuel Higuera - "	P.	En el Presidio
	Bartolo Pacheco - - "	A.	En el Pueblo
	Joaquin Bernal - - "	A.	en idm
	Jose Higuera - - - "	A.	en la Mision de S. Jose
	Bartolo Boxorques - "	A.	en el Pueblo

Nota

Que los tres Cabos grads. de Sargtos. 2os. y el Cabo Migl. Pacheco Aleso Miranda Pedro Peralta e Ygnl. Albiso, tienen de goze de 112ps. 4rs. Annales qe. es la mitad del Sueldo de quando estaban en Actual Servicio; y los cinco soldados restantes á 96ps. Annales conforme á sus respectibas sedulas.

Martinez

Es conforme a la Rebista executada por mi a la referida Compa. en dho. dia mes y Año de qe. Certifico.

Ygnl. Martinez

Martinez, Ign[aci]o, 1774-1848: Presupuesto ... Mar. 1, 1826 218-219

San Francisco
Estimates of expenditures (2 variants)

CB
18

1826 – Marzo 1º – San Francisco –

Compª. de Caballería del Presº. N. de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e ha de Vencer esta Compª. en el Mes de Marzo, deducido el Descuento de Imbalidos y Monte pío Militar.

218

Un Teniente	043.	1.	6.
Dos Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 grano	042.	4.	2.
Seis Cabos á 18 p.s 1 r.l 8 granos	109.	2.	"
Quarenta y nuebe plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 9 granos	862.	0	9.
Imbalidos			
Quatro Cabos á 9 p.s 3 r.s	037.	4.	"
Cinco Soldados á 8 p.s	040	"	"
Liquido Haver	1,134.	4.	5.

S.n Fran.co 1º de Marzo de 1826.

Ygn.o Martinez

1826 – Marzo 1º – San Francisco –

Compª. de Caball.ª del Presº. N. de San Fran.co

Presupuesto del Haver q.e ha de Vencer esta Compª. en el Mes Marzo, deducido el Descuento de Imbalidos y Monsepio Militar.

219

1. Capitan	117.	6.	"
1. Teniente	043.	1.	5.
1. Alferez	032.	3.	1.
2. Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 grano	042.	4.	2.
6. Cabos á 18 p.s 1 r.l 8 g.s	109.	2.	"
49. Plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 9 g.s	862.	0.	9.
Imbalidos			
3. Cabos grados de Sarg.tos 2.os á 9 p.s 3 r.s	028.	1.	"
1. Cabo y 5. Soldados á 8 p.s	048.	"	"
Total p.s	1,283.	2.	5

San Fran.co 1º de Marzo de 1826.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Factura] Mar. 1, 1826 220

San Francisco
Bill for mail sent

LB
18

1826 - Marzo 1º - S. Francisco

Adm.on de Correos de San Fran.co

Conduce el presente Correo la Corresp.a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Total
Para este Oficio de Oficio	1	1	0	2	
Para otros destinos	1	.	.	1	
	2	1	0	3	6

S.n Fran.co 1º de Marzo de 1826

Ygn.o Martinez

1. Sencilla del Serbisio del Comand.te
1. Pliego - - id del Comand.te de Ynf.a
1. Doble - - id del Sarg.to de Artill.a
1. Pliego Particular de 4 r.s
1. id del Comand.te de 6

Herrera, José Mariano, 1803- : [Factura], Mar. 15, 1826 221

Monterey

Record of letters, with bill, sent from Monterey.

CB
18

1826 – Marzo – 15 – Monterey –

Conduce el presente Correo la Correspondencia siguiente

	S	D	F	P	Y	ſ
Francas del Servicio –	3:	0.	0.	0.	0.	0.

Monterrey 15 de Marzo de 1826.

José M.a Herrera

S.r Administrador de Correos de S.n Fran.co

440

Herrera, José Mariano, 1803- : [Factura], Mar. 1, 1826 222

Monterey
Record of mail sent from Monterey, with corresponding charges.

CB
12

1826 – Marzo 1º – Monterey –

Conduce el presente Correo la Correspondencia siguiente

222

	S.	D.	F.	P.	V.	F.
	1.	0.	0.	0.	0.	2
De pago p.ª ese oficio ...	2.	1.	0.	1.	0.	0.
para id. francas .	0.	0.	2.	1.	0.	0.
para Misiones	3.	1.	2.	2.	—	2.

Monterrey 1º de Marzo de 1826.

José M.ª Herrera

Mas 2 piezas franca y otra de pago.

241

Д. Д. Арапо [illegible] [illegible]

Martinez, Ygnacio, 1774-1848: [Factura], Mar. 18, 1826 223

San Francisco
Record of mail sent and of charges

C-B
18

1826_ Marzo 18_ San Francisco — Factura de la correspondencia que se remite del Presidio antedicho (no dice á donde)

223

Adm.on de Correos del Pres.o de S.n Fran.co

Conduce la Correspond.a siguiente.

	S.	D.	P.	Z.	total
Para ese oficio ---- "	4	4	"	"	8r
p.a padres --------	1	"	2	----	"
p.a otros -------- "	"	3	----	----	----
	5	7	2	"	8r

S.n Fran.co 18 de Marzo de 1826.

Ygn.o Martinez

449

Se franquearon de Oficio 3. D. del
Comand.te
7bre 1. dha - - de Subd.e de Ynf.

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]; Distribucion de Reses... Mar. 26, 1826 224

Distribution of livestock to the troops

There is no no. 225.

CB
18

1826

Distribución de Reses ala tropa en 26 de Marzo

224

+ Dn. Franco. de Haro | S. Baca
+ Infanteria .... S. Novillo
+ Piquete de Artilla. S .. Novillo
+ Sargento Gaxiola S. Baca
+ Cabo Franco. Soto. S. Baca
+ Cabo Anto. Soto .. S. Baca
+ Cabo Valencia .. S. Baca
+ Nicolas Bermegera S. Baca
+ Gabriel .... S. Baca
+ Fernandez .... S. Baca
+ Juan Saenz ... S. Baca
+ Andres Mera .. S. Baca
+ Juan Gonzalez .. S. Baca
+ Gervacio Soto .. S. Baca
+ Pablo Pacheco . S Novillito de uno a dos
+ Leonardo ~~Felix~~ . S. Baquilla id ... id
+ Canuto Borunda S. Novillito id ... id
+ Infante Santa Ana S. Baquilla id .. id
+ Lazaro Pina .. S. Novillito id ... id
+ Tambor .... S. Baquilla .. id ... id
+ Alexamontes ... S. Idm .... id ... id
+ ~~Jose Gonzalez~~ } S. Idm .... id ... id
+ Anto. Mera }
+ Juan Yernas } S. Novillito id .. id
+ Inocencio ... }
+ Vitorino .... } S. Idm .... id ... id
+ Romero .... }
+ Tiburcio S. Idm .... id ... id
+ ~~Jose Jesus~~ .... 0. ~~Idm ... id ... id~~

+ Gregorio L. Fon Fora — " 26 "

Rubrica

445

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Apr. 1, 1826 226

San Francisco
Extract of review

C-B
18

1826 – Abril 1º – San Francisco —

Compª de Caballeria del Presº N. de S. Franco.

Extracto de la Revista executada p.r mi D.n Ygnº Martinez Teniente y Comand.te Accidental de la referida Compª á los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados, como asi mismo á los Ynbalidos Agregados á ella en 1º de Abril de 1826

226

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Antº Arguello		A.	En Monterrey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D.n Santiago Arguello		A.	En San Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de S.n José
Ydem grado de Alferez	D.n Jose Sanchez	P.		
Cabo grado de Sarg.to	Franco Soto	P.		
Otro	Jose Berreyeza		A.	En San José
Otro	Juan Galindo		A.	En Sta. Clara
Otro	Ygnº Peralta		A.	En Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia	P.		Enfermo
Otro	Antonio Soto	P.		Ydem
Cadete	D.n Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En San Franco
	Antº Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En San Franco
	Nicolas Berreyeza	P.		
	Dolores Cantua		A.	En San Franco Solano
	Jose Bernal		A.	En San José
	Apolinario Miranda	P.		
	Pablo Pacheco		A.	En S.n Franco Solano
	Jose Mª Games	P.		De Guardia Prãl
	Esteban Higuera		A.	En Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En San José
	Gabriel Alviso		A.	De Caballada
	Gregorio Briones		A.	En el Rancho
	Jose Mª Alviso		A.	En Sta. Clara
	Leonardo Felix		A.	De Caballada
	Ygnº Soto		A.	En S.n Franco Solano
	Bruno Valencia		A.	En el Rancho
	Leandro Flores		A.	En San José
	Antº Soto		A.	En Sta. Clara
	Antº Mesa		A.	De Caballada

Juan Pinto .... " A. En Sta. Cruz
Fulgencio Higuera ..... " A. En San José
Rafael Robles ..... " A. En Sta. Cruz
Jose Mª Amador ... " A. En Sta. Clara
Jose Fernandez ..... " P. " De Sirviendo de Caballada
Juan Sepulbeda ..... " A. En Sta. Clara
Juan Vernal ..... " P.
Jose Soto .... " A. En San Fran.co Solano
Mariano Romero .. P. " Enfermo
Sebero Albiru .... " A. En la Baxeria
Guadalupe Barcenas .. P.
Jose Jesus Mesa .... P.
Juan Jose Gonzalez " P. .. De Guardia Real.
Manuel Soto .... " A. Enfermo en el Pueblo
Rafael Garcia .... " A. En San Rafael
Rafael Mesa ..... " A. En Sta. Clara
Jose Gonzalez ..... " P.
Vitorino Alvarado " P. " De Guardia Real
Anastacio Chaboya .. " A. En Sn. José
Gonzalo Altamirano " A. En San Fran.co Solano
Ygnocencio Romero " P.
Juan Bojorques .. " A. En el Pueblo Enfermo
Andres Mesa ...... P. Enfermo
Candelario Valencia ... " A. En San Fran.co Solano
Rafael Rubio .... A. En San Jose Enfermo
Fran.co Rubio .... " A. En el Pueblo .. id
Gerbacio Soto ...... P.
Canuto Bonorda .. " P. .. Enfermo

Resumen

Capitan	" A.	1"
Teniente	" P.	1"
Alferez	" A	1"
Sargento	" A	1"
Ydm	P.	1.
Cabos	A	3"
Ydm	P.	3"
Ydm Vacantes		2"
Cadete	A	1"
Soldados	" P.	15"
Ydm	A	33
Ydm Vacantes		11"
Total de Compañia		" 73"

Ymbalidos

Cabo ...... " Migl. Pacheco .... " A. En el Pueblo
Ydm grado de Sarg.to " Aleso Miranda .... " A. Ydm .... id
Ydm ... id .. id Pedro Peralta .... " P. .. " En el Presidio
Ydm ... id .. id Ygn.o Albiru .... " A. En Sta. Clara
Soldados Manuel Higuera .. " P. .. " En el Pres.o
Bartolo Pacheco .... " A. En el Pueblo
Joaq.n Vernal .... A. Ydm .... id
Bartolo Bojorques ..... A. Ydm .... id
Jose Higuera ...... " A. En San José

Nota

Que los tres Cabos grados de Sargtos. 2.os y el Cabo Migl. Pacheco, Aleso Miranda, Pedro Peralta, e Ygn.o Albiru, tienen el goze de 112 p.s 4 r.s Anuales, q.e es la mitad del Sueldo de cuando estaban en actual Servi.o y los Sinco Soldados restantes á 96 p.s anuales Confor.me sus respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme á la Revista Executada p.r mí á la referida Comp.a en d.ho día, Mes, y año de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto. Apr. 1, 1826 227

San Francisco
Estimate of expenditures

LB
18

1826 – Abril 1º – San Francisco –

Compª. de Caballeria del Presº. N. de S. Franco.

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Compª. en el Mes de Abril, deducido el Descuento de Ymbalido y Montepio Militar ——.

227

Vn Teniente ———————— "	043. 1" 6"
Dos Sargentos á 21 p.s 2r.s 1 gno "	042. 4. 2"
Seis Cabos a 18 p.s " 1r. 8 gnos ———— "	109. 2" "
Quarenta y nueve plazas Sencillas a 17 p.s 4 r.s 9 g.nos ——————— } "	862. 0" 9.
Ymbalidos	
Quatro Cabos á 9 p.s 3r. ———— "	037" 4" "
Cinco Soldados á 8 p.s ———— "	040. " "
Liquido Haver —— "	1. 134. 4" 5"

San Fran.co 1º. de Abril de 1826"

Ygnº. Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Apr. 1, 1826 228

San Francisco
Acct. of mail sent and of charges for sending it.

C-B
18

1826 – Abril – 1º – San Francisco –

Adm.on de Correos del Pres.o N. de S.n Fran.co

Conduce el presente Correo, la Corresp.a Siguiente.

	P.	D.	S.	Total
P.a este Oficio – – – – – – – – – – – – – – – – – – – „	1.	1	5	2r.s
P.a otros Destinos – – – – – – – – – – – – – – – – „	1.	„	2.	„
	2.	1.	7.	2r.s

San Fran.co 1.o de Abril de 1826.

Ygn.o Martinez

S.r Adm.or de la Estafeta de Monterrey.

Se franqueo de oficio 1 P. de 16ʘ y 1. S. de le Exr.º del Com.te
1. P. ...ʘ del Com.te de Inf.a de 2ʘ. y 1. S.
1. D. del Com.te de Artilleria
2. S. de Pago de tierra á V.

Estrada, José [Mariano], 1784 – : [Ajuste de Ignacio Soto], Apr. 1, 1826 229

Monterey

Adjustment in salary of soldier Ignacio Soto, affected by his transfer from Monterey to San Francisco. With annotation by [J. M.] Estudillo.

CB
18

1826 - Abril 1º - Monterey - Ajustes del soldado Ignacio Soto

Soldado Ygnacio Soto | Año de 1823.

W229

Es ajustado desde 1º de Enero hasta 1º de Junio en que pasó a continuar su servicio al Presidio de San Francisco.

Cargos

	Pes.s	R.s	G.s
Por las suministraciones hechas desde 1º de Enero hasta 1º de Junio segun constan por menor en el libro maestro de Suministraciones a la Comp.a	72.	5.	4 1/4

Data

	Pes.s	R.	G.		Pes.	R.	G.
Por su haver vencido en 151. dias a razon de 217. p.s 4 r.s anuales	89.	7	10.				
Por 100 p.s que en fondo de Retencion	100.	0.	0.		565.	7	0.
Por su alcance anterior	375.	7	2.				
Alcanza y se havona a S. Francisco				$	493.	1	7 3/4

Como se manifiesta resulta alcanzando este individuo la Cantidad de Quatrocientos Noventa y tres p.s un r.l siete, y tres quartos granos segun su ajuste en el respectivo quaderno de distribuciones a esta Comp.a del año de 1823. inspeccionado por el Sen.te Ciudadano Jose M.a Estudillo, nombrado p.a el efecto; la misma q.e se abona a su favor en la Cuenta q.e forma esta Havilitacion a la de S.n Fran.co p.r fin de Dic.e de 1823.

Monterey 1º de Ab.l de 1826.

Ynsp.dor los Libros de distribuciones y Ajustamientos Con mi V.º B.º
Estudillo

Jose Estrada

Herrera, José Mariano, 1803– : [Factura], Abr. 14, 1826 230

Record of music sent by the Joven Tártaro and of remittances – with annotation by [Ignacio] Martínez.

C-3
18

1826 – Abril 14 – Monterey –

Conduce el pres.te Correo la Corresp.a siguiente

A bordo de la Goleta Ing.a Joven Farano { Para ese op.do

	S.	S.	F.	P.	F.	F.
Para ese op.do	1.	0	1.	0.	0.	6.
Para otros destinos	1.	0.	0.	0.	0.	0
Francas	1.	0.	0	. 0	. 0	. 0
Para P.P.	23. pzas					
	27. total					

Monterrey Abril 14 de 1826.

Jose M.a Herrera

Sr. Admor. de Correos de S. Fran.co

Del Cargo de esta factura de 6 r.s solo se cobraron 2 r.s y los 4 r. del una D. del Com.te o Adm.or

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848; [Facturas] Apr. 18, 1826 231

San Francisco
Record of letters sent, and charges for the letters

C-B
18

Conduce el presente Correo la Corresp.^a sig.^te

	F.	D.	S.	Total
Para ese Oficio -- "	2	1.	3	2r.
P.^a Otros ---- "	"	2	"	"
Total --- "	2.	3.	3.	2r.

Sn Fran.^co 18 de Abril de 1826

Yg.^n C.^o Martinez

Sr Adm.^or de la Estafeta de Monterrey

Se franquearon del Oficio de D. de
Comte. y S. de Cangbos de Artilleria

1826 - Abril 18 - San - Francisco -

Lista de las comunicaciones que se remiten la Estafeta de San Francisco á la de Monterey -

Herrera, José María, 1803– : [Factura?], Apr. 27, 1826 232

Monterey,

Record of letters sent and for charges

CB
18

1826 - Abril 27 - Monterey —

Conduce el presente Correo la correspond.a sig.te

	S	d.	3.	P.	7.	7
De posi p.a su desp.o —	1.	0.	0.	0.	0.	2 r
5 cartas del Serv.o — pesos.	5					
1 id particular — —	1					
	7.					

232

Monterrey Abl. 27 — de 1826

Jose M.a Herrera

Sor Admor. de Corr.s de S. Fran.co

Ramírez, José : [Recibos], Abr. 28, 1826. 233-236

Monterey
Receipts to Ignacio Martínez (4 items)

CB
18

1826 – Abril 28 – Monterey – Recibo de José Ramirez por cierta suma de dinero á favor de Ignacio Martinez –

Recivi del Ciudadano Ignacio Martinez Teniente y Habilitado del Presidio de San Fran.co los cargos que me hace contra el Artill.o José Peña el que se hallaba de Guarnicion en dho. Presidio en el año de mil ochocientos veinte y uno, de los que queda satisfecho dho. Habilitado que ascienden á veinte y seis pesos tres Reales, uno y tres quartos granos. y p.a q. le sirva de Resguardo este lo firmo en Monterrey á veinte y ocho de Abril de mil ochocientos Veinte y Seis.

Son 26 p.s 3 r.s 1 ¾ g.s

José Ramirez

1826 – Abril 28 – Monterey – Recibo de José Ramírez á favor del Teniente Ygnacio Martínez.

234

Recivi del Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente y havilitado del Presidio de San Fran.co los cargos que me pesó contra los Artilleros que se hallaron de Guarnicion en dho. Punto en los años de mil ochocientos veinte y uno, veinte y dos y veinte y tres de los que quedan satisfechos dhos. Yndividuos, y Ascienden á la cantidad de dos Mil ochocientos quarenta y seis pesos, cuatro reales, seis tresquartos granos. y para que le sirva de recivo este, lo firmo en Monterrey á veinte y ocho de Abril de Mil ochocientos veinte y seis.

José Ramirez

Son 2846 p.s 4 r.s 6¾ g.s

1826 – Abril 28 – Monterey –

235

Recivi del Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente y Havilitado del Presidio de San Fran.co los cargos que me pesó contra los Artilleros que se hallaron de Guarnicion en dho. Punto en el año de Mil ochocientos veinte y cinco; de los que quedan satisfechos dhos. Yndividuos y Ascienden á docientos diez y seis pesos un Real siete y Medio granos. y p.a q.e le sirva de Recivo este lo firmo en Monterrey á veinte y ocho de Abril de Mil ochocientos veinte y seis.

José Ramirez

Son 216 p.s 1 r.l 7½ g.s

440

441

1826 – Abril 28 – Monterey –

236

Recibi del Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente y havilitado del Presidio de San Fran.co los cargos que se pasó contra los Artilleros que se allaron de guarnicion en d(ic)ho Punto en el año de Mil ochosientos Veinte y quatro de los que quedan satisfechos d(ic)hos Individuos, y asienden a la Cantidad de setecientos sincuenta pesos, siete Reales, ocho y un quarto granos, y para que le sirva de Resivo este lo firmo en Monterrey a Veinte y ocho de Abril de mil ochosientos Veinte y Seis.

Son 750 p. 7 r. 8¼ g.

José Ramirez

Recivo de los
Arrilleros de
Franzes

Estenaga, Tomás Eleuterio, ca. 1790-1847: Cuenta ... Apr 30, 1826 237

San Francisco

Account of the San Francisco Mission with the presidio

C-B
18

1826 - Abril 30
San Fran.co

237

Año de 1826.

Cuenta q. forma la Mision de San Fran.co q.e lo Subministrado ala Tropa en el 1.er Sem.e de dho Año y es como Sigue

Por el Ten.te C. Ygn.o Martinez en Vinagre y 1. frezada		9. 6.
P.a la Tropa de Artilleria.		
1. Cazito	4. 3.	
8 p.s en Xabon	8.	
1. Olla de Cobre	2.	
1. Sartencito	6.	
1. Almud de Sal	1.	
2 pares de Zapatos	3.	
2 v.a Paño azul	1. 2.	45. 4.
2. Doc.s Botones	3.	
1 p.o 2 r.s en Seda é Ylo	1. 2.	
2 pzas de Coletas Blancas	5.	
11 v. de Madapolam	5. 4.	
13 p. 7 r. p.r el Yndio Cosinero en 3. Meses y 10. dias a Razon de 4 p.	13. 7.	
Sargento Jose Aguila.		
1. Pantalon de Paño	2.	
1. Armador	2.	
1. Madeja de Cañamo	1.	
1 par Zapatos	2.	
1 p.o en Velas	1.	15. 1.
1 par de Medias finas	2.	
2 Ylras Ord.s	1.	
8 v. Madapolam	4.	
1 p.o Xabon	1.	
Ant.o Mera 1. Camisa en		1. 4.
Juan Saenz 4 v. Manta en		2.
Cavo Ygn.o Peralta 1 Sarape en		4.
Ant.o Hernandez id. id. en		4.
Tropa de Ynfanteria		
Entreg. à D.n Fran.co Haro: 13 frezad.	19. 4.	
9 pares de Pantalon	18.	37. 4.
A la v.ta		119. 3. 0.

De la Vta. - - - - - - - - " 119. 3. "

Subte. Dn. Franco. de Haro

1 Olla de Fierro	" 0 1. 4. "	
2 Sartencitos	" 0 1. 4. "	
1 Comal	" 0 3. 4. "	
½ fa. de Sal	" 0 0. 6. "	
1 Casito de Cobre	" 0 4. 3. "	
1 Borrego	" 0 1. 4. "	
2 piezas de Pastoras	" 0 3. " "	
2 Armadores	" 0 4. " "	
4½ v. Madapolam	" 0 2. 6. 6	" 0 92. 1. 6.
1 Sombrero	" 0 2. 4. "	
5 v. Paño Mesclilla	" 15. " "	
5 Vars. de Bayeton	" 12. 4. "	
1 Borrego Mas	" 0 1. 4. "	
1 Limeta de Azte.	" 0 1. 0. 0	
3 ps. pr. el Entierro de su hijo	" 0 3. " "	
6 v. de Manta	" 0 3. 6. "	
1 Toro	" 0 5. " "	
2 ps. de papel	" 0 2. " "	
2 Sarapes	" 0 8. " "	
1 par Zapatos	" 0 1. 4. "	
6 v. Indianilla	" 13. 4. "	

Total Cargo — $ 211. 4. 6.

Mn. de S. Franco. 30 de Abril de 1826.

Fr. Thomas Estenaga

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... p^a lo subministrado al Piquete ... Apr. 30, 1826 238

San Francisco

Account of goods given to the artillery.

With annotation by Miguel González [de Avila],

Monterey, May 23, 1826.

C B
18

Fl.r 3.o d Año d 1826.

Subministracn. al Piquete de Artilleria.

3

1826 - Abril 30 - San Francisco - Nº 238

Cuenta q. forma la Havilitn. del Preso. Nl. de San Franco. pr. lo Subministrado al Piquete de Artilleria en el 1er. Quatrimestre de dho año y es como sigue — Año de 1826.

A saver

Cavos.

		Pesos. Rs. Gs.	
Enero	Sarg.to Aguila: 4. alms. de Maiz, 1 dho. de frijos, y 4 lb de Manteca	1. 2. 8 1/2	
Febrero	8. alms. de Maiz, 2 dhos de frijos, y 8 lb. de Manteca	2. 5. 5.	
Marzo	2. alms. de frijos, 8 lb. de Manteca, y 2 lb. chocte. ordo.	1. 6. 5.	
Abril	4. alms. de Maiz, 1 dho de frijos, 2 lb. de Manteca, y 4 rs. de Jabon	1. 5. 4 1/4	
	1. Pza. de Bretaña fina	4. 3.	
	1/2 v.a Paño de Grana de 1a.	6. 4.	
	2 v.s dho de Azul	18.	} 61. 7. 8/8
	6. dhas de Pomiri	2. 1.	
	1. Mascada de Seda	1. 4.	
	2. Pañitos de Olandilla	5. 8.	
	10 v.s de Ueferna	2. 4.	
	2. Molinillo	6.	
	2 lb. chocte fino	6.	
	2 Adarmes de Seda blanca	1. 2 1/4	
	2. dhos de — d.a Nacar	1. 9.	
	2 dhos de — d.a Azul	1. 1 1/2	
	1. Mano de Papel à 9 rs. Rsma	3. 6.	
	16. pd. q. la Misn. de San Franco. le suministró en barias veses	16.	
	Por el 2 p% de Havn.	1. 1. 8/8	
Enero	Cabo Antº. Peña: 6. alms. de Maiz, 1 1/2 dho de frijos, y 6 lb. de Manteca	2. 5/8	
Febrero	8 alms. de Maiz, 2 dhos de frijos, y 8 lb. de Manteca	2. 5. 5.	
Marzo	8 lb. de Manteca, 2 alms. de frijos, y 2 lb. de chocte. ordo.	1. 6. 5.	
Abril	10 alms. de Maiz, 2 1/2 dhos de frijos, y 10 lb de Manteca	3. 2. 9 1/4	
		9. 6. 7/8	61. 7. 8/8

A la vta —

De la P.ta .. o 9 .. 6. 7 7/8 .. o 61. 7. 8 1/8.

	1 par de Zapatos	.. o 1. 4. ..	
	2 r. de Jabon	.. o o .. 2. ..	
	6 v. de Pumiri	.. o 2. 1. ..	
	2. Pañitos Olandilla	o o .. 5. 8.	
	3. v. Bram.te florete	.. o 3. 3. ..	.. o 18. 3 7/4
	7 granos de Hilo fino	o o .. 7.	
	1 n Seda Blanca	.. o o. 1. 4/4	
	7. agujas	.. o o. .. 4/8	
	Por el 2% de Havilitacion	.. o o. 3. ..	
Enero ..	Maximo Guerra: 6. Almud. de Maiz, 1 1/2 dhos de frijoles, y 6 lb. de Manteca	.. o 2 .. o o 3/4	
Febrero	8. alm. de Maiz, 2 dhos de frijoles, y 8 lb. de Manteca	.. o 2. 5. 5.	
Marzo ..	2. alm. de frijoles, 8 lb. de Manteca, y 2 lb. Choc.te Ord.o	.. o 1. 6. 5.	.. o 18 .. 3. 4 7/8
Abril ..	10 alm. de Maiz, 2 1/2 dhos de frijoles, y 10 lb. de Manteca	.. o 3. 2. 9/4	
	6 v. de Pumiri	.. o 2. 1. ..	
	3 dhas de Bram.te florete	.. o 3. 3. ..	
	2. Pañitos Olandilla	.. o o. 5. 8	
	7 granos Hilo fino	.. o o .. 7.	
	1 n Seda Blanca	.. o o. 1. 4/4	
	7 agujas de Costura	o o. .. 4/8	
	1 par de Zapatos	.. o 1. 4. ..	
	2 r. de Jabon	o o. 2. ..	
	Por el 2% de Havilitacion	.. o o. 2. 9 1/2.	
Enero ..	Tomas Garzon: 6. alm. de Maiz, 1 1/2 dhos de frijoles, y 6 lb. de Manteca	.. o 2 .. .. .. 3/4	
Febrero ..	8 alm. de Maiz, 2 dhos de frijoles, y 8 lb. de Manteca	.. o 2. 5. 5.	
Marzo.	2. alm. de frijoles, 8 lb. de Manteca, y 2 lb. Choc.te Ord.o	.. o 1. 6. 5.	
Abril ..	10. alm. de Maiz, 2 1/2 dhos de frijoles, y 10 lb. de Manteca	.. o 3. 2. 9/4	
	6 v. de Pumiri	.. o 2. 1. ..	
	3. dhas de Bram.te florete	.. o 3. 3.	
	2. Pañitos Olandilla	.. o o. 5. 8.	

A la P.ta 16 .. .. 4. .. o 98. 6. 8 1/4

De la P.ta .. 16 .. .. 4 .. .. o 98 .. 6. 8 1/4

	7 granos Hilo fino	.. o o .. 7.	
	1 n Seda Blanca	.. o o. 1. 4/4	.. o 18. 3. 6.
	7. agujas de Costura	.. o o. .. 4/8	
	1 par de Zapatos	.. o 1. 4. ..	
	2 r. de Jabon	.. o o .. 2. ..	
	Por el 2% de Havilitacion	.. o o .. 2. 10 5/8.	
Enero ..	Cornelio Jaramo: 6 alm. de Maiz, 1 1/2 dhos de frijoles, y 6 lb. de Manteca	.. o 2. .. .. 3/4	
Febrero ..	8. alm. de Maiz, 2 dhos de frijoles, y 8 lb. de Manteca	.. o 2. 5. 5.	
Marzo ..	2. alm. de frijoles, 8 lb. de Manteca, y 2 lb. Choc.te Ord.o	.. o 1. 6. 5.	
Abril ..	10. alm. de Maiz, 2 1/2 dhos de frijoles, y 10 lb. de Manteca	.. o 3. 2. 9/4	.. o 18 .. 3. 1.
	6 v. Pumiri	.. o 2. 1. ..	
	3 dhas de Bram.te florete	.. o 3. 3. ..	
	2. Pañitos Olandilla	.. o o. 5. 8	
	7 granos de Hilo fino	.. o o. .. 7.	
	1 n Seda Blanca	.. o o. 1. 4/4	
	7. Agujas de Costura	o o. .. 4/8	
	1 par de Zapatos	.. o 1. 4. ..	
	2 r. de Jabon	.. o o .. 2. ..	
	Por el 2% de Hav.n	o o .. 2. 10 5/8.	
Enero ..	José Olvera: 4. alm. de Maiz, 1 dho. de frijoles, y 4 lb. de Manteca		o o 1 .. 2. 8 1/2.
Enero ..	Joaq.n Piña: 3. alm. de Maiz 1 dho. de frijoles, 4 lb. de Manteca, y 1 lb. Choc.te		o o 1. 3. 8 1/2.
Enero ..	Milano Soto: 4. alm. de Maiz, 1 dho de frijoles, y 4 lb. de Manteca	.. o 1. 2. 2 1/2.	
Febrero	8. alm. de Maiz, 2 dhos de frijoles, y 8 lb. de Manteca	.. o 2. 5. 5.	
Marzo	2. alm. de frijoles, 8 lb. Manteca, y 2 lb. Chocolate	.. o 1. 5. 8.	
Abril ..	10. alm. de Maiz 2 1/2 dhos. de frijoles, y 10 lb. de Manteca	.. o 3. 2. 9/4	
	6 v. de Pumiri	.. o 2. 2. ..	
	3 dhas de Bram.te florete	.. o 3. 3. ..	

.. 14. 5. .. 3/4 — 138. 3. 8 1/4

A la P.ta

De la vuelta „ 14. 5. „ 3/4 | 138. 3. 8¼

2 Pañitos „ oo. 5. 8.
En hilo fino „ oo. „ 7.
En Seda Blanca „ oo. 1. 4¼
7. Agujas en „ oo. „ 4⅛ } „ o 17. 5. 9½
1 par de Sapatos „ o 1. 4.
2r. de Xabon „ oo. 2. „
Por el 2 p% de Havn. „ oo. 2. 9⅜

Enero „ Manuel Lopes: 4. Alm. de Maiz,
1 dho de frijoles, y 4 lb. de Manteca „ o 1. 2. 1½.
Febrero. 8. alm. de Maiz, 2 dhos de frijoles, y
8 lb. de Manteca „ o 2. 5. 5.
Marzo. 12 Alm. de frijoles, 6 lb. de Manteca,
y 2 lb. Chocte. „ o 1. 4. o ¾.
Abril „ 30. Alm. de Maiz, 2½ dhos de frijoles,
y 10 lb. de Manteca „ o 3. 2. 9⅛.
6 v. de Puntivi „ o 2. 1. „
3 dhas de Bramte. florete „ o 3. 3. „ } „ o 17. „ 2. 11½.
2. Pañitos Olandilla „ oo. 5. 8.
En hilo fino „ oo. „ 7.
En Seda Blanca „ oo. 1. 4¼
7 Agujas „ oo. „ 4⅛
1 par de Sapatos „ o 1. 4. „
2r. de Xabon „ oo. 2. „
Por el 2 p% de Havilitacion „ oo. 2. 7¼

Enero „ Mariano Frias: 4. Alm. de Maiz,
1 dho de frijoles, y 4 lb. de Manteca „ o 1. 2. 1½.
Febrero 2. Alm. de Maiz, ½ dho de frijoles, y
2 lb. de Manteca „ oo. 5. 4¼
Marzo „ 2 Alm. de frijoles, 8 lb. de Manteca, y
Abril. 4 lb. Chocte. Ordo. in duvandos a Sohoma „ o 2. 3. 5.
10. Alm. de Maiz, 2½ dhos de frijoles, y
10 lb. de Manteca „ o 3. 2. 9¼
6 v. de Puntivi „ o 2. 1. „
3 dhas de Bramte. florete „ o 3. 3. „
2. Pañitos „ oo. 5. 8.
En hilo fino oo „ 7
En Seda Blanca oo. 1. 4¼
7. Agujas oo „ 4⅛

Al Frente 14. 17⅝ | 173. 4. 5¼

Del Frente „ 14 „ 1. 7⅝ | 173. 4 5¼

1 par de Sapatos „ o 1. 4. „
2r. de Xabon „ oo 2. „ } „ o 16 „ 2. 1⅝
Por el 2 p% „ oo. 2. 6.

Enero „ Lazaro Piña: 3. Alm. de Maiz,
Febrero 1 dho de frijoles, y 4 lb. de Manteca „ o 1. „ 2½.
1 fa. de Maiz, 4 alm. de frijoles, y 16 lb
Marzo de Manteca „ o 4. 4. 10
1 fa. de Maiz, 4. Alm. de frijoles, 1 @
de Manteca, y 4 lb. Chocte. in duvandos a Sohoma „ o 5. 7. 8
Abril „ 1 fa. de Maiz, 8 alm., 5 dhos de frijoles, y 20 lb. de Manteca „ o 5. 1. 6½.
1. Pza. de Bretaña contrahecha „ o 4. 3. „
5 v. de Puntivi „ o 1. 6. 2.
¼ Pza. de Sarasa „ o 2. 6. 6 } „ o 33 „ 2. 11⅝
1. Rebozo „ o 1. 6. 2
2. Pañitos de Olandilla „ oo. 5. 8.
3 v. Liston No. 40 „ oo. 3. o ¾
8 dhas de No. 20 „ oo. 6. „
3 Molinillos „ oo. „ 9
3 v. de Elefante „ oo. 6. „
2 Adarmes de Seda Blanca „ oo 1 2¼
½ hilo de Munequilla „ oo „ 7½
50. Agujas „ oo. 2. 4⅝
4r. de Xabon „ oo. 4. „
1 par de Sapatos „ o 1. 4. „
Por el 2 p% de Havn. „ oo. 5. 2½.

Pa. el Piquete.

8 p. de Xabon „ o 8 „ „
1. Olla de Cobre, 1. Casito, y 1. Sarten „ o 7. 1. „
1. almud de Sal „ oo. 1. „
2. pares de Sapatos „ o 3. „ „
2 v. Paño azul, y 2. Doc. de Boton „ o 1. 5. „ } „ o 45. 4. „
En hilo y seda „ o 1. 2. „
2. Pzas. de Coletas, y 11 v. Madapolan „ 10. 4. „
13 v. 7r. pr. el Marinero en 3. Meses y 10 dias, a 4 v. „ 13. 7. „

Total Cargo „ 268. 5. 6¼

Son

Fran.co 30 de Abril de 1826.
Ygn.o Martinez

Nota

Se aumenta al antecedente Cargo 11 p.s de 3 Reses: 1. al Artillero Lazaro Piña de 3 p.s y las Otras dos al Piquete de Artilleria en 8 p.s y es el total cargo 279 p.s 5 r.s 6/4 g.s

Otra

~~Se rebasa de este total 8 p.s que por equiboco se cargaron demas en el cargo del Cacito, Olla, y Cuchara, que debiendo ser 7 p.s 1 r.s se cargaron 15 p.s 1 r.l por lo que es el liquido cargo 271 p.s 5 r.s 6/4 g.~~

Fha Vt supra.

El Ciudadano Miguel Gonzalez Teniente de la Comp.a de Artilleria veterana de la Orilla California, Condecorado con la Medalla de honor de primera Epoca desde que hes primer Gefe el Ciudadano Coronel del Cuerpo Jose Antonio Moro.

Certifico que la Cuenta que forma anterior el habilitado del puerto de San Fran.co Ciudadano Ygnacio Martines Esta Conforme alas Distribuciones, que me ha Rendido el Sargento de mi Compania Jose Aguila firmada del, del Cabo y de los artilleros que han Recibido las Cantidades en ella Espresadas. y para que cons. lo firmo, En Monte Rey alos veinte y tres dias del mes de Mayo de mil ochosientos veinte y seis

Miguel Gonzalez

Martinez, Ignacio, 1774–1848: Extracto de la revista... May 1, 1826 239

San Francisco

Extract of review

C-B

18

239

Compa. de Caballa. del Pres.o N.l de S. Fran.co

1826 — Mayo 1.o — San Francisco —

Extracto de la Revista executada por mi D. Ygnacio Martinez Teniente y Comandante Accidental de la referida Compa. a los oficiales, Sarg.tos Cabos, Cadete, y Soldados, como asi mismo a los Invalidos agregados a ella en 1.o de Mayo de 1826.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos
Capitan	D. Luis Ant.o Arguello	"	A.	En Monterrey
Teniente	D. Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello	"	A.	En S. Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo de S. Jose
Yd. Grad.o de Alf.z	D. Jose Sanchez	P.		
Cabo Grad.o de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
	Jose Reyes Berreyeza	P.		
	Juan Galindo	"	A.	En S. Clara
	Ygnacio Peralta	"	A.	En S. Cruz
	Antonio Valencia	P.		Enfermo
	Antonio Soto	P.		Idem
Cadete	D. Raym.do Estrada	P.		
Soldados.	Juan Miramondes	"	A.	En S. Fran.co
	Antonio Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	En S. Fran.co
	Nicolas Berreyeza	P.		
	Dolores Cantua	"	A.	En S. Fran.co Solano
	Jose Bernal	"	A.	En S. Jose
	Apolinario Miranda	P.		
	Pablo Pacheco	P.		
	Jose M.a Gamez	P.		
	Estevan Higuera	"	A.	En S. Cruz
	Agustin Vernal	"	A.	En S. Jose
	Gavriel Albiso	"	A.	De caballada
	Gregorio Briones	"	A.	En el Rancho
	Jose M.a Albiso	"	A.	En Sta. Clara
	Leonardo Felis	"	A.	De caballada
	Ygnacio Soto	"	A.	En Monterrey
	Bruno Valencia	"	A.	En S. Fran.co Solano
	Leandro Flores	"	A.	En S. Jose
	Antonio Soto	"	A.	En S. Clara
	Antonio Mesa	P.		
	Juan Pinto	"	A.	En S. Cruz
	Fulgencio Higuera	"	A.	En S. Jose

Rafael Robles .....,	A.	En S. Cruz
Jose M. Amador ..,	A.	En S.ta Clara
Jose Fernandez	P.	
Juan Sepulbeda ..,	A.	En S. Clara
Juan Vernal	P.	
Jose Soto	P.	
Mariano Romero ..	P.	
Sebero Albiso ....,	A.	En S. Fran.co Solano
Guadalupe Varcen.	P.	
Jose Jesus Mesa ..	P.	
Juan Jose Gonzalez ..,	A.	En el Rancho
Manuel Soto .....,	A.	En el Pueblo Enfermo
Rafael Garcia .....,	A.	En S. Rafael
Rafael Mesa .....,	A.	En S. Clara
Jose Gonzalez	P.	
Victorino Altamirano,	A.	En S. Fran.co Solano
Anastasio Chaboya,	A.	En S. Jose
Gonzalo Altamirano,	A.	En S. Fran.co Solano
Ynocencio Romero .	P.	
Juan Bojorques ....,	A.	En el Pueblo Enfermo
Andres Mesa	P.	
Candelario Balencia,	A.	En S. Fran.co Solano
Rafael Rubio ......,	A.	En S. Jose Enfermo
Fran.co Rubio	P.	
Gervasio Soto ...	P.	
Canuto Boronda ..	P.	
Estanisl. Balenzuela	P.	
Manuel Albisu	P.	
Ygnacio Pacheco ...	P.	
Jose Jesus Balencia .	P.	
Vizente Padilla	P.	

Resumen.

Capitan ....,	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez ....,	A.	1.
Sarg.to ....,	A.	1.
Yd	P.	1.
Cabos	P.	4.
Yd ....,	A.	2.
Cadete	P.	1.
Soldados	P.	22
Yd ....,	A.	31.
Total		65

Ynvalidos.

Cabo	Miguel Pacheco ...	A.	En el Pueblo
Yd. grad.o de Sarg.to	Alexo Miranda ...	A.	En el Pueblo
Yd. id. id.	Pedro Regalado ...	P.	
Yd. id. id.	Ygnacio Albisu ....,	A.	En S. Clara
Soldados.	Manuel Higuera ..	P.	
	Bartolo Pacheco ...	A	En el Pueblo
	Joaquin Vernal ...	A	En el Pueblo
	Bartolo Bojorques ...	A	En el Pueblo
	Jose Yguera ....,	A.	En S. Jose

Nota.

Que en 1.o del pres.te mes se dio entrado de Soldados en esta Comp.a el Estanislao Balenzuela, Manuel Albisu, Ygnacio Pacheco, Jose de Jesus Balencia y Vizente Padilla desde cuyo dia se les debe acreditar su respectivo Prest conforme a su Filiacion y p.a la devida Constancia lo firmo y Certifico.

Ygn.o Martinez

Otra

Que los tres Cabos graduados de Sarg.tos y el Cabo Miguel Pacheco, Alexo Miranda, Pedro Peralta, e Ygnacio Albisu, tienen el goze de 112 p. 4 r. Anuales, que es la mitad del Sueldo de quando estaban en actual Serv.o y los Cinco Soldados restantes a 96 p. anuales conforme a sus respectivas Cedulas

Martinez

Es Conforme ala revista executada por mi ala referida Comp.a en d.ho dia mes y año de q. Certifico

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto ... May 1, 1826 240

San Francisco
Estimate of expenditures

CB
18

1826 - Mayo 1º - San Francisco

240

Compª. de Caballª. del Presº. Nl. de S. Francisco

Presupuesto del haver que hade Vencer esta Compª. en el mes de Mayo deducido el descuento de Ynvalidos y Montepio Militar.

Vn Teniente	043.	1.	6.
Dos Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 g.o	042.	4.	2.
Seis Cabos á 18 p.s 1 r.s 8 g.s	109.	2.	0
Cincuenta y quatro Plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 9 g.s	950.	0	6.
Ynvalidos			
Quatro Cabos á 9 p.s 3 r.s	037.	4	0
Cinco Soldados á 8 p.s	040	0	0
Liquido haver	1222	4	2

S.n Fran.co 1º de Mayo de 1826.

Ygn.o Martinez

Alviso, Manuel, 1808– : Filiación, Ma. 1, 1826 241

San Francisco

Enlistment record for Manuel Alviso, signed with a cross by Alviso. Also signed by Ignacio Martinez and with marginal annotation by J M de Estudillo. Mutilated

CB 18

2

Compª. de Caballª. del N.l Presº. de S. Francº.

1826 – Mayo 1º.

Filiacion

de

Nota.

Huyó de licencia el dia 1º. de Agosto de 1830.

Martinez

Manuel Albisu hijo de Ignacio, y de Margarita Bojorques, natural de este Presº. y dependiente de la Comandª. Gral de Californias y avecindado en el Pueblo de S. José, su oficio labrador; su estatura 5 p. 2 pulg. 4 lin. su edad 18 años su Religion C. A. R. sus señales estas Pelo negro, ojos pardos Nariz Aguileña Color rosado sin pelo de barba sin ninguna cicatriz

Sentó plaza voluntariamte. por diez años el dia 1º. del mes de Mayo del Año de 1826 y se le leyeron las penas qe. previene la Ordenanza y adiciones a ella y por no saber escribir hizo la señal de la cruz quedando advertido de que es la justificacion y no le servirá de disculpa alguna. Siendo testigos el Cabo José Berreyeza y el Soldado Apolinario Miranda ambos de la misma Compañia

Apruevo.

Echeandia

Ygnº. Martinez

+

Valenzuela, Estanislao, 1800- : Filiación, May 1, 1826 242

San Francisco
Enlistment record for Estanislao Valenzuela, signed with a cross by Valenzuela and also signed by Ignacio Martínez, José Reyes Berreyesa, and Apolinario Miranda. With marginal annotations by J.M. de Echeandía, and June 22, 1826 by Martínez stating that Valenzuela deserted, having previously deserted from the garrison at Monterey.

CB
12

1826 – Mayo 1º –

Compª de Caballª del Nl. Presº de S. Francisco

Notas.

Que el dia 22. de Junio de 826 Decerzó de esta Guarnicion este Individuo y lleba dos decerciones la 1ª en Monterrey Robandose una Niña.

Martinez

Filiacion

242

de Estanislao Valenzuela hijo de Pedro y de Dolores Parra natural del Pueblo de los Angeles dependiente del Govierno de Californía y avecindado en el Pueblo de S. Jose su Oficio Campista su Estatura 5 pies 2 Pulgadas su edad 26 años su Religion C. A. R. sus señales estas, Pelo Negro, Ojos pardos Nariz regular Color rosado, barbi Cerrado sin ninguna Cicatriz.

Sentó plaza Voluntariamte. por 10 años el dia 1º del mes de Mayo del Año de 1826; y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella y por no saber escribir hizo la señal de la Cruz quedando advertido de que es la justificacion, y no le serviría de disculpa alguna, siendo testigos el Cabo Jose Berreyeza y el Soldado Apolinario Miranda Ambos de la misma Compañía

Apruebo.
Echeandia

Ygnº Martinez ✝

Jose Reyes Berreyesa   Apolinº Mirda

Padilla, Vicente, 1809- : Filiación, May 1, 1826

San Francisco
Enlistment record for Vicente Padilla, signed
with a cross by Padilla. Also signed by
José Berreyesa, Apolinario Miranda,
and Ignacio Martínez, with marginal
annotations by J.M. de Echeandía and April
1829 by Ignacio Martínez, stating he had been
given permission to leave by Echeandía.

Compa. de Caballa. del N. Preso. de S. Franco.
1826 – Mayo 1o. – San Francisco

Filiacion

de

Vizente Padilla hijo de Juan y de Josefa Heredia natural de este Presidio, dependiente de la Comandca. Gral de californias y avecindado en el Pueblo de S. Jose, su oficio campista su edad 17 años, su estatura 5 Pies su Religion C. A. R. sus señales estas Pelo y ceja Castaño, Ojos gateados, Nariz Regular, Color blanco, sin barba.

Sentó plaza Voluntariamente por diez años el dia 1o. de Mayo de 1826. y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella y por no saber escribir hizo la señal de la cruz, quedando advertido de qe. es la justificacion y no le servira de disculpa alguna, siendo testigos el Cabo Jose Berreyeza y el Soldado Apolinario Miranda ambos de la misma Compañia

Apruebo.
Echeandia

Ygno. Martinez

+

Jose Berreyesa Apolino. Miranda

Tuvo su licencia el dia 1o. de Ab.e de 1829. que le fue concedida pr. el Sr. Comand.te Gral. D. Jose Ma. Echeandia

Martinez

5

243

Valencia, José (de) Jesús, 1807- : Filiación, May 1, 1826 244

San Francisco
Enlistment record for José de Jesús Valencia,
signed by Valencia with a cross. Also signed
by José Berreyesa, Apolinario Miranda, and Ignacio Martínez,
with marginal annotation by J. M. de Echeandía.

C-B
1 8

1826 — Mayo 1º — San Francisco — 4

Compª de Cabaltª del Nᵗᵒ Presᵒ de S. Franᶜᵒ

Filiacion 244

Jose Jesus Balencia hijo de Franᶜᵒ y de Victoria Atiguera natural del Pueblo de S. Jose dependᵗᵉ de la Comandª Gral de Californias y avecindado en el mismo Pueblo, su oficio Campista, su estatura 5 pies, su edad 18 años, su religion C. A. R. sus señales estas, Pelo Castaño, ojos Gateados, Nariz Aguileña, Color Rozado, barbi lampiño, 2 lunares en el Carrillo derecho y tres en el izquierdo.

Sentó Plaza Voluntariamᵗᵉ por 10 años el dia 1º de Mayo de 1826 y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella y por no saber escribir hizo la señal de la Cruz, quedando advertido de que es la justificacion, y no le servira de disculpa alguna siendo testigos el Cabo Jose Berreyesa y el Soldado Apolinario Miranda ambos de la misma Compañia +

Apruebo.
Echeandia

Ygnº Martinez

Jose Berreyesa — Apolinº Miranda

Pacheco, Ignacio, 1810- : Filiación, May 1, 1826 245

San Francisco

Enlistment record for Ignacio Pacheco, signed by Pacheco with a cross. Also signed by José Berreyesa, Apolinario Miranda and Ignacio Martínez. With annotations by J. M. de Echeandía; Apr. 15, 1834 by M. G. Vallejo; and May 15, 1837 by D. A. Rodríguez, with statement re his retirement.

CB
18

1826 – Mayo 1º – San Francisco — 3

Compª de Cabatt.ª del N.l Pres.º de S. Fran.co

Filiacion

de

Ygnacio Pacheco hijo de Bartolo y de Maria Soto natural del Pueblo de S. Jose dependiente de la Comandancia gral de Californias, y avecindado en el mismo Pueblo su Oficio Campista, su edad 16 años, su Estatura 5 pies 1. pulgada, su edad 16 años, su estatura 5 p. 1. pulgada, su religion C. A. R. sus señales estas Pelo y Cejas castaño, ojos gateados Nariz afilada, color blanco, barbi lampiño. Sentó plaza voluntariamte. por 10 años el dia 1.º de Mayo de 1826. y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella, y por no saber firmar hizo la señal de la cruz, quedando advertido de q.e es la justificacion, y no le servira de disculpa alguna siendo testigos el Cabo Jose Berreyeza y el Soldado Apolinario Miranda ambos de la misma Compañia

Apruevo.
Echeandia

Ygn.º Martinez

+

Jose Berreyesa — Apolinario Miranda

Asendió a cabo el dia 18. de Abril de 1834. en cuyo dia reitero su nombramto.

Vallejo

Sonoma Mayo 18 de 1831.

Ulo

de licencia absoluta en quince de Mayo
de mil ochocientos treinta y nueve

Pivoria ?

Martínez, Ignacio, 1774-1848. [Factura] May 2, 1826 246

San Francisco
Record of letters sent and charges for postage

C-B
18

1826 Mayo 2 - San Francisco

Administr.

Administr.[r] de Correos de S.[n] Fran.[co]

Conduce la Corresp.[a] Sig.[te] 246

	S.	D.	P.	F.
P.[a] S. el Oficio .... "	6.	2.	"	8.[rs]
P.[a] S. Otros Destinos ...... "	"	3.	1.	"
	6"	5.	1.	8.[rs]

S.[n] Fran.[co] 2" de Mayo de 1826

Ygn.[o] Martin[ez]

S.[r] Adm.[or] de Correos de Monterrey

Sepanquero Oficio l.P. de 8 ᵱ 3. D. del Com.^te S. D. del Sarg.^to de Artilleria, y ᵱ S. de tierra particular de 2n.^os

Herrera, José Mariá, 1803- : [Factura], May 8. 1826 247

Monterey,
Record of letters sent and charges for postage

L-B
18

24

Conduce el presente Correo la Correspond.ª siguiente

	S.	D.	F.	P.	F.
	4.	0.	0.	0.	8.
Deporte p.ª ese oficio - - -	4.	0.	0.	0.	
francas del Serv.º p.ª id. pas	5.	0.	0.	0.	
Para P. P. —— id —	1				
total -	10				

Monterrey 8 de Mayo de 1826

Jose M.ª Herrera

Sor. Adm.or de Correos de S.n Fran.co

1826 _ Mayo 8 _ Monterey _

Lista de las comunicaciones que se remiten de la Estafeta de Monterey á la de San Francisco ——— " ———

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: [Facturas] May 18, 1826

248

San Francisco
Record of letters sent and charge for postage

CB
18

Adm.on de Correos de S.n Fran.co

Conduce la corresp.a de 1.e	S.	D.	P.	Total
Para ese of.o	1.	4.	2.	2r.
Para otros	6.	0.	1.	0
	7.	4.	3.	2r.

24 f

S. Fran.co 18 de Mayo de 1826

Cesfranquero de Oficio 1 P. de 8 f. del
Comte. 1. otro id. de 2 f. - 3. T. id.
2 P. del Sargto. Antichia.

1826 – Mayo 18 – San Francisco –

Lista de las comunicaciones que se remiten de la Estafeta de San Francisco (no dice el lugar de su remision.)

Herrera, José María, 1803– : [Factura], May 24, 1826 249

Monterey.
Account of letters sent and of postal charges, with annotation
by [Ignacio] Martínez on verso.

C–B
18

1826 – Mayo 24 – Monterey –

Lista de las comunicaciones que se remiten de la estafeta de Monterey á la de San Francisco

Conduce el presente Correo la Correspondencia siguiente.

249

	S.	D.	F.	P.	F
De porte p.a ese oficio - - - -	7.	0.	0.	0.	14.
francas para id. - - - -	4.	0.	0.	0.	0.
	11.	0.	0.	0.	14.

Monterrey 24 de Mayo de 1826.

Jose M.a Herrera

Sor. Adm.or de Correos de S.n Fran.co

Se le baja de esta factura 4 rr. q.e correspon
den al Administrador de 2 Cartas sencillas
y se le abonan a la Renta 10 rr.

Martinez

Martínez, Ig[nacio], 1774-1848: Extracto de la revista... June 1, 1826 250

San Francisco

Extract of review (2 items)

C-B
18

1826 Junio 1º — San Francisco —

250

Compª de Caballª del Presº Nl de S. Franco

Extracto de la Revista executada por mi D. Ygnacio Martinez, Teniente y Comandte accidental de la referida Compª a los Oficiales, Sargentos Cabos, Cadete y Soldados en 1º de Junio de 1826.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitn	D. Luis Antº Arguello	"	A.	En Monterrey
Teniente	D. Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello	"	A.	En S. Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo
1º D. gradº de Alfz	D. Jose Sanchez	P.		
C. Xº gradº de Sargto	Franco Soto	P.		
	Jose Reyes Berreyesa	P.		
	Juan Galindo	"	A.	En S. Clara
	Ygnacio Peralta	"	A.	En S. Cruz
	Antonio Balencia	P.		Enfermo
	Antonio Soto	P.		Id.
Cadete	D. Raymdo Estrada	P.		
Soldados	Juan Miramontes	"	A.	En S. Franco
	Antonio Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	En S. Franco
	Nicolas Berreyesa	"	A.	Decaballada
	Dolores Cantua	"	A.	En S. Franco Solano
	Jose Bernal	"	A.	En S. Jose
	Apolinario Miranda	P.		De Guardia
	Pablo Pacheco	P.		
	Jose Mª Gamez	P.		De Situado
	Estevan Higuera	"	A.	En S. Cruz
	Agustin Bernal	"	A.	En S. Jose
	Gavriel Albiso	"	A.	En la Bateria
	Gregorio Briones	"	A.	En el Rancho
	Jose Mª Albiso	"	A.	En S. Clara
	Leonardo Felix	P.		De Guardia
	Ygnacio Soto	"	A.	En Monterrey
	Bruno Balencia	"	A.	En S. Franco Solano
	Leandro Flores	"	A.	En S. Jose
	Antonio Soto	"	A.	En S. Clara
	Antonio Mesa	P.		De Guardia
	Juan Pinto	"	A.	En S. Cruz
	Fulgencio Higuera	"	A.	En S. Jose
	Rafael Robles	"	A.	En S. Cruz
	Jose Mª Amador	"	A.	En S. Clara
	Jose Fernandez	P.		
	Juan Sepulbeda	"	A.	En S. Clara
	Juan Bernal	P.		
	Jose Soto	P.		
	Mariano Romero	P.		

Sebero Albiso .... A. En S. Fran.co Solano
Guadalupe Barcenas P.
Jose Jesus Mesa ... P.
Juan Jose Gonzalez ... A. En el Rancho
Manuel Soto ..... A. En el Pueblo Enfermo
Rafael Garcia .... A. En S. Rafael
Rafael Mesa ..... A. En S. Clara
Jose Gonzalez ..... P.
Victorino Altamirano. A. En S. Fran.co Solano
Anastasio Chaboya .. A. En S. Jose
Gonzalo Altamirano .. A. En S. Fran.co Solano
Ynocencio Romero P.
Juan Bojorques .... A. En el Pueblo enfermo
Andres Mesa ..... P.
Candelario Balencia .. A. En S. Fran.co Solano
Rafael Rubio .... A. En S. Jose Enfermo
Fran.co Rubio ..... P. De Guartel
Gervasio Soto .... A. En S. Fran.co Solano
Canuto Boronda .. A. De Caballada
Estanisl.o Balenzuela . P.
Manuel Albiso .... P.
Ygn.o Pacheco .... P.
Jose Jesus Balencia .. P.
Vizente Padilla ... P.

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sarg.to	P.	1.
Ydem	A.	1.
Cabos	P.	4
Ydem	A.	2.
Cadete	P.	1.
Soldados	P.	20
Ydem	A.	33.
Total		65

Es Conforme ala Revista executada por mi ala referida Comp.a en d.ho dia mes y año de que Certifico

Ygn.o Martinez

1826 - Junio 1.o A San Francisco

Comp.a de Caball.a del N. Pres.o de S. Fran.co

Extracto de la Revista pasada por mi el Ciudadano Teniente Ygnacio Martinez Comand.te de la expresada Comp.a a los Invalidos de ella en 1.o de Junio de 1826.

Clases	Nombres	Destinos
Cabo.	Miguel Pacheco ..	A. En el Pueblo
D. grad.o de Sarg.to	Aleso Miranda ...	A. En el Pueblo
Yd. id. id.	Pedro Peralta ...	P.
Yd. id. id.	Ygnacio Albiso ...	A. En S. Clara
Soldados	Manuel Higuera	P.
	Bartolo Pacheco ..	A. En el Pueblo
	Joaq.n Bernal ..	A. En el Pueblo
	Bartolo Bojorq.s ..	A. En el Pueblo
	Jose Higuera ...	A. En S. Jose

Nota.

Que los tres Cabos graduados de Sarg.to D.n Aleso Miranda Pedro Peralta é Ygnacio Albiso y el Cabo Miguel Pacheco tienen el goze de 172 p. 4 r. anuales que es la mitad del Sueldo de quando estaban en actual Servicio, y los Cinco Soldados restantes a 96 p. anuales conforme a sus respectivas Cedulas

Es Conforme a la Revista executada por mi a los referidos Invalidos en dicho dia mes y año de q.e Certifico

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto... June 1, 1826 251

San Francisco
Estimate of expenditures

LB
18

Comp.a de Caball.a del Pres.o N.l de S. Fran.co

1826 – Junio 1.o – San Francisco – 257

S. Presupuesto del haver q.e ha de vencer esta Compañia en el mes de Junio, deducido el descuento de Invalidos y Montepio Militar – y es como sigue .. A saber

2 Sargentos a 21 p. 1 r. 10 g.	42	3	8
6 Cabos a 18 p. 1 r. 7 g.	109	1	6
34 Plazas Sen[illegible] a 17 p. 4 r. 9 g.	950	0	6
Liquido haver	1101	5	8

S. Fran.co 1.o de Junio de 1826.

Ygn.o Martinez

499

Martinez, Ignacio, 1774-1848! [Factura], Junio 1, 1826 · 252

San Francisco
Regarding letters sent and of postal charge.

C-B
18

252

Conduce el pres.te Correo la Corresp.a sig.te

	S.„	D.„	F.„	P.	For.l
De porte p.a este Oficio	4.	„	„	„	8 r.s
Francas p.a id. „	1.	2.	„	„	0
Para otros Destin.s	2.	1.	„	1.	0
	7.	3.	0	1.	8 r.s

S.n Fran.co 5.o de Junio de 1826.

Ygn.o Martinez

Sor Adm.or de Correos de S. ~~Fran.co~~ Monterrey

Se han franqueado de oficio 1 Pliego
del Comand.te de 2 C.
1. Doble del Sarg.to de Artill.a
1. Id. del Comand.te
1. Sencilla particular de Sierra

1826_ Junio 1º_ San Francisco—

Lista de las comunicaciones que se remiten de la estafeta de San Francisco á la de Monterey —

Herrera, José Mariano, 1803– : [Factura], June 9, 1826 253

Mexico,
Record of letters sent and of postal charges

L 13
18

1826 - Junio 9 - Monterey -

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

	S.	D.	F.	D.	L.	F.
Depositos p.a el de oficio	2	1	1	0	0	11
Pliegos franqueados p.a id.	5	0	0	0	0	00
	7	1	1	0	0	11

Monterey 9 de Junio de 1826.

Jose M.a Herrera

N.o 253

Sor. Adm.or de Correos de S.n Fran.co

De los Once rreales del cargo de esta factura
pertenecen al Administrador nueve rs. de
tres Cartas q. le cargan

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: [Factura], June 19, 1826 254

San Francisco

Record of letters sent and of postal charges

LB
18

254

Conduce el presente Correo la Corresp.a Sig.te

	S.	D.	F.	P.	Tot.l
Deposit.a p.r este oficio	0	0.	0	0	0
Francas p.a id.	0	2.	1.	0	0
P.a otros destinos	3.	1.	0	0	0
Total.	3.	3.	1.	0	0

San Fran.co 19. de Junio de 1826.

Sor. Adm.or de Correos de Monterrey.

le Fian que aron del oficio 2. D. d
Com.re y trip.le del Sang.re Astille

1826 – Junio 19 – San Francisco –

Correspondencia que remite la Estafeta de San Fran.co á la de Monterey –

[Martinez, Ignacio, 1774–1843]: Distribucion de Ganado ... June–Aug. 1826 255

Distribution of livestock to the troops.

C–B
18

Distribucion de Ganado ~~ala~~ tropa en el mes de Junio de 826.

			Ganado	Chicos de Anos adoss
C.o	Jose Reyes			
	Apolinario Miranda		1.	
	Leonardo Felix			
	Santana Diaz			
20	Antonio Soto			
	Gonzalo Altamirano		1.	
	Pablo Pacheco			
	Jose Gonzalez			
	Jose Fernandez			
	Amoses Mesa			
	Gamez			1.
	J. J. Gonzalez			
	Jose Soto			
	J. J. Mesa			
	Rubio		1.	
	Ygnacio Pacheco			
	~~Fernandez~~			
	Lazaro Piña			
	Ynocencio			1.
	~~[illegible]~~ Fra. Eustaquio			
	Sarg.to Aguila			
	Cabo Balencia			
	Camoto Boronda			1.
	J. J. Balencia			
		Y.a	3	3

509

3. 3

~~Nicolas~~ Derreyera
Gaviel Albiso
Manuel Albiso } 1.
Mariano Romero
Estanislao Balenzuela
Cabo Soto
Nicolas Derreyera } 1.
Antonio Mesa
Vizente Padilla
Cadete 1.
Ynfant } 1.
Artilleria 1.

Total 4. 7

Cargado

Gregorio Barrones 1 Novillo 5. "
de 2. años 3
Y los Sancheros id. id. 5. "

En Agro 6. 7

Saenz 1. Novillo de 2 años 0. 1
Domingo 1. Baca 1. 0
Bueno 1 Novillo de 2 años 5
Mª 7. 9
D. Ygn. Pº 1 Baquilla 0. 5

Herrera, José Mariano, 1803- [Factura], June 23, 1826 256

Monterey,
Record of mail sent and of postal charges
With annotation reverso by [Ignacio] Martinez.

CB
18

1826 - Junio 23 - Monterey - Correspondencia que remite la estafeta del puerto antedicho á la de San Francisco

Conduce el presente Correo la correspondencia siguiente 256

	S.	D.	I.	O.	L.	T.
De porte p.e. p.r	4.	0	0	1.	8.	16
Francos p.a id.	4	"	"	"	"	"
Para P.P.	2.	"	"	"	"	"
Total	10	"	"	1	"	16

Monterey Junio 23 — de 826

José M.a Herrera

Fr. M. M.r Receptor de S. F.co

506

Del Porte ó Cargo de esta factura son de Cargo p.ª el Adm.or 12 r.s pues aunq.e el Adm.or Carga 16 r.s no son mas de 14 r.s p.r lo q.e se Abonará ala Venta 4 r.s y no 6 r.s

Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... July 1, 1826 Q57-258

San Francisco

Extract of review (2 items)

LB
18

1826 - Julio 1º - San Francisco

Compª de Caball. del N.l Presº de S. Franco

Extracto de la revista pasada por mi, el Ciudadano Teniente Ygnacio Martínez Comandte Interino de la expresada Compª á los Oficiales Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados de ella en 1º de Julio de 1826.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn Luis Antº Arguello	"	A.	En Monterey
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P.		"
Alferez	D. Santiago Arguello	"	A.	En S. Diego
Sargto	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo
Ydm. Grad. de Alfz	Dn Jose Sanchez	P.		"
Cº Grad.º de Sargto	Franco Soto	P.		"
Otro	Jose Berreyeza	P.		"
otro	Juan Galindo	"	A.	En la Mison de Sta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta Cruz
Otro	Antonio Palencia	P.		"
otro	Antonio Soto	P.		"
Cadete	D. Raymdo Estrada	"	A.	En S.N Rafael
Soldados	Juan Altamontes	"	A.	En la Mis. de S. Fran.
	Antº Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	En la Mison de S. Franco
	Nicolas Berreyeza	P.		"
	Dolores Cantua	"	A.	En la de S. Franco Solano
	Jose Vernal	"	A.	En la de S. Jose
	Apolinario Miranda	P.		"
	Pablo Pacheco	P.		" De Gua Pral
	Jose Mª Gamez	P.		"
	Esteban Moreira	"	A.	En la Mison de Sta Cruz
	Agustin Vernal	"	A.	En la de S. Jose
	Gabriel Albisu	P.		"
	Gregorio Briones	"	A.	En el Rancho

Jose M.a Albisu	"	A.	En S.ta Clara
Leonardo Feliz	"	A.	Decertado
Ygnacio Soto	"	A.	En Monterey enfermo
Bruno Valencia	"	A.	En S. Fran.co Solano
Leandro Flores	"	A.	En la d S. Jose
Antonio Soto	"	A.	En la d S.ta Clara
Antonio Mesa	P.	"	
Juan Pinto	"	A.	En la d S.ta Cruz
Fulgencio Higuera	P.	"	
Rafael Robles	"	A.	Ydm ... id
Jose M.a Amador	"	A.	En la d S.ta Clara
Jose Fernandez	"	A.	De Caballada
Juan Sepulbeda	"	A.	En la d S.ta Clara
Juan Bernal	P.	"	De situado a Caball.a
Jose Soto	P.	"	
Mariano Romero	"	A.	Decertado
Sebero Albisu	"	A.	En la d S. Fran.co Solano
Guadalupe Barcenas	P.	"	
Jose Jesus Mesa	"	A.	En la Bateria
Juan Jose Gonzalez	"	A.	En el Rancho
Manuel Soto	"	A.	En el Pueblo enfermo
Rafael Garcia	"	A.	En la Asist.a d S. Rafael
Rafael Mesa	"	A.	En la d S.ta Clara
Jose Gonzalez	"	A.	De Caballada
Victorino Altamir.no	"	A.	En la d S. Fran.co Solano
Anastacio Chavoya	"	A.	En la d S. Jose
Gonzalo Altamirano	"	A.	Decertado
Ygnocencio Romero	P.	"	
Juan Bojorques	"	A.	En la d S. Jose
Andres Mesa	P.	"	
Candelario Valencia	"	A.	En la d S. Fran.co Solano
Rafael Rubio	"	A.	Enfermo en S. Jose
Fran.co Rubio	P.	"	De Quartelero
Gervacio Soto	"	A.	En la d S. Fran.co Solano
Canuto Boronda	P.	"	
Estanislado Valenzuela	"	A.	Decertado

512

Manuel Albisu	P.	"	
Ygnacio Pacheco	P.	"	
Jo.e Jesus Valencia	"	A.	De Caballada
Vicente Padilla	P.	"	

Resumen

Capitan	"	A.	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A.	1
Sargento	"	A.	1
Ydm	P.	"	1
Cabos	P.	"	4
Ydem	"	A.	2
Ydm Vacantes	"	"	2
Cadete	"	A.	1
Soldados	P.	"	17
Ydem	"	A.	36
Ydm Vacantes	"	"	6
Total d Compañia			73

Es conforme á la Revista executada por mi á la referida Comp.a en d.ho dia mes y año d q. Certifico

Jph. Martinez

1826 Julio 1º San Fran.co

258

Comp.a de Caball.a del N.l Pres.o de Fran.co

Extracto de la Rvista pasada p.r mi el Ciudadano Teniente Yg.n Martinez Comand.te de la expresada Comp.a a los Ymvalidos de ella en 1.o de Julio de 1826

Clases	Nombres	P.	A.	
Cabo	Miguel Pacheco	"	A.	En el Pueblo
Ydm Grad.o de Sarg.to	Aleso Miranda	"	A.	Ydm id
Ydm id id	Pedro Peralta	P.	"	
Ydm id id	Ygnacio Albisu	"	A.	En la Mis.on de S.ta Clara
Soldados	Manuel Higueras	P.	"	
	Bartolo Pacheco	"	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Bernal	"	A.	Ydm id
	Bartolo Bojorq.	"	A.	Ydm id
	Jose Higuera	"	A.	En la Mis.on de S.n Jose

Nota

Que los tres Cabos Graduados de Sarg.tos 2.os y el Cabo Miguel Pacheco, Aleso Miranda, Pedro Peralta e Ygnacio Albisu tienen el goze de 112 p.s 4 r.s anuales, q.e es la mitad del sueldo de quando estaban en actual servicio, y los cinco Soldados restantes a 96 p.s anuales conforme a sus respectivas Cedulas.

Es Conforme a la Rvista executada por mi a los referidos Ymvalidos en dho dia mes y año de q.e Certifico

Ygn.o Martinez

574

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Presupuesto... July 1, 1826 255

San Francisco
Estimate of expenditures

C-B
18

1826 — Julio 1º — San Francisco —

Compª. de Caballª. del Nº Presº de S. Franco. 257

Presupuesto del haver que hade vencer esta Compª. en el mes de Julio, deducido el descuento de Ynvalidos y Montepio Militar.

2. Sargentos a 21 p.s 2 r.s 6 g.o	42.	3.	8
6. Cabos a 18 p.s 1 r.l 7 g.s	109.	1.	6.
54 Plazas sencillas a 17 p.s 4 r.s 9 g.s	950.	0	6.
Liquido haver.	1.101	5.	8

S. Franco. 1º de Julio de 1826.

Ygnº Martinez

515

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], July 3, 1826 260

San Francisco
Record of mail sent and of postal charges

C-B
18

1826 - Julio 3. - Correspondencia que remite la estafeta de San Francisco á la de Monterey. - Va

Conduce el presente Correo la Correspond.a Siguiente.

	S.	D.	P.	F.
Para ese Oficio de pago 8	3.	"	"	6 rr.
Adm.r del Servicio	"	4	"	"
Para otros destinos id	"3.	"	3.	"
Total	4.	4.	3.	6 r.

260

S.n Fran.co 31 de Julio de 1826

Ygn.o Martinez

S.or Adm.or de la Estafeta de Monterey.

Se franquearon de Oficio 4. D. del Sargto
de Artilleria y 1 P. del Comte

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Facturas], July 19, 1826 261

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges.

CB
18

1826 – Julio 19 – San Francisco – Correspondencia que se remite de la estafeta de aquel punto á la de Monterey –

Conduce el presente Correo la Correspond.^a Sig.^te

	S.	D.	P.	F.
Para ese Oficio	"	1.	"	"
P.^a otros destinos	3.	"	1.	"
Total	3.	1	1.	"

San Fran.^co 19 de Julio de 1826.

Ygn.^o Martinez

Sor. Adm.^or de Correos de la Estafeta de Monterrey

261

Franqueo de Oficio) Del Comand.te 10. 28

y 1 D. de S. Clav.o

Herrera, José María, 1803- : [Factura] July 9, 1826 262

Monterey

Record of letters sent, with postal charges, and, on verso, annotation by [Ignacio] Martínez.

C-B
18

1826 - Julio 9 - Correspondencia que remite la Estafeta de ~~San~~ Monterey á la de San Francisco

Conduce el presente Correo la correspond.^a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
De porte para ese oficio - - - - - -	4 .	1 .	0 .	0	0 .	11.
Francas para id. - - - pras	3 .	0 .	0 .	0 .	0 .	0
	7	1	0 .	0 .	0 .	11

262

Monterrey 9 de Julio de 1826.

Jose M.ª Herrera

Sor Adm.^or de correos del Pres.^o de Sn Fran.^co

Se rebajan deeste Cargo 71 rs de tres Sen
cillos q.e correspond.n al Sacram.to

Martinez

Herrera, José Mariano, 1803– ; [Factura], July 26, 1826 763

Monterey,
Record of letters sent and of postal charges

1826 - Julio 25 - Correspondencia que se remite de la estafeta de Monterey á la de San Francisco

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

263

	S.	D.	F.	P.	Y.	7.
De porte para ese oficio ...	2.	0.	0.	0.	0	4
Francos p.a c.ta pras.	4.	0.	0.	0.	0.	0.
	0	0.	0	0.	0.	4

Monterrey 26 de Julio de 1826.

Jose M.a Herrera

Sor. Adm.or de Correos de S.n Fran.co

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... Aug. 1, 1826 264-265

San Francisco
Extract of review (2 items)

Compa. de Caball. del Pres.o N.l de S. Fran.co 264

1826 – Agosto 1.o – San Francisco –

Extracto de la Revista pasada por mi el Ciudadano Teniente Ygnacio Martinez Comand.te interino de la expresada Compañia a los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados de ella en 1.o de Agosto de 1826.

Clases	Nombres		Destinos
Capit.n	D. Luis Ant.o Arguello „	A.	En Monterey
Teniente	D. Ygnacio Martinez.	P.	
Alferez	D. Santiago Arguello „	A.	En S. Diego
Sarg.to Grad.o en Aff.	D. Jose Sanchez ----	P.	
Cabo g.o de Sarg.to	Fran.co Soto ----- „	A.	de partida
	Jose Berreyeza ---	P.	
	Juan Galindo ----- „	A.	En S. Clara
	Ygnacio Peralta -- „	A.	En S. Cruz
	Antonio Balencia „	A.	En S. Fran.co Solano
	Antonio Soto ----	P.	
Cadete	D. Raym.do Estrada --	P.	
Soldados	Juan Mirimontes - „	A.	En S. Fran.co
	Antonio Hernandez „	A.	En el Rancho
	Juan Saenz ---- „	A.	En S. Fran.co
	Nicolas Berreyeza	P.	
	Dolores Cantua -- „	A.	En S. Fran.co Solano
	Jose Vernal ---- „	A.	En S. Jose
	Apolinario Miranda	P.	
	Pablo Pacheco ---- „	A.	de Partida
	Jose M.a Gamez --- „	A.	En S. Cruz
	Estevan Higuera - „	A.	En Y.d
	Agustin Vernal -- „	A.	En S. Jose
	Gavriel Albiso ---	P.	
	Gregorio Briones - „	A.	En el Rancho
	Jose M.d Albiso ---- „	A.	En S. Clara
	Leonardo Felix --- „	A.	Desertado
	Ygnacio Soto ---	P.	
	Bruno Balencia „	A.	En S. Fran.co Solano

Leandro Flores ...,,	A.	En S. Jose
Antonio Soto ...,,	A.	En S. Clara
Antonio Mesa ...,,	A.	De Bateria
Juan Pinto ...,,	A.	En S. Cruz
Fulgencio Higuera	A.	De partida
Rafael Robles ...,,	A.	En S. Cruz
Jose M.l Amador ...,,	A.	En S. Clara
Jose Fernandez ...,,	A.	De partida
Juan Sepulbeda ...,,	A.	En S. Clara
Juan Bernal ... P.		
Jose Soto ... P.		
Mariano Romero ...,,	A.	Desertad.
Sebero Albiso ...,,	A.	En S. Fran.co Solano
Guadalupe Barcenas P.		
Jose Jesus Mesa ... P.		
Juan Jose Gonzalez ...,,	A.	En el Rancho
Manuel Soto ... P.		
Rafael Garcia ...,,	A.	En S. Rafael
Rafael Mesa ...,,	A.	En S. Clara
Jose Gonzalez ... P.		
Victorino Altamirano	A.	En S. Fran.co Solano
Anastasio Chabojo	A.	En S. Jose
Gonzalo Altamirano,,	A.	Desertad.
Ynocencio Romero P.		
Juan Bojorques ...,,	A.	En S. Jose
Andres Mesa ... P.		
Candelario Balencia	A.	En S. Fran.co Solano
Rafael Rubio ...	A.	En S. Jose Enfermo
Fran.co Rubio ... P.		
Gervasio Soto ...,,	A.	En S. Fran.co Solano
Canuto Boronda ...,,	A.	De cabalLada
Estanislao Balenz.la ...,,	A.	Desertad.
Manuel Albiso ...,,	A.	De cabalLada
Ygnacio Pacheco ...,,	A.	En Yd.
Jose Jesus Balencia P.		
Vizente Padilla ... P.		

Domingo Saenz ... P.

Resumen

Capitan ...	C.	P.	1.
Teniente ...	,,	P.	1.
Alferez ...	C.	P.	1.
Sargento ...	,,	P.	1.
Yd. ...	Y.		1.
Cabos ...	,,	P.	2.
Ydem ...	C.	P.	4
Yd. ...	Y.		2.
Cadete ...	,,	P.	1.
Soldados ...	,,	P.	16.
Ydem ...	C.	P.	38
Ydem ...	Y.		5.
Total			73

Nota

Que en 1.o del presente mes se da de baja en esta comp.a al Sarg.to Luis Peralta en virtud de Orden del Sr. Comand.te grl. de Calif. de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Otra

Que en el mismo dia 1.o del presente mes sentó plaza de Soldado Domingo Saenz desde cuyo dia se le debe acreditar su respectivo haver, conforme a su Filiacion, y para su constancia lo firmo y Certifico.

Ygn.o Martinez

Es Conforme a la Revista executada por mi a la referida compañia en dho dia mes y Año de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Compª. de Caballª. del N.l Presº. de S. Franco. / 265

1826 – Agosto 1º. – San Francisco –

Extracto de la Revista pasada por mi el Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente y Comandte. de la expresada Compañia a los Ynvalidos de ella en 1º. de Agosto de 1826.

Clases.	Nombres.	Destinos.
Cabo . . .	Miguel Pacheco . .	A. En el Pueblo
D. gradº. de Sargto.	Alexo Miranda . . .	A. En el Pueblo
D. id. id.	Pedro Peralta . . .	P.
D. id. id.	Ynacio Albiso . . . „	A. En S. Clara
Soldados	Manuel Higuera .	P.
	Bartolo Pacheco . .	A. En el Pueblo
	Joaqn. Bernal . . .	A. En el Pueblo
	Bartolo Bojorques	A. En el Pueblo
	Jose Higuera . . .	A. En el Pueblo

Nota

Que los, tres Cabos graduados de Sargtos. 2os. Alexo Miranda; Pedro Peralta, e Ygnacio Albiso, y el Cabo Miguel Pacheco tienen el goze de 112 ps. 4 rs. Anuales que es la Mitad de quando estaban en el Servicio, y los Cinco Soldados restantes á 96 ps. Anuales Conforme a sus respectivas Cedulas

E.S. Conforme a la Revista executada por mi a los Referidos Ynvalidos en dho dia mes y Año de q. Certifico.

Ygnº. Martinez

527

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto..., Aug. 1, 1826 266

San Francisco
Estimate of expenditures

Compa. de Cavalla. del Nl. Preso. de S. Franco.

1826 - Agosto 1º - San Francisco —

266

Presupuesto del haver que hade vencer esta compa. en el mes de Agosto, deducido el descuento de Invalidos.

1. Sargento con	021.	1.	10
6. Cabos a 18 ps. 1 rl. 7 gs.	109.	1.	6.
55 Plazas Sencillas a 17 p. 4 r. 3 g.	967.	5.	3.
Liquido haver	1.098	0	7

S. Franco. 1º. de Agto. de 1826.

Ygnº. Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Relacion ... Aug. 1, 1826 267

San Francisco.
List of those who have retired as invalids

1826 – Agosto 1º – San Francisco

Compª. de Caballerª. del Presº. N. de S. Franco.

Relacion de los Individuos de la Expresada Compª. acreedores á la gracia de Ynbs.

267

Clases.	Nombres.	Años Edad.	Ydm de Servicio.	Campañas.	Achaques.	Destinos que Solicitan.
Soldados.	Juan Miramontes	38"	21"	"	Enfermo de decintexia	En el Pueblo de San Jose
otro:	Juan Saenz	47"	19	"	Ydm. de Reumas.	En Ydm.
	Antº Hernandes	45.	21"	0	Ydm. y Quebrado	En Ydm.

Certifico bajo Mi palabra de honor q. los Individuos expresados en esta Relacion son acreedores à q. la Nacion les dispense la gracia de 8 ps. Mensales; y hallandose cansados, Mui Enfermos é Inutiles para continuar en el Servicio.

San Franco. 1º de Agto. de 1826.

Ygnº. Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Nombramiento], Aug. 1, 1826 268

San Francisco

Appointing José Fernández cabo at San Francisco,

with note approving the appointment by José M. de Echeandía.

C-B
18

1826 - Agosto 1º — San Francisco —

Ignacio Martínez Teniente de Caballería etc. asciende al Soldado José Fernandez á la clase de Sargento —

Dos reales. 264

SELLO TERCERO, DOS REALES,
AÑOS DE MIL OCHOCIENTOS
DIEZ Y OCHOCIENTOS ONCE.



Rebalidado p.a los Años de 1825 y 1826.

Martinez



El Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente de Caballeria y Comandante de las Armas del Pres.l Nacion.l de S. Fran.co de la que es Capitan D.n Luis Antonio Arguello.



Hallandose vacante una Esquadra de mi Compañia por ascenso a Sargento del que la obtenia Francisco Soto, y conviniendo proverla en persona de buena conducta y honrado proceder, nombro para que la exerza á Jose Fernandez Soldado de la misma Compañia, en atencion á sus buenas circunstancias y la de saber leer y escribir.

S. Fran.co 1.o de Ag.to de 1826.

Ygn.o Martinez

Apruevo este nombramiento.

Jose M.a de Echeandia

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: [Factura], Aug. 2, 1826 269

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges

CB
18

Conduce el pres.[te] Correo la Corresp.[a] Sig.[te]

	Ls.	D.	P.	F.
Para ese Oficio.	4	"	2.	8
De Oficio	2	2	1	"
Para Otros	4.		1	
Total	10.	2.	2.	8.

S. Fran.[co] 2 de Ag.[to] de 1826.

Sr. Adm.[or] de Correos de Monterrey

269

Se franqueo de Oficio al Comand.te
1 P. / de 6 f. 2 S. w
1 P. al Cabo de Artilleria de 2 f.
1 D. al Sarg.to de Inf.a

1826 – Agosto 2 – San Francisco –
Correspondencia que remite la estafeta del puerto ante dicho á la de Monterey –

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Aug. 19, 1826 270

San Francisco

Record of letters sent and of postal charges

C-B
18

1826 - Agosto 19 - San Francisco —

Conduce el presente Correo la Correspondencia Siguiente

No. 270

	S.	D.	P.	Total
Para el Pueblo de San Jose de oficio	1	"	"	
Para Monterrey de Pago	2	1	1	16r.
De oficio pa. id.	"	"	1	"
Pa. Otros Destinos	11.	"	"	"
Total	14.	1.	2.	16r.

San Franco. 19 de Agto. de 1826.

Ygno. Martinez

3

Se franqueo de Oficio del Comand.te S. D. P. a 2 f, S. S. y se franqueo S. S. de tierra particular —.

Herrera, José María, 1803- : [Factura], Aug. 9, 1826 271

Monterey,
Record of letters sent and postal charges

1826 – Agosto 9 – Monterey – Correspondencia que se remite de la estafeta de aquel puerto á la de Monterey –

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

No 271

	S	D	I	P	L	I
Deporte para ese Oficio	6.	1.	0.	0.	0	15
francos	5.	0.	0.	0.	0.	0
	11.	1.	0.	0.	0.	15

Monterrey 9 de Ag.to de 1826.

Jose M.a Herrera

S.or Adm.or de Correos de S.n Fran.co

Estudillo, (José María), 1772-1830: (Pase). Aug. 24, 1826 272

Monterey

Passport to courier, with annotations by J.M. Herrera, [Ignacio] Martínez, Salvador Espinosa and Álvarez.

C-B
18

1826 – Agosto 24 – Pase concedido al correo conductor de la correspondencia del Presidio de San Francisco —

Monterey 24 de Agosto de 1826.

Se le cobraron 4 r.s que se darán entrada a la Renta. = Martinez

Sale el Vaquero de S.n Fran.co conduciendo correspondencia del Serv.o Nac.l y publico por extraordinario: por lo q.e ordeno q.e los Comandantes de las Escoltas del intermedio hagan q.e camine sin la menor demora anotando lo Acostumbrado

Estudillo

Sale con ella a la[...] [...] de

Herrera

Son las 9 de la noche del 24 Ag.t de 1826 S.n Juan B.ta y sale este correo ahora mismo.

Salvador Espinosa

Son las 2 de la tarde del 25 Ag.o y 1826 – Pueblo de S.n Josef sale el presente Corre a las mismas horas de su llegada

Alviso

N.o 272.

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta ... por lo suministrado al Piquete ... Aug. 31, 1826 273

San Francisco

Account of provisions given to the artillery, with annotation by Miguel González, Dec. 21, 1826

1826 – Agosto 31 – San Francisco – **Año de 1826.**

273

Cuenta q. forma la Havilitacion del Pres.o de S. Fran.co por lo Suministrado al Piquete de Artill.a en el 2.o 4.e de dho Año y es como Sigue Asaber.

Para la Tropa

Mayo.	3 f. de M.z a 18 r.	0 4. 4 0	
	1. f. 8 alm. de Frijol a 3 p.	0 3. 0 0	
	2 (a). 6 lb. de Mant.ca	0 4. 6. 0 6/8	0 16. 4 0 6/8
	18 r. de Sabon	0 2. 2. 0	
	Sarg.to Aguila		
	8 alm. de Maiz	0 1. 4 0	
	2 dhos de Frijol	0 0 4 0	
	8 lb. de Manteca	0 0 3. 3.	0 0 4 1. 3.
	2. lbas Chocolate fino	0 0 6. 0	
	4 r. de Sabon y 2 de 1. Carta	0 0 6 0	
	Lazaro Piña		
	1. f. de Maiz	0 2. 2. 0	
	4 alm. de Frijol	0 1. 0 0	
	16 lb. de Manteca	0 1. 3. 1o	
	1. Baquilla de 2 an.	0 3. 0 0	0 0 8. 7. 4
	4 r. de Sabon	0 0 4 0	
	1. Papel de Agujas	0 0 1. 3	
	1. Dedal y 2 r. de 1. Carta	0 0 2. 3.	
	Para la Tropa		
Junio.	3 f. 4 alm. de Maiz	0 7. 4 0	
	1o alm. de Frijol	0 2. 4. 0	
	2 (a) 4 lb. de Manteca	0 4 4. 8/2	0 17. 6 8/2
	1. Ternera de Año	0 1. 4 0	
	14 r. de Sabon	0 1. 6. 0	
	Sarg.to Aguila		
	1o alm. de Maiz	0 1. 7. 0	
	3. dhos. de Frijol	0 0 6. 0	
	8 lb. de Manteca	0 0 3. 3.	0 0 4 7. 3.
	1/4 de Carne	0 0 3. 0	
	4 r. de Sabon	0 0 4. 0	
	2 lb. Chocolate fino	0 0 6. 0	

Ala Buelta 0 52. 2. 11/4

	Concepto	Parcial	Total
	De la Buelta		52. 2. 11½
	Lazaro Piña 1 f.ª de Maiz	2. 2. 0	
	4 alm. de Frijol	1. 0. 0	
	16 lb. de Manteca	1. 2. 10½	5. 7. 10½
	4 r. de Jabon	0 0 4. 0	
	½ de Carne	0 0 3. 0	
	4 r. de 2 Cartas	0 0 4. 0	
	Para la Tropa		
Julio.	3. f.s de Maiz	11. 2. 0	
	1. dha 3 alm. de Frijol	3. 6. 0	
	2 @ 10 lb. Mant.ca	5. 0 10½	22. 7. 10½
	2 p. de Jabon	2. 0 0	
	Para 1. Metate	0 0 7. 9.	
	Tomas Gazan en zap.tos y r.		3. 5. 0
	Cabo Antonio Peña en r.		1. 0 0
	Atilano Soto en id		1. 0. 0
	Cornelio Yanso en id y flete del Cab.llo		2. 1 0
	Mariano Frias en id		1. 0 0
	Sarg.to Agueta		
	6 alm. de Maiz	1. 3. 0	
	2 dhos de Frijol	0 0 4 0	
	4 lb. de Manteca	0 0 2. 8½	
	4 r. de Jabon	0 0 4 0	0 8 6 2½
	1. lb. Chocolate Ord.º	0 0 2. 6.	
	En r.	4. 0 0	
	2 p. mas p.ª el traste	2. 0 0	
	Lazaro Piña por 1. Carta	0 0 2. 0	0 0 2. 0
	Para la Tropa		
Agosto.	1. f.ª de Maiz	2. 2. 0	
	1. dha de Frijol	3 0 0	
	1. @ 23 lb. de Manteca	4. 0 5¾	13. 1. 11½
	14 r. de Jabon	1. 6. 0	
	7. lb. Chocolate Ord.º	2. 1. 6.	
	Cº Rios en r. p.ª Trastes	2. 4. 0	2. 6. 1.
	1. Mano de Papel	0 0 2. 1.	
	Victoriano Tapia ½ f. de Seda		0 0 4 0
	Ant.º Serrato ¼ de id		0 0 2. 0
	Anaya ¼ de id		0 0 2. 0
	Manuel Flores 6 v. Puntiví, y 1. Quad.llo de Papel		2. 1. 6.
	Al frente		118. 2. 5½

Del frente		118. 2. 5½
Cº Lazaro Piña 1 zap.tos y 4 r. de Jabon		0 0 2. 0 2.
Por el 2 p% de Havilitacion		0 0 2. 3. 3.
Suma		122. 5. 10½

Cuya cantidad de 122 p.s 5 r. 10½ g. (S. Y. O.) que importa esta quenta se le ha suministrado por esta Havilitacion de mi cargo a la Tropa de Artill.ª que se halla de guarnicion en esta Plaza y para que conste, y en fee de la verdad la firmé en el Puerto de S. Francisco a 31. de Ag.to de 1826.

Ygn.º Martinez

El Ciudad.º Miguel Gonzalez Capitan del N.l Cuerpo de Artill.ª y Comandante de la misma arma en este territorio.

Certifico, que la quenta que antesede es esta misma ygual en un todo que se remitió por duplicado el Comand.te y Abilitado del presidio de San francisco, y que dicha cantidad que asciende de ciento [illegible] p.s 5 r.s 10 granos los han resebido los yndibiduos de mi tropa q.e han estado destacados en dicho punto en los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto del presente año. Y para que conste lo firmo este [illegible], en Monte[rey] [illegible] a 21 dias del mes de Diciembre de 1826.

Miguel Gonzalez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto.. Sept. 1, 1826 274

San Francisco
Estimated expenditures

L-B
18

1826 - Setiembre 1º - San Francisco -

Compª. de Caballerª. del Presº. Nl. de Sn. Franco.

Presupuesto del Haver qe. hade Vencer esta Compª. en el Mes de Septiembre, deducido el Descuento de Ynbalido ---------------

	Haver		
2. Sargtos. á 23 ps. 1 rl. 10 gros. "	042.	3.	8.
6. Cabos á 18 ps. 1 rl. 7 granos --- "	109.	1.	6.
54 " Plazas Sencillas á 17 ps. 4 rs. 9 gs.	950.	0.	6.
Liquido Haver --- "	1. 101.	5.	8.

nº 274

San Franco. 1º. de 7bre. de 1826.

Ygnº. Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista ... Sept. 1, 1826 275-276

San Francisco
Extract of review (2 items)

CB
18

Compa. de Caball. del N.l Pres.o de S.n Francisco

1826 - Setiembre 1.o - San Francisco -

Extracto de la revista pasada por mi el ciudadano Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te interino de la expresada Comp.a a los Oficiales Sarg.tos Cabos, Cadete, y Soldados de ella en 1.o de Sep.re de 1826.

Clases.	Nombres		Destinos.
Capit.n Ciudad.o	Luis Ant.o Arguello	P.	
Ten.te Ciudad.o	Ygnacio Martinez	P.	
Alferez Ciudad.o	Santiago Arguello	A.	En S. Diego
Sarg.to 1.o de Alf.z Ciudad.o	Jose Sanchez	P.	
Idem	Fran.co Soto	P.	
Cabos.	Jose Berreyeza	P.	
	Juan Galindo	A.	En S. Clara
	Ygnacio Peralta	A.	En S. Cruz
	Antonio Balen.a	A.	En S. Fran.co Solano
	Ant.o Soto	P.	Enfermo
	Jose Fernandez	P.	
Cadete Ciudad.no	Raym.do Estrada	P.	
Soldados	Juan Miramontes	A.	En S. Fran.co
	Ant.o Hernandez	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	A.	En S. Fran.co
	Nicolas Berreyeza	P.	
	Dolores Cantua	A.	En S. Rafael
	Jose Bernal	A.	En S. Jose
	Apolinario Miranda	A.	De caballada
	Pablo Pacheco	P.	
	Jose M. Gamez	A.	En S. Cruz
	Estevan Higuera	A.	En Id.
	Agustin Bernal	A.	En S. Jose
	Gavriel Albiso	P.	
	Gregorio Briones	A.	En el Rancho
	Jose M.a Albiso	A.	En S. Clara
	Leonardo Feliz	P.	Preso
	Ygnacio Soto	A.	De castillo
	Bruno Valencia	A.	En el Rancho

Leandro Flores ...„ A. En S. Jose
Antonio Soto ...„ A. En S. Clara
Antonio Mesa ...„ A. En S. Fran.co Solano
Juan Pinto ...„ A. En S. Cruz
Fulgencio Higuera, A. Desabballada
Rafael Robles ... A. En S. Cruz
Jose M.a Amador ...„ A. En S. Clara
Juan Sepulbeda .„ A. En id
Juan Bernal ... P.
Jose Soto ... P.
Mariano Romero P. Preso
Sebero Albiso ...„ A. Desabballada
Guadalupe Barcen. P.
Jose Jesus Mesa .. P.
Juan Jose Gonzalez. P.
Manuel Soto ...„ A. En S. Fran.co Solan
Rafael Garcia ...„ A. Con licencia en S. Mig.l
Rafael Mesa ...„ A. En S. Clara
Jose Gonzalez ...„ A. En S. Fran.co Solano
Victorino Altamir.no „ A. De Situad.
Anastasio Chaboya A. En S. Jose
Gonzalo Altamir.no P. Preso
Ynocencio Romero P.
Juan Boporques ..„ A. En S. Jose
Andres Mesa ...„ A. En id
Candelario Valencia A. En S. Fran.co Solano
Rafael Rubio ...„ A. En S. Jose Enfermo
Fran.co Rubio ... P.
Gervasio Soto ..„ A. En S. Fran.co Solano
Camilo Doronda A. Con licencia en el Pueblo
Manuel Albiso .„ A. con id. id
Estanislao Balenz.la P. Preso
Ygnacio Pacheco .. A. con lic.a en id
Jose Jesus Valencia A. con id. id
Vizente Padilla .. P.
Domingo Saenz .„ A. En S. Fran.co

Resumen.

Capitan	„	P.	1.
Teniente	„	P.	1.
Alferez	C.	P.	1.
Sargentos	„	P.	2.
Cabos	„	P.	3
Yd	C.	P.	3.
Yd	Y.		2.
Cadete	„	P.	1.
Soldados	„	P.	13.
Ydem	C.	P.	38
Yd	Y.		6
Total ...			73.

Nota

Que en 1.o del presente mes ascendio a Sarg.to el Cabo que lo hera graduado Fran.co Soto, y en el mismo dia ascendio a Cabo el Soldado Jose Fernandez, en Virtud de aprobasion del Sr. Comand.te Gral de Calif. de q.e certifico.

Ygn.o Martinez

Es conforme a la Revista executada por mi a la referida Comp.a en d.ho dia mes y Año de que certifico

Ygn.o Martinez

546

1826 — Setiembre 1º — San Francisco —

Compª. de Caballª. del Pres. N. de S. Franco.

276

Extracto de la Revista pasada por mi el Ciudadano Ygnacio Martinez Teniente y Comandante de la expresada Compañía a los Ynvalidos de ella en 1º. de Sepre. de 1826.

Clases.	Nombres.		Destinos
Cabo	Miguel Pacheco		
Yd grad. de Sargto	Alexo Miranda	P. A	En el Pueblo
Ydem id. id.	Pedro Peralta	P.	
Ydem id. id.	Ygnacio Albiso	A.	En S. Clara
Soldados	Manuel Higuera	P.	
	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaqn Bernal	A.	En el Pueblo
	Bartolo Bojorq.	A.	En el Pueblo
	Jose Higuera	A.	En el Pueblo

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sargtos 2os Alexo Miranda Pedro Peralta, Ygnacio Albiso, y el Cabo Miguel Pacheco tienen el goze de 112 p. 4 r. anuales que es la mitad de quando estaban en el Servicio, y los Cinco Soldados restantes a 96 p. anuales Conforme a sus respectivas Cedulas

Es Conforme a la Revista pasada por mi a la referida Compª. de Ynvalidos en dho dia mes y Año de que Certifico

Ygno. Martinez

Herrera, José María, 1803-   ; [Factura], Sept. 9, 1826   277

Monterey,
Acct of letters sent and of postal charges -

CB
18

1826 _ Setiemb.e 9 _ Correspondencia remitida por la estafeta de Monterey á la de San Francisco

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
De porte p.a ese oficio	7.	0.	0.	0.	0.	14
Francas p.a ese d.	5.	0.	0.	0.	0.	00.
de porte p.a otros destinos	7.	1.	0.	0.	0.	00.
francas p.a ese d.	6.	1.	0	2.	0.	00
p.a Padres	3.	0.	0.	0.	0.	00.
	28.	2.	0	2.	0.	14.

Mont.y 9 de Sep.re de 1826.

José M.a Herrera

S.or Adm.or de Correos en S.n José

Estudillo, [José María], 1772-1830 : [Pase, Sept. 16, 1826] 278

[Monterey]
Pass for courier. Incomplete.
Also annotated by [Ignacio] Martínez.

C-B
18

1826 — Setiembre 16 — Orden para que los Cabos de las Escoltas anoten la hora en que reciban y despachen el pliego que va dirijido al Capitan D. Luis Arguello

Ejecutivo.

Combiene al Servicio q.e el Pliego p.a el Cap.tan D. Luis Arguello llegue a su mano sin la menor demora. Anoten los cavos delas Escoltas la ora en q.e reciban y despachen.

Estudillo

Sele Abonara ala Venta q.e le cobraron x un Caxta.

Martinez

Sale alas 8 de la mañana

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Sep. 15, 1826 279

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges.

1826 - Setiembre 19 - San Francisco -

Conduce el presente Correo á Correspondencia Sigte.

279

	S.	D.	F.	Fol.
Para esa Oficina del Pueblo - "	"	"	"	"
Pa el de Monterrey - - - - - - "	1	"	"	2
De Oficio pa al - - - - - - "	"	2	"	"
pa Otros - - - - - - - - - - "	1	1	1	"
Total - "	2	3	1	2

S.n Fran.co 19 de 7bre de 1826.

Ygn.o Martinez

Sor Adm.or de Correos de la Estafeta del Pueblo de San Jose

Esparragues de Oficio del Comte. S. F. y S.
del Cabo de Artilleria S. D.

Suñol, Antonio (María), 1800-1865: [Factura] Sept. 26, 1826 280

San Jose

Record of letters sent and of postal charges

CB
18

1826 – Setiembre – 26 – San José – Correspondencia que se remite del puerto ante dicho á San Francisco –

Conduce el presente correo la correspond.ª siguiente

	S.	D	J	P.	Y	F
Diporte p.r oso fisio . . .	4	0	0	0	0	8 r
Francas p.r ell. . .	0	0	0	0	0	0
	10	0	0	0	0	8

pueblo de S.n Jos 26. de sep.re de 1826.

Antonio Suñol

Sor. Adm.or de Correos de S.n Francisco

280

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Sep. 3, 1826 281

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges

1826 - Setiembre 31 - San Francisco —

Conduce el presente Correo la Correspª Siguiente

	R.	Q.	O.	Total
P.ª esa Puebla	0	0	0	0
P.ª en oficio	3	"		6
P.ª Del Serv	2		4	
Para otros Destinos	3	1	0	0
Total	8 .	1 .	4	6r

S.ⁿ Fran.ᶜᵒ 3. de 7bre 826.

Ygn.ᶜᵒ Martz

Se franqueo de Oficio 2 Pliegos con lo sig.te

2 Resp.s al Sargto Ma. de Infa. y Ca. de Art.a

3. Id. al Com.te

1. Id. particular de D.n

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: Distribucion de carne, Sept. 1826 282

Distribution of meat to the troops

CB
18

Distribucion de Carne en 7bre de 1826

Sarg.to Soro ½. Toruno
Cavo Jose Reyes ¼ .. id
Ydm. Ant.o Soro ¼ id
Ydm. Jose Fernandez ¼ id
Apolinario ¼ id
Pablo Pacheco ¼ id
Gabriel .. ¼ id
Leonardo .. ¼ id
Ygn.o Soro .. ¼ id
Juan Fernal ¼ id
Jose Soro .. ¼ id
Jose Jesus Mera ¼ id
Juan Gonzalez ¼ id
Ygn.o Pacheco ¼ id
Padilla .. ¼ id
Sebero .. ¼ id
Ant.o Sta Cruz .. ¼ id
Vicente Gonzalez ¼ id
Rafael Garcia .. ¼ id
Nicolas .. ¼. de Novillo de 2 años
Mariano Romero ¼ .. id
Tambor .. ¼ .. id
Gonzalo .. ¼ .. id
Ynocencio .. ¼ .. id
Fran.co Rubio .. ¼ .. id

26 cuartos

	De la N.ta	26. Cuentos
	Valenzuela	1/u de Novillo a 2 años
	Arcillero Lozano	1/u — id
	Infantería	3. Sueños
	Arcillero	id — id
Cavo	Ant.o Valenz.a	6
	Bruno	} 5 id
	Jesus Valenzuela	
	Candelario Valenz.a	

Nota

Que son 7 Rses grandes, y 3. de 2 años á 3 p.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto... Oct. 1, 1826 283

San Francisco
Estimate of expenditures

CB
18

1826 — Octubre 1° — San Francisco

Comp.ª de Caballer.ª del Pres.º N. de S. Fran.co

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Comp.a en el Mes de Octubre, deducido el descuento de Ymbalidos

		Haver		
2 Sargentos à 21 p.s 1 r.s 10 gr.s		042.	3.	8.
6 Cabos à 18 p.s 1 r.s 7 gr.s		109.	1.	6.
54 Plazas Sencillas à 17 p.s 4 r.s 9 g.s		950.	0	6
Total Haver	1.	101.	5.	8.
Subministrado en Viveres y Metalico p.r esta Havilitacion en Septiembre	1.	142.	6.	1.
Dever	p.	041.	0	5

San Fran.co 1.º de 8bre de 1826.

Ygn.º Martinez

283

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... Oct. 2, 1826 284

San Francisco
Extract of review (2 items)

L-B
18

A 1826 – Octubre 2 – San Francisco —— 284

Comp.ª de Caball.ª del P.l Presidio de S. Fran.co

Extracto de la revista pasada por mi el Ciudadano Ygnacio Martinez Comand.te interino de la expresada compañia a los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados de ella en 2 de Octubre de 1826.

Clases		Nombres	P. A.	Destinos
Capitan	C.	Luis Ant.º Arguello	" A.	En Monterrey
Teniente	C.	Ygnacio Martinez	P.	
Alferez	C.	Santiago Arguello	" A.	En S. Diego
Sarg.to 1.º de Alf.z	C.	Jose Sanchez	P.	
Otro		Fran.co Soto	P.	
Cabos		Jose Berreyeza	" A.	En S. Fran.co Solano
		Juan Galindo	" A.	En S. Clara
		Ygnacio Peralta	" A.	En S. Cruz
		Antonio Balencia	P.	
		Antonio Soto	P.	Enfermo
		Jose Fernandez	" A.	De caballada
Cadete	C.	Raymundo Estrada	" A.	En Monterrey
Soldados		Juan Miramontes	" A.	En S. Fran.co
		Antonio Hernand.z	" A.	En el Rancho
		Juan Saenz	" A.	En S. Fran.co
		Nicolas Berreyeza	" A.	De caballada
		Dolores Cantua	" A.	De Bateria
		Jose Bernal	" A.	En S. Jose
		Apolinario Miranda	P.	
		Pablo Pacheco	P.	
		Jose M.ª Gámez	" A.	En S. Cruz
		Estevan Higuera	" A.	En S. Jose
		Agustin Bernal	" A.	En Monterrey
		Gavriel Albiso	" A.	En Yd.
		Gregorio Briones	" A.	En el Rancho
		Jose M.ª Albiso	" A.	En S. Jose
		Leonardo Felix	P.	Preso
		Ygnacio Soto	P.	De Situad.
		Bruno Balencia	" A.	De caballada
		Leandro Flores	" A.	En S. Jose
		Antonio Soto	" A.	En S. Clara
		Antonio Mesa	" A.	En S. Fran.co Solano
		Juan Pinto	" A.	En S. Cruz
		Fulgencio Higuera	" A.	En S. Jose
		Rafael Robles	" A.	En S. Cruz
		Jose M.ª Amador	" A.	En S. Clara
		Juan Sepulbeda	" A.	En Yd.
		Juan Bernal	" A.	En el Rancho
		Jose Soto	" A.	En el Pueblo con lic.ª
		Mariano Romero	P.	Preso
		Sebero Albiso	P.	Yd.
		Guadalupe Berreyesa	P.	

559

Jose Jesus Mesa	A.	En S. Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez	P.	
Manuel Soto	A.	En id. id.
Rafael Garcia	A.	En S. Rafael
Rafael Mesa	A.	En S. Clara
Jose Gonzalez	A.	En S. Fran.co Solano
Victorino Altamirano	P.	
Anastasio Chaboya	A.	En el Pueblo
Gonzalo Altamirano	P.	Preso
Ynocencio Romero	A.	En S. Fran.co Solano
Juan Bojorques	A.	En S. Jose
Andres Mesa	A.	En Yd.
Candelario Balencia	P.	
Rafael Rubio	P.	Enfermo
Fran.co Rubio	P.	Preso
Gervasio Soto	A.	En S. Cruz
Canuto Boronda	A.	En Monterrey
Manuel Albiso	P.	
Estanislao Valenz.la	P.	Preso
Ygnacio Pacheco	P.	De Guardia
Jose Jesus Balencia	A.	De Guard.a en la Playa
Vizente Padilla	P.	
Domingo Saenz	A.	En S. Fran.co

Resumen

Capitan	A.	1
Teniente	P.	1
Alferez	A.	1
Sargentos	P.	2
Cabos	P.	2
Ydem	A.	4
Yd.	V.	2
Cadete	A.	1
Soldados	P.	17
Ydem	A.	36
Yd.	V.	6
Total de Comp.a		73

Es conforme a la revista executada por mi á la referida Comp.a en dho dia mes y año de que certifico

Ygn.o Martinez

Comp.a de Caball.a del N.l Pres.o de S. Fran.co

1826 - Octubre 2 - San Francisco

Extracto de la revista pasada por mi el ciudadano Ygnacio Mart.z Teniente y Comand.te de la expresada compañia a los Ynvalidos de ella en 2 de Octubre de 1826.

Clases.	Nombres.		Destinos.
Cabo	Miguel Pacheco	A.	En el Pueblo
Yd. grad.o de Sarg.to	Alexo Miranda	A.	En el Pueblo
Yd. id. id.	Pedro Peralta	P.	
Yd. id. id.	Ygnacio Albiso	A.	En S. Clara
Soldados	Manuel Higuera	P.	
	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaquin Pernal	A.	En el Pueblo
	Bartolo Bojorques	A.	En el Pueblo
	Jose Higuera	A.	En S. Jose

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sarg.tos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta é Ygnacio Albiso, tienen el goze de 112 p.s 4 r.s anuales: el un Cabo y cinco Soldados restantes á 8 p.s mensales conforme a sus respectivas Cedulas

Es conforme a la revista pasada por mi á los Ynvalidos de dha Comp.a en dho dia mes y año de q.e Certifico

Ygn.o Martinez

560

561

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: [Apunte], Sept. 1, n.y.

285

Memorandum re livestock, signed with rubric

C-B
18

7bre 10. Pa Dn 4f.
1. Novillito x
año x 12r.

Rubrica

8bre 6. 1. Novillo x 2. años
x 3f. pa Dn 4grl.

Rubrica

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Oct. 3, 1826 285a

San Francisco
Record of mail sent and of postal charges

CB
18

1826 – Octubre 3 – San Francisco –

Conduce el presente Correo, la Correspondencia Sigte.

	S.	D.	P.	Total
Pa S. el Pueblo ---------- "	1	"	"	2r.
Ytt: De Oficio pa id --------- "	1	"	"	"
Ytt: Yd.m. pa Sn Juan ------ "	"	1	"	"
Ytt: pa Monterrey de Servo "	"	3	1	"
pa Otros Destinos ----------	1	1	1	"
Total	3.	5.	2.	2r

Sn Franco 3 de 8bre de 1826.

Ygno Martinez

3

Sor Adm.or de la Estafeta del Pueblo de San José

285 1/2

Se franquee de Oficio del Com.te 1 pliego de 8 f. 1 D. 1 pliego de 4 f del Cabo de Artilleria, 1 D. del Sarg.to de Ynf.a

Benavides, Miguel, 1812- ; Filiación, Oct. 9, 1826 286, 215

San Francisco
Enlistment papers for Miguel Benavides, signed by Benavides with a cross, and also signed by Ignacio Martínez and José Fernández; with marginal notation by J.M. Echeandía. Mutilated (signature of Nicolás Berreyesa cut out.)
With transcript (no. 215)

C-B
18

Compa. de Caballa. del Nl. Presº. de Sn. Franco.

1826 – Octubre 9 – San Francisco –

Filiacion

de

Miguel Benavides hijo de Jose Maria y de Juana Montero, natural del Presidio de Monterey dependiente de la Comandancia Gral. de Californias, y avecindado en el Pueblo de Sn. José su oficio Campista su estatura cinco pies su edad Catorce años su religion C. A. R. sus señales estas Color trigueño Pelo y Cejas Negro Nariz Aguileña

Sentó plaza por diez años el dia 9. de Obre. del año de 1826 y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella, y por no saber firmar hizo la señal de la Cruz quedando adbertido de que es la justificacion y no le servira disculpa alguna siendo testigos el Cabo Jose Fernandez y el Soldado Nicolas Berreyeza ambos de la misma Compa.

Ygn.º Martinez +

José Fernandez

Aprovo. Echeandia

1826 - Febo 9 - California

215

Miguel Benavides enrolled as a private in the military service - Certificate to that effect embodying a description of his person and informing his obligations.

Compa. de Caballa. del Nl. Pres.o de S. Franco.

Filiacion.

Miguel Benavides, hijo de Jose Maria y de Juana Montero, natural del Presidio de Monterey dependiente de la comandancia Gral. de Californias, y avecindado en el pueblo de S. José, su oficio Campista, su estatura cinco Piés, su edad Catorce años, su religion C. A. R., sus señales estas - color Trigueño, Pelo y ~~cejas~~ cejas Negro, Nariz Aguileña

Sentó plaza por diez años el dia 9 de 8bre del año de 1826, y se le leyeron las penas que previene la ordenanza y adiciones a ella, y por no saber firmar, hizo la señal de la cruz, quedando advertido de que es la justificacion y no le servirá disculpa alguna, siendo testigos el Cabo José Fernandez y el Soldado Nicolas Berreyera, ambos de la misma

Compañia-
(signed) Ign.o Martinez +

(signed)
José Fernandez.
(signed) Nicolas Berreyesa.

Mesa, Pedro, 1804- : Filiación 1826 287

San Francisco
Enlistment papers for Pedro Mesa, signed by Mesa with a cross. Also signed by José Fernández, Nicolás Berreyesa and Ignacio Martínez. With marginal notation by J. M. Echeandía.

There is no no. 288.

C-B
18

1826 - Octubre 9 - San Francisco

Compª. de Caball. del N. Pres.º de S. Fran.co

Filiacion

287

Pedro Mesa hijo de Dolores y de Mª. Josefa Villavicencio natural del Pueblo de S. José dependiente de la Comandancia gral de Californias, y avecindado en dho Pueblo su oficio Campista su estatura 5 p. su edad 22. años su religion C. A. R. sus señales estas Color blanco Pelo y cejas negras Nariz abultada un lunar chico en sima del bigote

Sento plaza por diez años el dia 9. de Otbre del Año de 1826. y se le leyeron las penas que prebiene la Ordenanza y adiciones á ella y por no saber firmar hizo la señal de la Cruz quedando advertido de que es la justificacion, y no le serviria disculpa alguna Siendo testigos el Cabo José Fernandez y el soldado Nicolas Berreyeza ambos de la misma Compañia

Apruevo.
Echeandia

I. M.ª Martinez

José Fernandez

Nicolas Berreyeza

Rochin, Francisco, 1808- : Filiación, Oct. 9, 1826 289

San Francisco

Enlistment papers for Francisco Rochin, signed by Rochin with a cross. Also signed by Ignacio Martínez, José Fernández and Nicolás Berreyesa, with marginal annotation by J.M. Echeandía. Later annotation, May 15, 1837 by D. A. Rodríguez al dorso recording Rochin's retirement from the service.

C-B
18

Compª de Caball.ª del N.º Pres.º de S.ⁿ Fran.ᶜᵒ

1826 - Octubre 9 -
San Fran.ᶜᵒ —

Filiacion

de

Fran.ᶜᵒ Rochin hijo de Miguel y de Manuela Mendoza natural del Pres.º de Monterey de pend.ᵗᵉ de la Comand.ª Gral de Californias, y avecindado en el Pueblo de S.ⁿ José su oficio Campista su estatura cinco pies su edad diez y ocho años su religion C. A. R. sus señales estas Color blanco Pelo y Cejas chino y Negro Naris Aguileña con una Cicatris en la frente entre las dos cejas.

Sentó plaza por diez años el dia 9. de Otbre del año de 1826. y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones a ella y por no saber escribir hizo la señal de la Cruz que dando advertido de que es la justificacion, y no le servira disculpa alguna siendo testigos el Cabo José Fernandez y el Soldado Nicolas Berreyesa ambos de la misma Compª.

Aprueb.º
El Comand.ᵗᵉ

✝

Ygn.º Martinez

José Fernandez — Nicolas Berreyesa

Soto

289

Alviso, José María, 1811- : Filiación, 00.9, 1826 290

San Francisco

Enlistment papers for Alviso, signed with a cross by Alviso. Also signed by Ignacio Martínez, José Fernández and Nicolás Berreyesa, with marginal annotation by J.H. Schrandt.

C-B
18

Compª de Caballªº del Nˡ Presidio de S. Franᶜᵒ

1846 - Octubre 9 - San Francisco —

Filiacion

290

Jose Mª Albisu hijo de Ygnacio y de Margarita Bojorques natural de este Presidio de pendiente de la Comandancia Gral de Californias, y avecindado en el Pueblo de S. José su oficio Campista su estatura 5 p.ˢ p.ᵉ Lˢ su edad 18 años su religion C. A. R. sus señales estas: Pelo y Cejas Negro Color blanco Naris aquileño.

Sento Plaza por diez años el dia 9. de Otre del año de 1826. y se le leyeron las Penas que previena la Ordenanza y adiciones a ella, y por no saber firmar hizo la Señal de la Cruz quedando advertido de que es la justificacion, y no le servira disculpa alguna Siendo testigos el Cabo José Fernandez y el Soldado Nicolas Berreyesa ambos de la misma Compª

Ygnº Martinez

+

José Fernandez

Nicolas Berreyesa

Aprobado.

Estudillo [illegible]

Martínez, [Ignacio], 1774-1848. [Apunte] Oct. 11, 1826 291

Note on lawsuit given to some soldiers

CB
18

8bre 11 a 1826 291

+ Sang.to Soto ~ ~ } 1.

(P. Antonio Soto }

Norillo a 5 } –

Martinez

520

Suñol, Antonio [María], 1800-1865: [Factura] Oct. 11, 1826 292

San Jose

Record of letters sent and postal charges.

With annotation on verso by [Ignacio]

Martinez.

1826 - Octubre 11 - Correspondencia que se remite de S. Jose a la estafeta de San Francisco

Conduse el presete Corr.º la corespond.ª sigiente

292

	S.	D.	F.	P.	J.	F.
Deporte para envosisio	"	3.	"	"	"	9.
Francas para ydem	3.	3.	1.	"	"	"
Para padres	3.	"	"	"	"	"
	6.	6	1.	"	"	7.

Pueblo de S.n Jose 11. de oct.re de de 1826.

Antonio Suñol

S.or Adm.or de Correos de S.n Fransisco

Nota

Del porte del Cargo desta factura pertenecen 6 r.s al Adm.or

Martinez

Suñol, Antonio [Maria], 1800-1865 : [Factura], Oct. 26, 1826 293

San Jose

Record of items sent [illegible] of [illegible] charges. Annotated on verso by [Ignacio] Martinez.

1826 – Octubre 26 – Correspondencia que se remite de San José á la administracion de correos de San Franco

Conduse el presente Correo la Correspond.a Siguiente

	S.	D.	J.	P.	L.	J.
De parte para ese oficio	5	2	0	0	0	12
Francas para ésta	0	3	0	2	0	0
para pinos	1	0	0	0	0	0
	5.	5	0	2.	0	12.

pueblo de Sn. Jose 26, de Octubre de 1826.

Antonio Suñol

Sor Admor. de Correos de Sn. Francisco

293

573

Nota

Se llevaban de este Campo tr. de dos
Sencillas de el Admor.

Martinez

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: Distribucion de la carne, Oct/1826 294

San Francisco

Distribution of meat to the soldiers

c B
18

Distribucion dela Carne en 8bre de 1826.

No. 294

Sarg.to	Carrillo ------ "	1. Rs grande
	Gonzalo ---- "	
	Leonardo ---- "	
	Ygn.o Pacheco --	
Sarg.to "	Fran.co Soto --- "	" 1. -- Ydm -- id
Cavo "	Ant.o Soto --- "	
	Vicente Padilla "	
	Fran.co Rubio -- "	
Cavo.	Pablo Pacheco -- "	
	Tambor ---- "	
	Valenzuela -- "	
	Mariano Rom.o "	1. Baquilla a 1. a 2a.
Cavo	Bruno ---:	" 1. Rs grande
	Candelario Valen.a	
	Jesus Valen.a -- "	
	Vicente Gonz. "	
Cavo.	Fernandez -- "	" 1. de Año a 2.
	Juan Gonzalez	
	Ygn.o Soto --- ,	
	Nicolas Berreyesa	
Cavo	Anastacio Cortes.	1. id -- id
	Ant.o Sta Cruz	
	Demetrio Mendoza	
	Cantua ------ "	
Cabo	Reyes ------	1 Res grande
	Rafael Mesa	
Cavo	Lazaro ------	
	Cebero ------	

7

573

De la Tropa ... 7.
Artilleros ... 1.
Ynfanteria ... 1.

9. Cabezas.

San Fran.co 10. de 8bre 820.

Cangada

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Nov. 2, 1826 295-296

San Francisco
Extract of review (2 items)

C-B
18

1823 — Noviembre 2 — San Fran.co

Comp.a de Caball.a de Mtres de S.n Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r mi el Ciudadano Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te accidental de la referida Comp.a a los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados, como asi mismo a los Imbalidos Agregados a ella en 2 de Ybre de 1826.

N.o 295

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Capitan	C. Luis Ant.o Arguello	A.	En Monterrey
Teniente	C. Ygn.o Martinez	P.	
Alferez	C. Santiago Arguello	A.	En San Diego
Sarg.to grado de Alf.z	C. Jose Sanchez	P.	
Ydm	Fran.co de Soto	P.	
Cabo	Jose Reyes	A.	En S.n Fran.co Solano
Otro	Juan Galindo	A.	En Sta. Clara
Otro	Ygn.o Peralta	A.	En Sta. Cruz
Otro	Ant.o Valencia	A.	Ydm
Otro	Ant.o Soto	P.	
Otro	Jose Fernandez	A.	Ydm
Otro	Pablo Pacheco	P.	De Guardia Prat.
Otro	Bruno Balencia	P.	
Cadete	C. Raymundo Estrada	P.	
Soldados	Juan Miramontes	A.	En S.n Fran.co
	Ant.o Hernandez	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	A.	En San Fran.co
	Nicolas Berreyesa	P.	De Guardia Prat.
	Dolores Camud	A.	En Campaña
	Jose Pernal	A.	En San Jose
	Apolinario Miranda	A.	En Sta Clara
	Jose M.a Gamez	A.	En Sta Cruz
	Estevan Higuera	A.	Ydm.
	Agustin Bernal	A.	En Campaña
	Gabriel Albisu	A.	En Monterrey
	Gregorio Briones	A.	En el Rancho
	Jose M.a Albisu	A.	En San Jose
	Leonardo Felix	P.	Preso
	Ygn.o Soto	A.	En el Pueblo
	Leandro Flores	A.	En San José

Antonio Mesa	A.	En San Fran.co
Ant.o Soto	A.	En Sta. Clara
Juan Pinto	A.	En Sta. Cruz
Fulgencio Higuera	A.	En San Jose Enfermo
Rafael Robles	A.	En Sta. Cruz
Jose M.a Amador	A.	En Sta. Clara
Juan Sepulbeda	A.	En Sta. Clara
Juan Bernal	A.	En el Rancho
Jose Soto	A.	En Sta. Clara
Mariano Romero	P.	Preso
Sebero Albizu	P.	Ydm.
Guadalupe Barcena	P.	
Jose Jesus Mesa	A.	En S.n Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez	P.	
Manuel Soto	A.	Ydm.
Rafael Garcia	A.	En San Rafael
Rafael Mesa	P.	
Jose Gonzalez	A.	En San Fran.co Solano
Victorino Altamir.o	P.	De Guastelero
Anastacio Chavoya	A.	En Sta. Clara
Gonzalo Altamir.o	P.	Preso
Ynocencio Romero	A.	En San Fran.co Solano
Juan Bojorques	A.	En San José
Andres Mesa	A.	Ydm.
Candelario Valencia	P.	
Rafael Rubio	A.	En el Pueblo Enfermo
Fran.co Rubio	P.	
Gerbacio Soto	A.	En Sta. Cruz
Canuto Boronda	P.	
Estanislado Valenz.a	P.	Preso
Manuel Albizu	A.	De Caballada
Ygn.o Pacheco	A.	Ydm.
Jose Jesus Valencia	P.	De Guardia
Vicente Padilla	P.	Ydm.
Domingo Saenz	A.	En San Fran.co
Jose M.a Albizu	P.	De Guardia
Pedro Mesa	P.	De Situado
Fran.co Rochin	A.	De Correo
Miguel Benavides	A.	De Visita

Resumen

Cap.n	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sargentos	P.	2.
Cabos	A.	5.
Ydm.	P.	3.
Cadete	P.	1.
Soldados	P.	1[illegible].
Ydm.	A.	38.
Ydm.	Y.	04
Total de Compañia		73.

Nota

Que el dia 15. inclusive del anterior Mes, ascendieron à Cabos los dos Soldad. Pablo Pacheco, y Bruno Valencia en vir- tud de nombram.to aprobado p.r el S.or Comandante Gral de las Californias de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Es conforme ala Revista executada p.r mi ala referida Comp.a en dho dia, Mes, y año de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Nota

Que el dia 9. inclusive del Mes anterior senttaron plaza los Voluntarios Jose M.a Albizu, Fran.co Rochin, Pedro Mesa, y Mig.l Benavides,

des de cuyo dia se le deve acreditar su haver.

Martinez

Otra

1826 - noviembre 2 - San Francisco

Compª de Caballª del Pres. Nl. de S.n Fran.co 66

Extracto de la Revista pasada p.r mi el Ciudadano Ygn.o Martinez, Teniente y Comand.te de la expresada Compª á los Imbalidos de ella en 2 de 9bre. de 1826.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Cabo	Miguel Pacheco		A.	En el Pueblo
Y dm. grado de Sarg.to	Alexo Miranda			
Y dm.	Pedro Peralta	P.		
Y dm.	Ygn.o Albisu		A.	En Sta. Clara
Soldados	Manuel Higuera	P.		
	Bartolo Pacheco		A.	En el Pueblo
	Joaq.n Bernal		A.	En el Pueblo
	Bartolo Bojorques		A.	En el Pueblo
	Jose Higuera		A.	En San José

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sarg.tos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta, i Ygn.o Albisu tienen el goce de 112 p.s 4 r.s anuales, el un Cabo y cinco Soldados Ynvalidos á 96 p.s anuales conforme a sus Respectivas Cedulas.

Es conforme a la Revista pasada p.r mi á los referidos Imbalidos en dho dia, Mes, y Año de q.e certifico.

Ygn.o Martinez

nº 296

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto.. Nov. 2, 1826 297

-San Francisco
Estimate of expenditures

C-B
18

1826 — Noviembre 2 — San Francisco —

Compa. de Caballera. del Presº. N. S. de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver, qe. ha de Vencer esta Compa. en el Mes de 9bre. deducido el descuento de Imbalidos. ---------------------- Ahaver.

2 Sang.tos a 21. p. 1r.l 10 g. ----------	42.	3.	8.
8 cabos a 18 p. 1r.l 7 g. ----------	145.	4	8
2. Id. en 17. dias del mes ant.or ----------	20.	2.	10
56 Plazas Sencillas a 17. p. 4 r. 9 g. ----------	985.	2.	0
Total haver.	1193.	5.	2.
Suministrado en Viveres Ro. con pa y reales por esta haviltacion.	974.	0	0
Alcanza ----	219	5	2

S.n Fran.co 2 de Nov.re de 1826.

Ygn.o Martinez

297

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Apuntes], Nov. 4, 1826 298

San Francisco

Note of livestock taken by himself

C-B
18

San Fran.co 4 de 9bre de 1826

1. Buquilla de 2. años

p.a el Ten.te D.n Ygn.o

Martinez

2298

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], Nov. 21, [1826?] 295

Note of livestock given to Fernández.

C-B
18

+ En 21. de 9bre 1. Baquilla de años
a dos p.a el C.o Fernandez.
Martinez

564

Herrera, José Mariano, 1803– [Fechas], Nov. 10, 1826 300

México,

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] of postal charges

6-B
18

1826 Nov. 10 - Correspondencia que se remite de Monterey á la estafeta de San Francisco -

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
De porte p.a esa Estafeta	0.	0.	0.	0.	0.	0.
Francas p.a ...Y	1.	0.	0.	0.	0	0
De porte p.a otros destinos	0.	0.	0.	0	0.	0
Francas p.a ...Y	5	0.	1.	0.	0.	0.
Para Padres	0.	0.	0.	0.	0	0
	6	0	1	0	0	0

Monterrey 10. de Nov.re de 1826.

Fr. M.o Herrera

300

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Factura], Nov. 3, 1826 301

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges

C-B
18

1826_ Nov. 3_ Correspondencia que se remite de San Fran.co_ á la estafeta de San José

Conduce el presente correo la corresp.a siguiente

	S.	D.	F.	P.	Y.	F.
Para ese Oficio	1.	o	1.	1	49.	
Francas para id de otros	.	.	1.	1.	o	o
Para otros destinos	5.	.	.	1.	o	o
Total	6.		2.	3.	49.	

S.n Fran.co 3 de Nov.e de 1826

Ign.o Martinez

Sr. Adm.or de la Estafeta de S.n José

301

Se franqueo de Oficio del Comand.te 2 Plie-
gos de 13 J. y otro de 5.. Un Pliego del
Cabo de Artill.a de 2 J.

Suñol, Antonio María, 1800-1865: [Factura], Nov 27, 1826 302

San José
Record of letters sent and of postal charges.
Annotated on verso by Ygnacio Martínez.

1826 - Nov. 27 - Correspondencia que se remite de San José á la estafeta de San Francisco —

Conduce el presente Correo la Correspond.ª Sigiente

	S.	D.	F.	P.	F.
Deporte para esa de S.n Fran.co	1.	2.	o	o	8 r.
Francas para ydem - - -	4	o	1	1	o
para padres - - - - -	2	o	o	o	o
	7.	2.	1.	1.	8.

pueblo de San Jose 27 de Nov.re de 1826.

Antonio Suñol

Sor. Adm.or de Correos de S.n Fransisco —

302

De el Cargo de esta factura son
el Admor 3r. y los 5r. se cobraron

Martinez

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Factura] Nov. 20, 1826 303

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges

C-B
10

1826 Noviembre 20 – Correspondencia que se dirije de San Fran.co á la estafeta de San José

Conduce el pres.te Correo la Corresp.a Sig.te

	S.	D.	I.	P.	F.
Para el Pres.o de Monterrey	2				4
Para Vd. de oficio	1	2	1		
Para Pad.s	1				
Para otros destinos	1	1	1	0	
Un Pliego aforrado en lienzo p.a el Consul gral Ingles, Franco				1	
Total	5	3	2	1	4

S. Fran.co 20 de Nov.e de 1826

Martinez

303

Sr. Adm.or de la Estafeta del Pueblo de S. José

Se franqueo de Oficio del Comand.te
una f. una d. 2. S.
del Sarg.to de Inf.a de Oficio 1. d.
del Cabo de Artill.a 1. d.
Se franqueo de particular Un Pliego con
14. d. que son Seis pesos

Martinez, Ignacio, 1774-1848 · Presupuesto ... Dec. 1, 1826 304

San Francisco

Estimate of expenditures

1 B.
15

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Presupuesto ... Dec. 1, 1826 304

San Francisco
Estimate of expenditures

C-B
18

1826 – Diciembre 1º – San Francisco

Comp.ª de Caball.ª del Pres.º N.l de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e hade vencer esta Comp.ª en el Mes de Diciembre deducido el Descuento de Ymbalidos.

2 Sargentos á 21 p.s 1 r.l 10 g.s	42. 3. 8.
8. Cabos á 18 p.s 1 r.l 7 g.s	145. 4. 8.
56. Plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 9 g.s	985. 2. "
Total	1. 173. 2. 4.
Subministrado ala tropa en Viveres, ropa, y Metalico p.r esta Havilitacion en el Mes anterior	" 529. 4. 4
Alcanza	643. 6 0

San Fran.co 1º de Diciembre de 1826.

Ygn.o Martinez

Nº 304

594

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Dec. 1, 1826 305, 334

San Francisco
Extracts of review (2 items)

C-B
18

1826 — Diciembre 1º — San Francisco — 1º

Compª de Caballª del Presº Nº de Sn. Franco.

Extracto de la Revista executada por mi el Ciudadº Ygnº Martinez, Teniente y Comandte Accidental de la Referida Compª á los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete y Soldados en 1º de Diciembre de 1826.

305

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Capitan	C. Luis Antº Arguello	A.	En Monterrey
Teniente	C. Ygnº Martinez	P.	
Alferez	C. Santiago Arguello	A.	En San Diego
Sargto. graduado de Alfz.	C. José Sanchez	A.	En campaña
Ydem	Franco. Soto	P.	
Cabo	Jose Reyes Berreyesa	A.	En San Franco. Solano
Otro	Juan Galindo	A.	En Sta. Clara
Otro	Ygnº Peralta	A.	En Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia	A.	En el Pueblo Enfermo
Otro	Antº Soto	P.	
Otro	Jose Fernandez	P.	Enfermo
Otro	Pablo Pacheco	A.	En campaña
Otro	Bruno Valencia	A.	En Ydem
Cadete	C. Raymundo Estrada	P.	
Soldados	Juan Miramontes	A.	En San Franco.
	Antº Hernandez	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	A.	En San Franco.
	Nicolas Berreyesa	A.	En campaña
	Dolores Cantua	A.	En Yd.
	Jose Bernal	A.	En S. Jose
	Apolinario Miranda	A.	En campaña
	Jose Mª Gamez	A.	En Ydem
	Esteban Higuera	A.	En Yd.
	Agustin Bernal	A.	En Yd.
	Gabriel Albisu	A.	En Yd.
	Gregorio Briones	A.	En el Rancho
	Jose Mª Albisu	A.	En campª
	Leonardo Felix	P.	Preso
	Ygnº Soto	A.	En campª
	Leandro Flores	A.	En Yd.
	Antº Mesa	A.	En S. Franco. Solano

Antº Soto - - - "	A.	En camp.ª
Juan Pinto - - - "	A.	En Yd.
Fulgencio Higuera "	A.	En Yd.
Rafael Robles - - - "	A.	En S. Cruz
Jose M.ª Amador - - "	A.	En S. Fran.ᶜᵒ Solano
Juan Sepulbeda - - "	A.	En camp.ª
Juan Bernal - - - "	A.	En Yd.
Jose Soto / Mariano Romero "	P. pt.	Preso / Yd.
Sebero Albiso - - -	P.	Yd.
Guadalupe Barcenos	P.	
Jose Jesus Mesa - - "	A.	En S. Fran.ᶜᵒ Solano
Juan Jose Gonzalez "	A.	En camp.ª
Manuel Soto - - -	P.	
Rafael Garcia - - - "	A.	En S. Rafael
Rafael Mesa - - - "	A.	En S. Jose
Jose Gonzalez - - "	A.	En el Rancho
Victorino Altam.ⁱʳᵃⁿᵒ	P.	de Guardia
Anastasio Chatoya "	A.	En S. Clara
Gonzalo Altam.ⁱʳᵃⁿᵒ - -	P.	Preso
Ynocencio Romero "	A.	En S. Fran.ᶜᵒ Solano
Juan Bojorques - - "	A.	En S. Jose
Andres Mesa - - - "	A.	En camp.ª
Candelario Valencia	A.	En Yd.
Rafael Rubio - - - "	A.	En Mont.ʸ enfermo
Fran.ᶜᵒ Rubio - - -	P.	
Gervasio Soto - - "	A.	En camp.ª
Canuto Boronda "	A.	En Monterrey
Estanislao Valenz.ᵘᵉˡᵃ	P.	Preso
Manuel Albiso -	P.	De Situado de caball.ᵈᵃ
Ygnacio Pacheco "	A.	En el Rancho
Jose Jesus Valencia	A.	de caballada
Vicente Padilla - - "	A.	En Yd.
Domingo Saenz "	A.	En S. Fran.ᶜᵒ
Jose M.ª Albiso -	P.	de Quartel
Pedro Mesa - - - "	A.	En S. Jose
Fran.ᶜᵒ Rochin - - "	A.	de Vigia
Miguel Beneg -	P.	

Resumen

Capitan - - - - - "	A.	1.
Teniente - - - -	P.	1.
Alferez - - - - - "	A.	1.
Sarg.ᵗᵒ - - - - - - -	P.	1.
Yd. - - - - - - - - "	A.	1.
Cabos - - - - - -	P.	2
Yd. - - - - - - - "	A.	6
Cadete - - - - - -	P.	1.
Soldados - - - - -	P.	12.
Yd. - - - - - - - - "	A.	43.
Yd. - - - - - - - -	F.	4
Total de comp.ª		73.

E S Conforme a la revista executada por mi a la referida comp.ª en d.ʰᵒ dia mes y año de que certifico

Ygn.ᵒ Martinez

596

597

1826 — Diciembre — San Francisco

Compª. de Caball.ª del Pres.º N. de San Fran.co

Extracto de la Revista pasada p.r mi El Ciudadano Ygn.º Martinez, Teniente y Comand.te de la Expresada Compª. á los Ymbalidos de ella en 1.º de Diziembre de 1826.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Cabo	Miguel Pacheco		A. En el Pueblo
Ydm grado de Sargento	Aleso Miranda		A. En el Pueblo
Ydm ... id ... id	Pedro Peralta	P.	
Ydm ... id ... id	Ygn.º Albiso		A. En S.ta Clara
Soldados	Manuel Higuera		A. En el Pueblo
	Bartolo Pacheco		A. En el Pueblo
	Joaq.n Bernal		A. En el Pueblo
	Bartolo Bojorques		A. En el Pueblo
	Jose Higuera		A. En San José

334

Nota

Que los tres Cabos, grados de Sarg.tos 2.os Aleso Miranda, Pedro Peralta, i Ygnacio Albiso, tienen el Gose de 112 p.s 4 r.s anuales; el Un Cabo y Cinco Soldados restantes á 96 p.s anuales conforme a sus respectivas Cedulas.

Es conforme a la Revista pasada p.r mi a los referidos Ymbalidos en d.ho dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygn.º Martinez

[Suñol, José María, 1800-1865]: [Fecha, Dec. 1, 1826] 306

[San José]

Record of letters sent and of postal charges.

Mutilated.

C-B
18

1826 – Dic. 1º – Correspondencia que se remite de la Estafeta de San José á la de San Francisco —

Conduce el presente Carreo la Correspondiencia siguiente

	S.	D.	T.	P.	T.
deporte paraesnofisir	2	0	0	0	2
Francas par. yeen - -	0	0	0	3	0
	2	0	0	3.	2.

306

Martinez, Ign[aci]o, 1774-1848: [Factura]. Dec 2, 1826 307

San Francisco
Record of letters sent and of postal charges

CB
18

1826 - Diciembre 2 - San Francisco -

Conduce el pres.te Correo la Corresp.da Sig.te

	S.	D.	P.	F.
P.a Monterrey	1	1	"	6
P.a — — de Officio	"	2	1	"
P.a Otros Destinos — — "	1	"	2	"
Total — "	2	3	3	6

San Fran.co 2 de Diciembre de 1826.

Ygn.o Martinez

Sor. Adm.or de la Esta-
feta del Pueblo de S.n Jose

Se franqueo de Of.^o del Comand.^te 1. P.^e de 6 S.^s otro de 1½ [illegible] una t. p.^a el Com.^te de Mon.^s 1. D.^o del Sarg.^te de Inf.^a

1 P. Al Cabo [illegible] 2 [illegible]

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Distribucion de reses a la Tropa... Dec. 12, 1826 308

Distribution of livestock to the troops

CB
18

Distribucion de Reces ala Tropa en 12. de Dizre. de 1826.

Dn. Ygnº. S. Baquilla de 2. años

+ Sarg: Soto.
+ Cº. Antº. Soto
+ Vitorino.
+ Padilla

} S. Baca

+ Cº. Pablo.
+ Yelero..
+ Ygnº. Pacheco
+ Jose Gonzalez

} S. Novillo Cabresto

+ Cº. Fernandez.
+ Juan Jose Gomz

} S. Becerra de año

+ Cº. Valencia.
+ Cº. Bruno.
+ Sandetario.
+ Jose Jesus..
+ Manuel Soto
+ Gonzalo..
+ Pedro Mesa
+ Rafael Mesa

} S. Novillo

+ Cº. Reyes...
+ Cadete

} S. Becerra de año.

+ Artilleria. S. de 2. años

+ Nicolas
+ Ygnº. Soto

} .. S. de 2. años.

yta — — 8.

Dela Vta 8.

+ Ynfanteria .... 1. Forzano

Leonardo } ..... 1 Baquilla x 1 año

+ Sargto Castillo }

+ Tambor } ..... 1. id x 2 años

+ Fran.co Rubio ... }

+ Gabriel ...

+ Rafael Garcia } 1. .. id ...... id id

+ Mariano Roml. }

Total ..... 12.

+ Juan Vernal } 1. a año ..... 1.

+ Ybnavides ... }

Martinez 13

+ Miranontes }

+ Gregorio ... } 1. N.

+ Juan Saen }

+ Domingo

Nota

Se Murieron dos 2 en el Campo f. el parte del encargado los Gonzalez.

+ D.n Ygn.o 1 Baquilla x 2 años.

Suñol, An(tonio) (María), 1800-1865: [Factura], Dec. 27, 1826 309

San José

Record of letters sent and of postal charges

C-B
18

1826 – Diciembre 27 – Correspondencia que se remite de la estafeta de San José á la de San Francisco

Conduse el presente Correo la Correspond.co sig.te

	S.	D.	J.	P.	J.	F.
Deporte para esa ofisio	1.	0	0	0	0	2
Francas para ydem	6.	0	3	1	0	0
para padres	5.	0	0	0	0	0
	12.	0	3.	1.	0.	2.

van un pagete de ynpresos y 2 calendarios sueltos

Pueblo de San José 27. de Disiembre de 1826. An.to Suñol

Sor Ad.or de Correos de San Fransisco

Martinez, [Ygnacio], 1774-1848 ; [Factura]. Dec. 19, 1826 310

San Francisco
Record of letters sent and postal charges

C-B
12

310

1826 - Diciembre 19 - San Francisco -

Conduce el presente Correo la Correspond.a sig.te

	S.	D	F	P.	Total.
Para esa Oficina	1.	-	-	-	2.
Para Admon. y de Oficio	"	1.	4	-	"
Para Otros Destinos	6.	2	"	1.	"
Total	7.	3.	4	1.	2.

S. Fran.co 19 de Dic.e de 1826

Martinez

Sr. Adm.r de la Estaf.ta
del Pueblo de S. Jose

Se franqueo de Of.o del Comand.te 1. P. de 3. Ø
2. Trip.s y 2. S.
Se franqueo 1. D. particular de S.r
del Sarg.to de Artill.a Se franq.n 1. F. del Oficio
del Sarg.to de Inf.a 2. F. de Of.o

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... a la Mision de San Rafael. Dec. 31, 1826 311

San Francisco

Account of goods administered to the presidio by the San Rafael Mission

CB
18

1826 Dic 31 — San Francisco —

Año de 1825 — 311

Cuenta q.e forma la Havilitación del Presidio de San Fran.co á la ~~Assistencia~~ Mision de San Rafael p.r las Subministrac.s echas ala tropa y Hav.n en los 5. Meses de dho Año, y todo el de 826. y es como sigue -------- " Al favor.

Cargos en 826.

Por:	22 Cabezas de Ganado Bacuno q.e al 10 p% le corresponden á 220 q.e pierdo ----------	" a 12 r.s "	033. " "
Ytt:	30 f.s de trigo de 300 q. coxechó	" á 2 p.s "	060. " "
Ytt:	3 ffan.s de Maiz de 30 -- id --	" a 12 r.s "	004. 4. "
Ytt:	2 ffan.s de frijol de 20 -- id --	" á 20 r.s "	005. " "
			de 102. 4. "

Abonos en 825.

9bre 2 "	5 f. de frijol ----------	" á 20 r.s	012. 4. "
Obre 1.o "	5 ffan.s id Mais ------	" a id "	012. 4. "
Ytt:	5. ffan.s de Maiz ------	" a 14 r.s	008. 6. "

En 826

Por	el Soldado Rafael Garcia en todo el Año carne y de Mas. } ---	"	053. 6. "
	Soldado de Ynfant.a Ramirez 1 por Sayon.		001. 4. "
	Ant.o Moreno -- id -- id --	"	001. 4. "
Febro 5. "	2 f. de Maiz ala hav.n ----------	á 14 r.s	015. 6. "
	9 ffan.s de frijol - id ----------	" á 20 r.s "	022. 4. "
Mayo 17.	9. ffan.s de Maiz - id ----------	" a 14 r.s "	015. 6. "
	10 ffan.s de frijol -- id ----------	" a 20 r.s "	025. " "
Abril 19. "	8 ffan.s -- id -- id ----------	" á id "	020. " "
8bre 20. "	3. ffan.s -- id -- id ----------	" a id "	007. 4. "
Por	lo q.e del trabajo de los Lancheros en todo el presente Año segun se convino con el R. P. Amoros ----------	"	100. " "
	Total de Abonos "		" 297. " "
	Ydem de Cargos "		" 102. 4 "
	Alcanza esta Mision hoy dia de la fha.		194. 4 "

San Juan.[co] 31 de Dre. de 1826.

Ygn.[o] Martinez

Nota.

Que con esta Misma fha se le dio libranza de est alambre contra el Comisario de Monterrey.

fha ut supra

Martinez

Viader, José, 1765- : Cuenta q. forma la Misn De Sta Clara... , Dec. 31, 1826 312

Santa Clara

Account for goods administered to the San Francisco presidio by the Mission Santa Clara.

C-B 18

1826 — Dic. 31 —
- Santa Clara -

Año de 1826.

Cuenta q. forma la Misn. de Sta. Clara a la Havilitacion p.r lo Subministrado a la tropa y a la Escolta en todo el presente año y es como sigue . . . A saver

+ Cabo " Crisostomo Galindo

12 f.s de Maiz	21 " "	
3. fras de frijos	7. 4. "	
12 @ de Manteca	24. " "	
7. Bacas	45. " "	" 125 " 4. "
16 ps. a un Yndio en 4. Meses	16. " "	
7 @. de Javon	7 " "	
18 Banera	2 " "	
2 pares Sapatos	3 " "	
7 frezadas	10. " "	

+ José M.a Amador

9 f.s de Maiz	15. 6. "	
5 1/2 f.s de frijos	3. 6. "	
9 @ de Manteca	18. " "	
7 @. de Javon	7	" 89 " "
6. Bacas	38. " "	
2 pares Sapatos	3. " "	
4 frezadas	3. 4. "	

+ Apolinario Miranda

3 f.s de Maiz	5. 2. "	
6. Alm.s frijos	5. 2. "	
3 @ de Manteca	6. " "	" 33. " "
2. Bacas	14. " "	
1 par Sapatos	1. 4 "	
2 frezadas	3. " "	

+ Juan Sepulbeda

12 f. de Maiz	21. " "	
2 fras de frijos	5. " "	
12 @ de Manteca	24. " "	
7 @. de Javon	7. " "	
7. Bacas	45. " "	
2. Carneros	3. " "	
2 pares Sapatos	3. " "	
A la vuelta	108 " "	" 255 4. "

609

De la V.ta

	$ 8. "	255. 4. "
11 frezad.s	" 11. 2	$ 23. 2. "
$ Baquera	" 0 0 4. "	

+ Ant.o Soto

12 f.s de Maiz	" 21 " "	
2 f.s de frijos	" 0 5 " "	
12 @ de Manteca	" 24 " "	
7 f.s de Jabon	" 0 7 " "	
7. Res	" 45 " "	$ 28 " "
$. d.has Mas	" 0 7 " "	
3 pares Sapatos	" 0 4. 4.	
5 frezadas	" 0 6. 4.	
$. Cosinero endos Meses	" 0 8 " "	

+ Rafael Mesa

3½ f.s de Maiz	" 0 6. $. "	
$ d.ha y 6 alm.s de frijos	" 0 3. 6.	
4½ @ de Manteca	" 0 9. "	
3 Res	" 19 " " "	
3. 4 f.s Jabon	" 0 3. 4. "	" 0 54. 7. "
4 pares Sapatos	" 0 6. " "	
$. Baquet.	" 0 4. "	
$ frezada	" 0 $. 4. "	
$ fuste	" 0 2. " "	

+ Jose M.a Albiso

5½ f.s de Maiz	" 0 9. 5. "	
$ d.ha de frijos	" 0 2. 4. "	
5½ @ de Manteca	" $ $ " "	
5 f.s de Jabon	" 0 5 " "	" 0 57. 5.
4 $ Res	" 24 " "	
2 pares Sapatos	" 0 3. " "	
2 frezadas	" 0 2. 4. "	

+ Anastacio Chavoya

3 f.s de Maiz	" 0 5. 2. "	
$ d.ha de frijos	" 0 2. 4.	
3 @ de Manteca	" 0 6. "	
2 Bacas	" 14. " "	" 0 34. 6. "
1 f.o de Jabon	" 1. " "	
3 pares Sapatos y $ frezada	" 0 6. " "	

610

Al frente " 654. " "

Del Frente " 654. " "

+ Jose Soto

2 f.s de Maiz	" 0 3. 4. "	
8. alm.s frijos	0 $. 6. 4	
2 @ de Manteca	" 0 4. "	" $ 9. $. 4.
$ Res	" 0 7. "	
$ par Saptos	" 0 $. 4. "	
$ frezada	" 0 $. 4. "	

+ Ign.o Soto

½ f.a de Maiz	" 0 0. 7. "	
2. alm.s de frijos	" 0 0 " 3. 6	" 0 0 2. 2. 6
½ @ de Manteca	" 0 $. " "	

+ Rafael Rubio

2 frezad.s	" 0 2. 4. "	
$ f.a de Maiz	" 0 $. 6. "	
4. alm.s de frijos	" 0 0. 6. 8.	" 0 0 9. 4. 8.
$ @ de Manteca	" 0 2. " "	
1 f.o de Jabon	" 0 $. " "	
$ par Saptos	" 0 $. 4. "	

Havilitacion

$.er 4.me	50 pares Saptos	a 14 r.s "	0 75. "
3.er	40 frezadas	a d. "	0 60 " "
2.o	En 11 de Mayo: 99 @ 12 1/8 de Manteca	a 2 $ "	$ 99. " "
	Por 24 $ al S.r Comisario p.a el Inbalido Juan Jose Peralta	"	0 24. " "
Y. Id.	40 f.s de Maiz	"	0 70. " "
	10 d.has de frijos	"	0 25. " "
	30 par. Saptos	"	0 45. " "
	4 fustes		0 0 8.
Junio 13.	36 f.s de Maiz	"	0 63. "
	14 d.has de frijos	"	0 35. " "
	105 @ de Manteca	"	210. " "
	10 fustes		0 20. " "
	30. Gamusas p.a el S.r Gral		0 37. 4. "

Total Cargo — $. 556. 4. 6

611

Santa Clara 31 de Dic^re^ de 1826.

Fr. José Viader

Martinez, Ignacio, 1774-1848. [Orden de pagar], Dec. 31, 1826 313-314

San Francisco

Order to pay the Santa Clara mission for goods purchased by the presidio (2 copies)

C-B
18

1826 – Dic. 31 – San Fran.co – Ygnacio Martinez á Sr. Comisario D.n José M.a Herrera. – Solicitando pague á la Mision de Santa Clara cierta suma de dinero, por suministros hechos á la guarnicion de San Francisco durante el año antes indicado.

113

Servirse V. pagar ála Mision de Sta. Clara, la cantidad de Ochocientos Cincuenta y nueve p.s seis gr.s, p.r otros tantos q.e ha Subministrado en Viveres y de Mar p.a la tropa de esta Guarnicion en todo el año de esta f.ha; lo q.e p.r esta y su Recibo dela persona á quien los percibiere, seran Abonados y descontados del haber de esta compañia. S.n Fran.co treinta y uno de Diz.re de Mil ochocientos Veinte y Seis —

Ygn.o Martinez

Son: 859. p.s 6 g.s

613

Sõr. Comisario Dn. Jose Ma. Herrera — 314

Copia

Sirvase V. pagar ala Mision de Santa Clara la cantidad de Ochocientos Sincuenta y Nuebe ps. reis granos, pr. otros tantos qe. ha Subministrado en Viveres y de Mas pa. la tropa de esta Guarnicion en todo el Año de 826; los qe. pr. esta y su Recivo de la persona qe. ymporte percivieren, seran bien dados y descontados del haver de esta compañia. San Fran.co 31 de Dize. de 1826.

Son 859 ps. 0-6 gs.

Ygno. Martinez

61A

Martínez [Ignacio], 1774-1848: [Orden de pago], Dec. 31, 1826 315

San Francisco
Contemporary copy
Order to pay the Santa Clara
mission for goods received
for the presidio

There is no no. 316.

C-B
13

Sor. Comisario de Guerra C. Jose Mª. Herrera

Copia = Sirvase V. pagar ala Mision de Sta. Clara la cantidad de 649 p.s 3 r.s 9 g.s por otros tantos q. ha Subministrado en Viveres y de Mas p.a la tropa de esta Guarnicion, los q. p.r esta y su Recivo dla persona que se le endoraxe, seran bien dados y descontados del Haver de los 5. Meses de 825. Puerto de S.n Fran.co 31 de Diciembre del 826. = Martinez

315

Son. 649 p.s 3 r.s 9 g.s

C.984 – 11
859 – 0 – 6

7.843 – 1 6

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... al Piquete de Artilleria ... Dec. 31, 1826 317

San Francisco

Account of goods turned over to the artillery, with annotation, Jan. 1, 1827, in Monterey, by Miguel González.

Año de 1826

3.er 4.e de lo Suministrado al Piquete de Artilleria

[rubric]

1826 – Ene
Dic 31 – San Fran.co –

Año de 1826.

Cuenta q. manifiesta lo Suministrado por esta Havilitaz.on de S. Fran.co al Piq.te de Artill.a en el 3.er 4.l de dho Año y es como sigue.

	Cabo Petronilo Rios.		A saber.
Sep.re	8. alm. de Maiz – – – – –	„ 01. 4 0	
	2½ dhos. de Frijol – – – – –	„ 00 5. 0	
	8. lb. de Manteca – – – – –	„ 00 5 5.	005. 4 1.
	2 v.s Puntiri – – – – –	„ 00 5. 8	
	En r.s – – – – –	„ 02. 0 0	
	En r.s al Cabo Rios p.a los Artill.s – –	„ 30 0 0	
	1. Res grande – – – – –	„ 05. 0 0	
	2 p.s de Jabon – – – – –	„ 02. 0 0	
	1. Pza Manta blanca – – – –	„ 10. 0 0	055. 0 3.
	½ dha Pz. de la cruda – – –	„ 06. 4 0	
	7. ʒ. Hilo fino de la correo – –	„ 01. 4 3.	
	Manuel Flores.		
	8 alm. de M.z – – – – –	„ 01. 4 0	
	2 dhos de Frijol – – – – –	„ 00 4 0	
	6 lb. de Manteca – – – – –	„ 00 4 0¾	017. 7. 0¾
	6 v.s Puntiri – – – – –	„ 02. 1. 0	
	½ Pza Manta cruda – – – –	„ 03. 2. 0	
	En r.s – – – – –	„ 10 0 0	
	Rafael Anaya.		
	8. alm. de M.z 2½ de Frij.l 8 lb. M.a – – – – –		„ 002. 6. 5.
	Victoriano Tapia		
	8. alm. M.z 2½ de Frij.l y 8 lb. M.a – – – – –		„ 002. 6. 5.
	Jose Maldonado.		
	8. alm. M.z 2½ de Frij.l y 8 lb. M.a – – – – –		„ 002. 6. 5.
	Antonio Serrato		
	8. Pd. M.z 2½ de Frij.l y 8 lb. M.a – – – – –		„ 002. 6. 5.
	Manuel Lopez.		
	2. Pd de M.z ½ de Frij.l y 2. lb. M.a – – – – –		„ 000 5. 4¼
	Lazaro Piña		
	2 r.s de 1. Carta y 4 r.s de Jabon – – – – –		„ 000 6. 0
Oct.re	Entreg.do al Cabo Rios en Jabon – – –	„ 02. 6 0	
	9. lb. Chocolate – – – – –	„ 02 6. 6.	
	18 p.s en metalico – – – – –	„ 18. 0 0	028. 4 6
	1. Res grande – – – – –	„ 05. 0 0	
		A la Buelta – –	119. 4 11

de la Bueltta . . . . „ 119. 4 11.

C.o Petronilo Rios.

4. alm. de M.z 1½ de frij. y 8 lb. M.	oo1. 6. 5.	oo2. 5 8
2 r. en r. y 1. quadernillo de Pap.l	ooo 2. 5.	
1. tba Chocolate	„ ooo 2. 6.	
⅙ v.a Paño grana de la Somas	„ ooo 2. 4.	

Mariano Frias

8 alm. de Maiz	„ oo1. 4 o	
1½ dho de frij.l	„ ooo 3. o	
8 lb. Manteca	„ ooo 5. 5.	
1. tha Chocolate	„ ooo 2. 6.	
1. r.l p.a la Misa	„ ooo 1. o	
1. quadernillo de papel	„ ooo 1. 5	oo 7. 3. 1½
1¾ v. Paño a 12 r.	„ oo2. 5. o	
2 thas Elefante	„ ooo. 4 o	
¼ v.a Paño grana de la Somas	„ ooo 6 6.	
1. Dna Boton. Ordin.	„ ooo o 8½	
¼ O. Seda Azul	„ ooo 2. 1	
½ tha de Hillo	„ ooo o 6.	

Antonio Serrato

4 alm. de Maiz	„ ooo 6. o	
1. dho de Frijol	„ ooo 2. o	
8. lb. de Manteca	„ ooo 5 5.	oo 3. o 4.
1. id. Chocolate	„ ooo 2. 6.	
6 r. p.a unas tiseras	„ ooo 6. o	
2 r. mas y 1. quadern.llo Pap.l	„ ooo 2. 5.	

Rafael Anaya

4. alm. M.z 1. dho. Frij.l 8. lb. M.a	„ oo 1. 5. 5.	
1¾ v. Paño a 12 r.	„ oo2. 5. o	
¼ id. grana a 14 r.	„ ooo 6. 6.	
2¾ v. Elefante	„ ooo 5. 6.	
1. vara Sana Azul	„ ooo 4 o	oo7. o 6½
½ O. Hillo	„ ooo o 6.	
1. Dna Botones	„ ooo o 8½	
En r. y 1. tba Chocolate	„ ooo 4 6.	
1. quadernillo de Papel	„ ooo o 5.	

Milicianos

C.o Rafael Soto. 2 alm. M.z ½ de Frij.l 2 lb. M.a y 1. r.l de Sabon } ooo — o „ ooo 6. 4½

Al frente . . . . „ 140. 4 11½

del frente . . . . „ 140 4 11½

C.o Andres Mrnz. 2 alm. Maiz ½ de Frij.l 2 lb. M.a y 1. r.l de Sabon	„ ooo 6. 4½
Jose M.a Flores . id. id	„ ooo 6. 4½
Jose Cibrian . id. id	„ ooo 6. 4½
Cruz Chaboya . id. id	„ ooo 6. 4½
Luis Altamirano. id. id	„ ooo 6. 4½
Ant.o Pacheco . id. id	„ ooo 6. 4½
Bruno Balencia id. id	„ ooo 6. 4½

C.o Petronilo Rios.

6 alm. M.z 2 de Frij.l 8 lb. M.a	„ o 2. 2. 5.	
11. lb. de Carne Seca	„ oo 3. 11½	
2. thas Chocolate	„ oo 5. o	
4 r. de Sabon	„ oo 4 o	
2 alm. de Trigo	„ oo 3. 4.	oo8 5. 5½
2. lb. Chocolate fino	„ oo 6. o	
1. r.l de la Misa	„ oo 1. o	
7 v. Puntiri	„ o2. 3. 1o	
3. lb. Chocolate Ord.o	„ oo 7. 6.	
1. quad.llo de Papel	„ oo o 5.	

Mariano Frias.

4 alm. M.z 2 de Frij.l 8 lb. M.a	„ oo1. 7. 5.	
4. thos de Trigo	„ ooo 6. 8	
11. lb. Carne Seca	„ ooo 3. 11½	oo6. 5. o½
2. id. Chocolate y 2 r.l de Sabon	„ ooo. 7. o	
½ Pza Manta blanca	„ oo2. 4 o	

Eusevio Soto.

4 alm. M.z 2 de Frij.l y 4 lb. M.a	„ oo2. o 9½	
4 dhos de Trigo	„ ooo 6. 8	oo4. 2 4½
11. lb. de Carne Seca	„ ooo 3. 11½	
2. id. Chocolate y 2 r. de Sabon	„ ooo 7. o	

Rafael Anaya

4 alm. de Maiz. 4 dhos de Trigo. 2. dhos de Frijol y 10 lb. Manteca	} oo2. 7. 5½	
2. r. de Sabon y 2 lb. Chocolate	„ ooo 7. o	
11. lb. Carne Seca	„ ooo 3. 11½	oo7. 3 6¾
5. v. Elefante	„ oo1. 2. o	
5. thas Puntiri	„ oo1. 6. 2.	
1. r.l p.a la Misa	„ ooo 1. o	

A la Bueltta . 173. 2 o½

de la Buelta				173. 2. 0½
Antonio Serrato				
2 alm. M.z 2 de Trigo y 4 lb. M.a	o 1.	1.	0½	
5. lb. Carne Seca	oo	1.	9½	
2. id. Chocolate y 2 r.s Jabon	oo	7.	o	
1. r.l p.a la Misa	oo	1.	o	006. 0. 10
1. Zapatos finos	o 2.	o	o	
1. Calzetas y 1 p. en r.s	o 1.	6.	o	
Sarg.to Jose Aguila				
2 alm. M.z 2 de Trigo y 3 lb. M.a	o 1.	0	6¾	
1. lb.a Chocolate	oo	2.	6.	003. 1. 8¾
1. Medias de Algodon Tom.	oo	6.	8	
1. Peso en r.s	o 1.	o	o	
Diciembre. **Sarg.to Aguila**				
11 alm. de M.z 2 de Trig. y 11. lb. M.a	oo 3.	3.	11⅜	
9 lb. de Carne Seca	ooo	3.	4½	
3 r.s de Jabon	ooo	3.	o	
1. lb.a Chocolate	ooo	2.	6	
En r.s el dia de S. Barbara	oo 2.	4.	o	010. 5. 9⅞
1. Peso mas p.a la labandera	oo 1.	o	o	
2 r.s de 1. Carta	ooo	2.	o	
En r.s la Noche buena	ooo	6.	o	
1. r.l de Papel Sellado	ooo	1.	o	
1. Frazada de S. Clara	o 1.	4	o	
C.o Frios				
10 alm. de M.z 2 de Trig. y 10 lb. M.a	o 3.	1.	9.	
9 lb. Carne seca	oo	3	4½	
3 r.s de Jabon	oo	3.	o	
En r.s el dia de S. Barb.a	o 2.	4	o	
En id. la noche buena	oo	6.	o	013. 4. 11½
En id. mas	oo	4.	o	
1¾ v. Paño a 12 r.s	o 2.	5.	o	
½ v.a Puntivi	oo	2.	10	
1. r.l de Hilo negro	oo	1.	o	
1. Frazada de S. Jose	o 1.	2.	o	
1. Zapatos	o 1.	4	o	
Al frente				206. 7. 4⅝

Del frente				206. 7. 4⅝
Mariano Frias				
10 alm. de M.z 2 de Trig. y 10. lb. M.a	o 3.	1.	9.	
9. lb. de Carne Seca	oo	3.	4½	
3. r.s de Jabon	oo	3.	o	
En r.s el dia de S. Barb.a	o 2.	4	o	009. 4. 7½
1. Frazada	o 1.	2.	o	
1. Zapatos	o 1.	4.	o	
1. lb. Chocolate	oo	2.	6.	
Euseviro Soto				
10. alm. de M.z 2. de Trig. y 10. lb. M.a	o 3.	1.	9.	
9. lb. de Carne Seca	oo	3.	4½	
3. r.s de Jabon	oo	3.	o	
Para el dia de S. Barbara	o 2.	4.	o	009. 4. 7½
1. Frazada	o 1.	2.	o	
1. Zapatos	o 1.	4	o	
1. lb.a Chocolate	oo	2.	6.	
Antonio Serrato				
8 alm. de M.z 1½ de Trig. y 8 lb. M.a	o 2	4	5.	
4. lb. de Carne Seca	oo	1.	6.	
3. r.s de Jabon	oo	3.	o	
En r.s el dia de S. Barb.a	o 2.	4.	o	
En id. la Noche buena	oo	6.	o	
10 ¾ v. Manta	o 2	5.	6	018. 4. 5.
2 Frazada a 12 r.s	o 3.	2.	o	
2 Zapatos a 12 r.s	o 3.	4.	o	
1. lb.a Chocolate	oo	2.	6.	
3 P.s en r.s p.a un Sombrero	o 3.	o	o	
1¾ v. Paño a 12 r.s	o 2.	5.	o	
3 v.s Manta	oo	6.	o	
1. J. de Hilo blanco	oo	2.	o	
Rafael Anaya				
10 alm. de M.z 2 de Trig. y 10 lb. de M.a	o 3.	1.	9.	
9. lb. Carne Seca	oo	3.	4½	
3 r.s de Jabon	oo	3.	o	
En r.s el dia de S. Barb.a	o 2.	4	o	013. 0 1½
En id. la noche buena	oo	6.	o	
10¾ v. Manta	o 2	5	6	
1. Frazada y 1. Zapatos	o 2.	6.	o	
1. lb.a Chocolate	oo	2.	6	
Ala Buelta				257. 5. 2⅞

De la Buelta 257. 5. 2⅞

Para el Quartel

1. lba de Pavilo	" " 6. "	
2. @ de Sebo	" 3. 4. "	
Pag.do a la Mis.n p.r el Indio Ranch.ro	" 4. " "	" 11. 4 1.
1. Mano de Pap.l al Sarg.to	" " 2. 1.	
1. Res	" 3. " "	
Por el 2 p.% de Havilitacion	" 5. 3 ½.	" " 5. 3. " ½

Total cargo ... 274. 4. 1.⅜

S.n Fran.co 31. de Dic.re de 1826.

Y.gn.o Martinez

Nota.

Se aumentan a este cargo 16 p.s del Indio Cocinero que se dejo de cargar en los meses de Julio, Agosto, Octu. y Noviembre, y es el total de 290 p.s 4 r.s 1⅝ g. Asi mismo se rebajan de este total 6 r.s 3½ g. que tienen cargado de mas los Milicianos, y es el liquido cargo 289 p.s 5 r.s 10⅛ g.

Fha Ut supra

Martinez

El Ciud.o Miguel Gonzalez Capitan del N.l Cuerpo de Artilleria y Comandante de la misma arma en Este territorio.

Certifico que las antesedentes cantidades las han resebido los yndibiduos que Espresa Esta Cuenta que abenda a dosientos setenta y cuatro pesos, cuatro reales, un Grano Siyno Sentabos de la cual queda en mi poder un tanto.

Monterey 10. Enero de 1827.

Miguel Gonzalez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... a la [Misión ?], Dec. 31, 1826 318

San Francisco

Account for food and livestock for the presidio

Año de 1826

Cuenta que forma la Havilitacion del Presidio de San Franco. a la del Mismo Nombre desde 1º de Agosto de 825 hasta fin de dicho año y es como Sigue —

Cargos

	A saver		
Por 100 f. de trigo que al 10 p% le corresponden de 1.000 que cosechó - a 2 p f	200.	"	"
Ytt: 3 f de Maiz de 30 que cosechó a 12 r	4.	4.	"
Ytt: 1 dha 7 alm. de frijoles de 16 que cosechó a 20 r	3.	7.	8.
Ytt: 80 cabezas de Ganado Bacuno de 800 que herró - a 12 r	120.	"	"
Total p	328	3	8.

Abonos

Enº 15	1 Bota de Sebo de 7 @ 18 lb. neto a 14 r	13.	4	"
Agosto 6	2 f. de Chicharo - a id	3.	4.	"
7bre 17	6 dhas de trigo - a 2 p f	12.	"	"
Id 27	5 dhas - id Maiz - a id	10.	"	"
8bre 10	16 dhas - id - id - id	32	"	"
Ytt:	315 p 6 r que ha Subministrado a la tropa de Infantª, Artilleria, y Caballeria en todo este tiempo	315.	0.	6.
	Total de Havonos	386.	0.	6.
	Ydem de Cargos	328.	2.	8.
	Alcanza esta Misn hoy dia	57.	5.	10

San Franco. 31 de Dizre. de 1826

Ygnº Martinez

Nota — Que con esta fha. se le dio Libranza para que alcanze contra el Comisario Herrera.

1826- Diciembre 31- San Francisco -

318

Año de 1826.

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de San Fran.co ala del Mismo Nombre desde 1.o de Agto de 825. hta. fin. de dho. Año y es como Sigue.

Cargos

		A Saver		
Por	100 f. de trigo q.e al 10 p.% le corresponden de 1.000 q.e cosechó . á 2 p.	200.	"	"
Ytt:	3 f.s de Maiz de 30 q.e cosechó á 12 r.s	004.	4.	"
Ytt:	1 dha 7. alm.s de frijoles de 16 q.e cosechó á 20 r.s	003.	7.	8.
Ytt:	80 Cabezas de Ganado Bacuno de 800 q.e herró á 12 r.s	120.	"	"
	Total ... $	328	3	8.

Haberes

Jun.o 15.	1. Bota de Sebo de 7 @ 18 lb. neto a 14 r.	053.	4.	"
Agosto 6.	2 f.s de Chicharo ... á id	003.	4.	"
7bre 17.	6 dhas de trigo ... á 2 p.	012.	"	"
Id 27.	5 dhas ... id Maiz ... á id	010.	"	"
8bre 10.	16 dhas ... id ... id ... id	032	"	"
Ytt:	315 p. 6 r.s q.e ha Suministrado ala tropa de Infant.a Artilleria, y Caballeria en todo este tiempo	315.	0.	6.
	Total de Haberes	386.	0.	6.
	Ytm de Cargos	328.	2.	8.
	Alcanza esta Mis.n hoy dia	057.	5.	10

San Fran.co 31 de Diz.re de 1826.

Ygn.o Martinez

Nota

Que con esta Ma.
se le dio Libranza
de esta a'canze contra
el Comisario Herrera

(3)

623.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista 9a Manifiesta los creditos y Devitos... Dec. 31, 1826 319

San Francisco
Account of credits and debts of the Presidio

L-B
18

1826 – Diciembre 31 – San Francisco —

319

Año de 1826.

Lista q. Manifiesta los Creditos y Devitos de la Compa. del Presidio N.l de San Franco. Apuntados p.r fin de dho Año y es como Sigue ——

Nombres.		Creditos, Pesos, Rs. Gs.	Devitos. Pesos, Rs. Gs.
Capitan	C. Luis Antº. Arguello	1.403. 4. 5 5/8	
Teniente	C. Ignacio Martinez	2.463. 1. 04 7/8	
Sargto.	Luis Peralta	861. 6. 08 6/8	
Ydm grado de Alfz.	C. Jose Sanchez	228. 4. 05 7/8	
Cabo	Franco. Soto	205. 5. 03 7/8	
Otro	Jose Berreyera	019. 7. 07 5/8	
Otro	Juan Galindo	278. 7. 09	
Otro	Ygnacio Peralta	253. 5. 11 4/8	
Otro	Antonio Valencia	472. 5. 07 1/8	
Otro	Antonio Soto	383. 3. 07 2/8	
Otro	Pablo Pacheco	393. 4. 10 4/8	
Otro	Bruno Valencia	783. 3. 09 2/8	
Otro	Jose Fernandez	541. 7. 2 1/8	
Cadete	C. Raymundo Estrada	426. 1. 10 7/8	
Soldados	Juan Miramontes	355. 3. 07 7/8	
	Antonio Hernandez	717. 5. 03 7/8	
	Juan Saem	298. 5. 11 5/8	
	Nicolas Berreyera	474. 6. 0 1/8	
	Dolores Cantua	854. 3. 0 2/8	
	Jose Vernal	461. 7. 8 5/8	
	Apolinario Miranda	403. 3. 3 4/8	
	Jose Ma. Gamez	701. 3. 2 6/8	
	Esteban Higuera	571. 1. 9 7/8	
	Agustin Vernal	413. 6. 11 1/8	
	Gabriel Albisu	560. 5. 9 7/8	
	Ygnacio Soto	721. 0. 11 2/8	
	Gregorio Briones	517. 6. 4 6/8	
A la Vta.		15799. 1. 11 7/8	0. 00 0. 0. 00.

	Creditos.	Devitos.
De la Nta	15.799. 1. 11 7/8	0.000. 0. 00
Jose Ma. Albizu	635. 1. 07 1/8	
Leonardo Felis	384. 1. 10 7/8	
Leandro Flores	189. 3. 08 7/8	
Antonio Soto 2o.	320. 2. 8	
Antonio Mesa	806. 5. 10	
Juan Pinto	310. 4. 1 4/8	
Fulgencio Higuera	533. 7. 2 7/8	
Rafael Robles	732. 0. 04/8	
Jose Ma. Amador	527. 6. 9	
Juan Sepulbeda	424. 1. 9 5/8	
Juan Vernal	806. 6. 10 4/8	
Jose Soto	548. 2. 9 6/8	
Mariano Romero	640. 3. 11 5/8	
Sebero Albizu	418. 2. 06 4/8	
Jose Jesus Mesa	490. 7. 08 1/8	
Juan Jose Gonzales	265. 3. 06 1/8	
Manuel Soto	410. 3. 4/8	
Rafael Garcia	418. 5. 3 7/8	
Rafael Mesa	429. 1. 1 4/8	
Jose Gonzales	380. 0. 9 1/8	
Vitorino Altamirano	400. 1. 5 7/8	
Anastacio Chavoya	366. 4. 7 7/8	
Gonzalo Altamirano	402. 6. 1 1/8	
Ynocencio Romero	445. 2. 8 4/8	
Juan Bojorques	413. 0. 10 1/8	
Andres Mesa	295. 6. 3 5/8	
Candelario Valencia	437. 2. 10 6/8	
Franco. Rubio	186. 2. 0 6/8	
Domingo Saenz	036. 4. 10 7/8	
Rafael Rubio	263. 1. 9	
Guadalupe Barcenas	249. 5. 4 5/8	
Gerbacio Soto	405. 4. 0. 7/8	
Al Frente	29.674. 6. 11 4/8	0.000. 0. 00

		Creditos	Devitos.
	Del Frente	29.674. 6. 11 4/8	0.000. 0. 00
	Canuto Boronda	753. 5. 8 5/8	
	Estanislado Valena.	063. 0. 8 4/8	
	Manuel Albizu	074. 0. 5/8	
	Jose Jesus Valencia	075. 3. 9 6/8	
	Ygnacio Pacheco 5o.	069. 4. 2 6/8	
	Vicente Padilla	468. 3. 2 4/8	
	Jose Ma. Albizu 2o.	028. 3. 4 6/8	
	Franco. Rochin	018. 2. 9	
	Pedro Mesa	019. 3. 2 6/8	
	Miguel Benavides	015. 3. 2	
/	Pedro Mesa	019. 3. 2 3/8	
	Ymbalidos		
Cabo	Miguel Pacheco	493. 7. 8 5/8	
Ydm grado de Sargto.	Alejo Miranda	457. 1. 5 2/8	
Ydm. d. d.	Pedro Peralta	557. 7. 6	
d. d. d.	Ygnacio Albizu	577. 7. 10 6/8	
Soldados	Manuel Higuera	453. 2. 10 3/8	
	Bartolome Pacheco	470. 7. 5	
	Josef Ma. Vernal	505. 2. 4 2/8	
	Bartolome Bojorq.	503. 2. 1	
	Jose Higuera	435. 5. 2 5/8	
	Totales	35.401. 5. 03 4/8	0.000. 0. 0

San Franco. 31. de Dizre. de 1826.

Ygnco. Martinez

Notas

Se rebajan 19p. 3r. 2 6/8g. p. estar duplicado el soldado Pedro Mesa, y es el Liquido de ---- 35.382. 2. 5/8.

Hta Ytrupra

173.

Pedro [illegible]

[Martinez, Ignacio], 1774-1848: [Orden de pago], Dec. 31, 1826 320

San Francisco
Order to pay the Santa Clara Mission for goods received by the presidio.

C-B
18

Sor. Comisario de Guerra Dn. José Ma. Herrera:

1826 – Diciembre 31 – San Fran.co – Orden de pago á favor de la Mision de Santa Cruz —

320

Copia —

Sírvase V. pagar á la Mision de Sta. Cruz, la cantidad de trescientos sesenta y quatro ps. quatro rs. ocho granos, por otros tantos que ha suministrado en viveres, zapatos, y demas á la tropa de esta Guarnicion, y la de su Escolta; en los cinco Meses del año de 825. y todo el de 1826; los que por esta y su Recibo de la persona de quien los percibiere ó endosare, seran bien dados y descontados del haber de esta Compañia. San Fran.co 31 de Dize. de 1826.

Son. 364 ps. 4 rs. 8 gs.

627

Martinez, Ignacio, 1776-1848: Cuenta ... a la tropa de Infanteria ... Dec. 31, 1826 321

San Francisco

Account of money given to the infantry stationed at San Francisco during the year 1826.

C-B
18

1826 — Diciembre 31 — San Francisco —

321

Año de 1826.

Cuenta q.e manifiesta lo Suministrado p.r esta Havilitacion ala tropa de Infanteria q.e estubo Destacada en este Punto desde 1.o de Enero hasta fin de Diciembre de dicho año, y es como Sigue.

Cargos.	Asaver. Pesos. R.s G.s
En Enero	029. 2. 6.
Febrero	053. 3. 9.
Marzo	617. 3. 6 3/4.
Abril	046. 3. 3.
Mayo	052. 4. 2.
Junio	028. 2. 0.
Julio	051. 0. 2.
Agosto	139. 7. 10.
Septiembre	049. 5. 5.
Octubre	017. 1. 5 7/8.
Noviembre	095. 0. 7 1/4.
Diciembre	
Total	1.237. 5. 8 7/8.

S. Fran.co 31. de Diz.e de 1826.

Ignacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... p.ª el correo ... Dec. 31, 1826 322

San Francisco
Acct of office expenses, letters sent etc.

C-B
18

1826 – Diciembre 31 – San Francisco

322

Republica Mexicana

Administracion de la Estafeta del Pres.º N.l de S.n Fran.co } { Alta California Año de 1826

Cuenta Ordenada y Relación Jurada q.e Yo el Ciudadano Ygnacio Martinez, Administrador de Correos de la Estafeta del Pres.º referido, doy ala Adm.on Gral. de Mexico, del Valor y gastos q.e ha tenido dha. Estafeta en el año de 1826 p.r el Correo Terrestre, con distincion de Clases en la forma Siguiente.

Cargos

Pesos

Valor entero de las Cartas y Pliegos entrados en esta Estafeta en el año de esta Cuenta y de las franqueadas.

Primeram.te son Cargo 22 p. 7 r. Valor de las Cartas q.e han entrado en el año de esta Cuenta correspond.te a esta Estafeta, y de las franqueadas p.a diversas partes, como consta por menor de las Relaciones Mensales y asiento de los Libros de esta Oficina donde se Halla este total Cargo de la Correspond.a con distincion de las remitidas á otras, y el por menor de lo q.e importó la q.e se cobró en esta, q.e con toda distincion lo comprueban las partidas Siguientes

	Valor de la Correspondencia de Tierra	Ydem de la Maritima	Cartas franqueadas
En todo el Mes de Enero	oo " 7.	oo. "	oo "
Febrero	oo. 2	oo. "	oo. "
Marzo	oo. "	oo. "	oo. 4.
Abril	o 1. "	oo. "	oo. 4.
Mayo	o 2. 2	oo "	oo. 2.
Junio	oo. 6	oo. "	oo. 2.
Julio	oo. 7	oo. "	oo. o.
Agosto	o 2. 3.	oo. "	oo. 2.
Septiembre	o 3. "	oo. "	oo. 2.
Octubre	o 1. 5.	oo. "	oo. "
Noviembre	oo. 5.	oo. "	oo. "
Diciembre	oo. 6.	o 6. ,	oo. 4.
Son los Mismos	14 p. 3	o 6 p. "	o 2 p. 4

Veinte y dos p.s Siete r.s q.e van citados ... " 22. 7. "

Ymportan las partidas de esta Cuenta segun y en la forma q.e van explicados los figurados Veinte y dos p.s Siete r.s de Plata p.a cuya Satisfaccion se dan las partidas de Data Siguientes.

De la Vta .... 22 „ 7 „

Data

Gastos de Oficina } Son Data: 6 r.s en papel, plumas, y tin-
ta q. tengo gastados en todo el año de
esta cuenta p.a el Manejo de la Oficina „ ooo. 6. „

y/m: Son Data: 1 p.s de Arma Guiga q. me car-
ga el Comisario de Monterrey C. José
M.a Herrera .... „ oo 1. „ „

y/m: Son Data: 2 p.s 2 r.s q. al 10 p% me corres
ponden de honorario .... „ oo 2. 2. „

y/m: Son Data: 18 p.s 7 r.s q. produxo liquidos
esta Licorera en el Año de esta Cuenta,
los mismos q. satisfago con la adjunta
Libranza contra el Havilitado Gral.
de Californias, y afabor de la Renta
Nacional .... „ o 18. 7. „

Total Data „ „ o 22. 7. „
Idem de Cargo „ o 22. 7 „
Ygual (S. Y.) ---- ooo. „ „

San Fran.co 31. de Dic.re de 1826.

Ygnacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista ... p.a el Fondo de Gratificacion... Dec. 31, 1826 323

San Francisco
Memorandum of account of materials supplies
to the Gratification Fund.

C-B
18

1826 - Dic. 31 - San Francisco —

323

Año de 1826.

Lista q. Manifiesta lo Suplido p.a el Fondo de Gratificacion en todo el presente Año y es como Sigue — " A saver.

Por 1. Resma de Papel gastada en la Comand.a	oo 4. 2. "
Por 4 li: Jabon p.a labar la Ropa de la Yglesia	ooo 4. "
Total — "	" oo 4. 6. "

San Fran.co 31 " de Dic.re de 1826

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848! [Orden de pago], Dec. 31, 1826 324

San Francisco
Contemporary copy
Order to pay José María Beltran
for services rendered

C-B
18

1826 - Diciembre 31 - San Francisco — *

Sor. Havilitado Gral de Californias. Mexico

324

Copia = Sirvase V. poner ala disposicion del Sr. Admor. Gral. de Correos C. Jose Ma. Beltran, la cantidad de 87 p. 6 rs. 2 g. p. otros tantos que han producido la Renta Nl. de Correos de esta Estafeta de Mi Cargo; los que p. esta, ú otro reciv̄o ó conosimiento de la persona á quien se endorsare, seran bien dados y descontados del Haver de esta compañia = San Fran.co 31 de Dic.re de 1826 = Ygn.o Martinez =

Son 87 p. 6 rs. 2 g.

* Orden de pago á favor del Administrador Gral. de Correos Don José Ma. Beltran —

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: Cuenta ... del ganado del Rancho N.l ..., Dec. 31, 1826 325

San Francisco

Account for livestock on the national ranch.

CB
18

1826-Diciembre 31_ San Francisco 325

Presidio N.l de S. Fran.co

Cuenta de Cargo, y Data, del Ganado del Rancho N.l q.e p.r Comission esta de Mi cargo como Havilitado de la Comp.a y en ella se Manifiesta el q.e se dedujo en fin de Dic.re del 1825. la Narencia del Mismo, la distribucion d.ha en el Año de 1826. lo q.e ha producido en p.s, el aumento q.e ha tenido, y lo q.e escicte hoy dia de la f.ha — A Saver.

Cargos	Caberas	Pesos, R. G.s
Son cargo: 158. caberas q.e quedaron escistentes en fin de Dic.re de 1825 - - - -	158	
Ytt: 32. d.has Naudas en 1826 - - - -	32	
Total Cargo	190	

Data	Caberas	Pesos, R. G.s
Son Data: 15. Bacas, y 27. Novillos á 5 p.s	42	210 " "
Ytt: 16. Baquillas - - - - - - - - á 3 p.s	16	48 " "
Ytt: 9. Novillos Medianos - - - á id	9	27 " "
Ytt: 32. id de 2 años - - - - á 2 p.s	32	64 " "
Ytt: 6. Terneras y Terneros - - - á 12 r.s	6	9 " "
Data	105	
Cargo	190	
Existencia	85	

Resto á fabor de la N.n y contra la Compañia 358 " "

Cuya Cuenta Va legalm.te formada (S. Y.) de Pluma, Suma, i Olvido Natural y asi lo Juro á Dios Ntro S.or y ala S.ta Cruz, Y.t Presidio N.l de San Fran.co 31. de Dic.re de 1826.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q. manifesta el Haver... Dec. 31, 1826 326

San Francisco

Account of money expended at the presidio for the year 1826.

CB
18

1826 – Diciembre 31 – San Francisco –

326

Compª de Caball.ⁿ del P.ᵗᵒ de S. Fran.ᶜᵒ

Lista q.ᵉ manifiesta el Haver q.ᵉ ha vencido esta Compª en todo el presente año

			Ps.	R.	G.
Capitan	D. Luis Ant.ᵒ Arguello	"	1500.	0.	0.
Teniente	D. Ygn.ᵒ Martinez	"	550.	0.	0.
Sargento	Luis Peralta	"	152.	3.	8 ½
D.ⁿ grad. Alf.ᶻ	D. José Sanchez	"	262.	4.	0.
	Fran.ᶜᵒ Soto	"	237.	5.	0 ½
Cabos.	José Berreyesa	"	225.	0.	0.
	Juan Galindo	"	225.	0.	0.
	Ygn.ᵒ Peralta	"	225.	0.	0.
	Ant.ᵒ Valencia	"	225.	0.	0.
	Ant.ᵒ Soto	"	225.	0.	0.
Cadete	D. Raym.ᵈᵒ Estrada	"	217.	4	0
Sold.ˢ	Juan Miramontes	"	217.	4.	0
	Ant.ᵒ Hernandez	"	217.	4.	0.
	Juan Saenz	"	217.	4.	0.
	Nicolas Berreyesa	"	217.	4	0.
	Dolores Cantua	"	217.	4.	0.
	José Bernal	"	217.	4.	0.
	Apolin.ᵒ Miranda	"	217.	4.	0.
	Pablo Pacheco	"	217.	4.	0.
	José M.ª Gamez	"	200.	6.	6.
	Estevan Ygurra	"	217.	4.	0.
	Agustin Bernal	"	217.	4.	0
	Gabriel Alviso	"	217.	4	0
	Ygn.ᵒ Soto	"	217.	4.	0
	Gregorio Briones	"	217.	4.	0
	José M.ª Alviso	"	217.	4.	0
	Leonardo Feliz	"	217.	4.	0
	Bruno Valencia	"	219.	0.	7 ¼
	Leandro Florez	"	217.	4.	0
	Ant.ᵒ Soto	"	217.	4.	0.
	Ant.ᵒ Mesa	"	217.	4	0.
	Juan Pinto	"	217.	4.	0
	Fulgencio Ygurra	"	217.	4.	0.
	A la Buelta		8814.	7.	10 ⁴/₈

De la Buelta	8814. 7. 10 2/8
Rafael Robles	217. 4. 0
José M.a Amador	217. 4. 0
José Fernandez	220. 0. 0 1/4
Juan Sepulbeda	217. 4. 0
Juan Bernal	217. 4. 0
José Soto	217. 4. 0
Mariano Romero	217. 4. 0
Sebero Albiz	217. 4. 0
José Juan Mesa	217. 4. 0
Juan José Gonzalez	217. 4. 0
Manuel Soto	217. 4. 0
Rafael Garcia	217. 4. 0
Rafael Mesa	217. 4. 0
José Gomez	217. 4. 0
Victorino Altamirano	217. 4. 0
Anastasio Chavolla	217. 4. 0
Gonzalo Altamirano	217. 4. 0
Ynocencio Romero	217. 4. 0
Juan Bojorquez	217. 4. 0
Andres Mesa	217. 4. 0
Candelario Valencia	217. 4. 0
Fran.co Rubio	217. 4. 0
Domingo Saenz	91. 1. 4
Rafael Rubio	203. 1. 7
Guadalupe Barcenas	217. 4. 0
Gervacio Soto	217. 4. 0
Camilo Briones	217. 4. 0
Estanislao Valenzuela	146. 0. 0
Manuel Albiz	146. 0. 0
José Juan Valencia	146. 0. 0
Ygn.o Pacheco 1.o	146. 0. 0
Luciano Padilla	146. 0. 0
José M.a Albiz	80. 0. 5
Fran.co Rodriguez	80. 0. 0
Pedro Mesa	80. 0. 5
Miguel Venavides	80. 0. 5
Al frente	15.479. 4. 0 4/8

Del frente		15.479. 4. 0 4/8

Ynvalidos.

Cabo	Miguel Pacheco	96. 0. 0
Id. grad. Sarg.to	Aleso Miranda	112. 4. 0
Id. Id.	Pedro Peralta	112. 4. 0
Id. Id.	Ygn.o Albiz	112. 4. 0
Soldados	Manuel Ygueza	96. 0. 0
	Bartolome Pacheco	96. 0. 0
	Joaq.n Bernal	96. 0. 0
	Bartolome Bojorquez	96. 0. 0
	José Ygueza	96. 0. 0
	Total #	16.393. 0. 0 4/8

S. Fran.co 31. de Diz.e de 1826.

Ygnacio Martinez

Nota

Ymp.ta el aumento de Ynvalidos	#482. 1. 2.
Id. el de Montepio Militar	#058. 4. 1.
Suma	#540. 5. 3.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q. manifiesta los gastos ... Dec. 31, 1826 327

San Francisco

Account for expenditures of the launch, 1821-1826.

There is no no. 328.

C-B
18

1826 _ Diciembre 31 _ San Francisco _ N. 7 [327]

Cuenta q. manifiesta, los gastos q. ha tenido la Lancha de este Presidio como consta en los años de 1821. h.ta 26. en q. se inutilisó. y es como sigue ... Asaver

Cargos.

	Pesos	R.s	G.s
En 1821.	156	6.	0
En 1822.	193.	7.	0
En 1823.	353.	0	6.
En 1824.	075.	0	0
En 1825.	036.	5.	10.
En 1826.	126.	7.	6.
Total Cargo	942	2	10

Abonos.

	Pesos	R.s	G.s
En 1823.	110.	3.	6.
En 1824.	022	4.	0
En 1826.	030.	6.	0
Total de Abonos	163	5	6

Resumen

Suman los Cargos ...	942-2-10
Y Idm. de Abonos ...	163.5-6
Debe la Lancha ...	778 5-4

S. Fran.co 31. de Dic.e de 1826.

Ygn.o Martinez

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Cuenta q^a manifiesta los gastos... [Dec. 31,] 1826 329

[San Francisco]

Account of expenditures for the presidio's launch for the year 1826.

Incomplete

There are no nos. 330-333.
334 filed with 305.

C-B
18

— 1826 —

329

Año de 1826.

Cuenta q.e Manifiesta los Gastos q.e ha tenido la Lancha del Presidio en todo el presente año y es como Sig.e A Saver.

Cargos.

	Pesos,	R.s	G.s
Por: 17 1/2 almud de Maiz p.a Posole a los Lancheros — á 15r.	32.	"	"
Ytt: 1 almud de frijoles		1.	9.
Ytt: 22 lb. de Manteca — á 18r.	2.	3.	6.
Ytt: 1 f.a 3 alm. de trigo — á 17r.	2.	5.	3.
Ytt: 21 p. 2r. 6g en carne	21.	2.	6.
Ytt: 3 1/2 @ de Sebo p.a la Lancha	3.	"	"
Ytt: 2 p. pag. á Richarson p. compostura de la Vela	2	"	"
Ytt: 4 p. Pita torcida		4.	"
Ytt: 4 lb. de Tabaco p.a los Lancheros — á 3r.	1.	4.	"
Ytt: 3 v. de Lino p.a pantalon del Patron	1.	2.	6.
Ytt: 1 @ 5 lb. de Estopa	4.	"	"
Ytt: 12 pañuelos Azules a los Lancheros — á 4r.	5.	4	"
Ytt: 21 v. de Jerga p.a ... — á 3r.	7.	7.	"
Ytt: 1 p.o en Hilo p.a coser Velas	1.	"	"
Ytt: 7 frenad. a los Lancheros — á 12r.	10.	4.	"
Ytt: 2 @ 16 lb. de fierro p.a clabos y pernos — á 3 p. 2r.	9.	1.	"
Ytt: 1 pieza Lona de Vacinton p.a una Vela	18.	"	"
Ytt: 4 p. p. Hechura de la Vela á Carlos	4.	"	"
Total Cargo	126.	7.	6.

Havonos.

	Pesos,	R.s	G.s
Por: 6 p. q.e pagó el Sarg.to Luis de un flete	6.	"	"
Ytt: 24 p. 6r. del Sobre cargo del Cantaro	24.	6.	"
Total Havonos	030.	6	"
Ydem de cargos	126.	7.	6.
Deve	096.	1	6

San...

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], Dec. 31, 1826 335

San Francisco
Note re livestock given to the troops

C-B
18

335

Dn. Ygn.o S. Bezerra o bermeja de año.

Por el parte del Cavo Valen.a se mataron en el Rancho p.a hacer el comal nuebo 2. Bacas. Dn. Ygn.o S. Baquillona de 2. años. S.n Fran.co 31 de Diz.re de 1826.

Martinez

END OF REEL.
PLEASE
REWIND.